

Inches  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

## Mantendrán reajuste de pensiones

Retirado proyecto sobre cambio de sistema. Sueldos de jubilados aumentarán automáticamente cuando el IPC supere el 15 por ciento (Pág. 11)



OSBEN ACUSA AL "CONDOR" ROJAS

El "Cóndor" Rojas, pese a la visita del menor Rocco Mussuto, rompió la paz navideña de Colo Colo al enfrentarse violentamente con Osbén por la mantención del puesto. El "Gato", por ello, lo acusó de engreído.

(Págs. centrales)

## Plan contra cesantía

Constituida Comisión Nacional del Empleo. Meta para 1984 es reducir los índices al 12% (Pág. 8)

SANTORAL: S. Juan Apóstol y Evangelista.  
UF.: Valor hoy \$ 1.821,00; mañana \$ 1.821,75. UNIDAD TRIBUTARIA: Valor diciembre \$ 3.173.  
DÓLAR (Acdo. 1547-18 Bco. Central): Valor hoy \$ 87,43; mañana \$ 87,45. PREFERENCIAL: Valor hoy \$ 72,69; mañana \$ 72,72.  
(Indicadores económicos página 27).

**\$ 20**

# LA NACION

Santiago de Chile - Martes 27 de Diciembre de 1983 - N° 21.746 - Año LXVII - 2<sup>a</sup> Edición

Sicópata homosexual, triple homicida

## Estaría preso el "monstruo" de Concepción

Luego de asesinar y ultrajar a sus víctimas -siempre varones- rondaba sitio del suceso durante horas... y así fue detenido

(Pág. 28)

## Pinochet fiscalizará labor de ministerios

Informe de cada uno de ellos debe presentársele durante esta semana

(Pág. 5)



VISITA A HOSPITALES

La Primera Dama, señora Lucía Hiriart, visitó ayer los hospitales Militar y Calvo Mackenna, donde conversó con los menores atendidos en la Unidad de Tratamiento Intensivo. En ambos centros asistenciales la esposa de S.E. donó instrumental médico de alto nivel. (Inf. Pág. 4).

OFERTAS

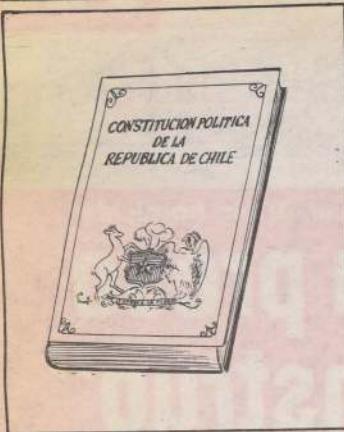
SUPERMERCADOS

Puerto Cristo

<b>YOGURT</b> YOPLAYT PTE. <b>\$ 11 90</b>	<b>TALLARINES</b> BARI 400 GRS. <b>\$ 29 90</b>	<b>LECHE</b> LISTA CALO 1 LTR. <b>\$ 32 90</b>	<b>ACEITE</b> OLIN 1/2 LTR. <b>\$ 46 90</b>	<b>LECHE</b> PURITA 450 GRS. <b>\$ 89 90</b>
<b>Mercado Matadero • San Francisco 2265</b>				

abierto Domingos en la mañana

## 2 redacción

SESION 38<sup>a</sup> CELEBRADA  
EL 1º DE SEPTIEMBRE DE  
1983 (PARTE III)

*La Comisión se reunió bajo la presidencia del señor Sergio Fernández Fernández y con la asistencia de sus miembros señora Luz Bulnes Aldunate y señores Raúl Bertelsen Repetto, Gustavo Cuevas Farren y Hermógenes Pérez de Arce Ibieta.*

*Excusó su inasistencia el señor Jaime Guzmán Errázuriz.*

Asistieron, especialmente invitados, el señor Arturo Aylwin Azócar, presidente de la subcomisión encargada del estudio del anteproyecto de ley orgánica constitucional sobre Bases de la Administración Pública y Sergio Carvajal Rivera, secretario ad-hoc de dicha comisión.

Actúa de Secretario el señor Rafael Larraín Cruz. Hace uso de la palabra el señor Cuevas.

## Leyes Orgánicas

**E**l señor CUEVAS dice que le satisface la idea de dejar constancias en Actas y en el informe; pero hace presente que su moción —aclara que no pretende que se lo someta a discusión por cuanto no desea dilatar el estudio del proyecto— consistía en reemplazar directamente la redacción del precepto por el texto de la Constitución, sin la frase "la ley propondrá a que las atribuciones conferidas a las autoridades centrales".

El señor PEREZ DE ARCE estima que el problema radica en la frase "las atribuciones conferidas a las autoridades", porque da la impresión de que cuando la Constitución otorga facultades a alguna autoridad, ésta podría desprendese de ellas. Dice desconocer si tal procedimiento sería constitucional.

El señor CUEVAS expresa que, además, de la impresión que esa es una etapa para la descentralización, una forma de operarla y, en su juicio, existe para ello un modo más directo. Cree que, en el futuro, en la forma como está, el texto podría ser interpretado de manera restrictiva.

El señor AYLWIN piensa que podría adaptarse la fórmula empleada por la Carta Fundamental.

El señor CUEVAS concuerda en que ésa sería una buena solución.

El señor FERNANDEZ (Presidente) considera preferible no reiterar la norma constitucional, pues daría lugar a mayores dudas.

El señor AYLWIN apunta que ese mismo argumento tuvieron en cuenta en la Subcomisión.

La señora BULNES opina que la disposición no ofrece dudas.

El señor FERNANDEZ (Presidente) estima suficiente dejar constancia en Actas y en el informe.

— Se aprueba el artículo 1º con la enmienda propuesta por el señor Pérez de Arce de redactar la última frase en la siguiente forma: "...sin perjuicio de la desconcentración que ella misma pueda disponer", y se acuerda dejar constancia en Actas y en el informe de las observaciones del señor Cuevas.

El señor LARRAIN (Secretario) da lectura al artículo 2º que dice:

"Los órganos de la Administración del Estado someterán su acción a la Constitución y a las leyes. En su actuación no tendrán más atribuciones que las que expresamente les haya conferido el ordenamiento jurídico. Todo abuso o exceso en el ejercicio de sus potestades dará lugar a las

acciones y recursos que permitan restablecer la legalidad".

El señor CUEVAS pregunta al relator si es procedente decir —anuncia que, en el caso de que lo fuera, hará la proposición pertinente— "todo abuso, desviación o exceso", por estimar que, en el ejercicio de las facultades, la desviación es distinta del abuso y del exceso.

El señor AYLWIN manifiesta que la Subcomisión consideró que la desviación estaba comprendida dentro del abuso.

El señor FERNANDEZ (Presidente) estima que las desviaciones constituyen un exceso.

La señora BULNES sostiene que representa un abuso del poder.

**E**l señor CUEVAS expresa que, si los integrantes de la Comisión lo entienden en esa forma, podría también dejarse constancia en Actas de que la desviación está comprendida en el abuso.

— Se acuerda dejar constancia en Actas de lo anterior.

El señor LARRAIN (Secretario) da lectura al artículo 3º, que dice:

"El Estado será responsable por los daños injustos que los órganos de la Administración del Estado produzcan en el ejercicio de sus funciones, sin perjuicio de las responsabilidades que pudieren afectar al funcionario que hubiere causado el daño".

El señor BERTELSEN señala que tiene dudas respecto de la palabra "injusticia", y que el inciso segundo del artículo 38 de la Constitución no hace distingo alguno, pues se limita a establecer que "cuálquier persona que sea lesionada en sus derechos por la Administración del Estado...". Reconoce que, a veces, la actuación de la Administración causa indirectamente perjuicios sobre las expectativas de los particulares. Estima peligroso consagrarse jurídicamente en una ley orgánica constitucional la improcedencia de indemnizar los daños justos de la Administración, porque, implícitamente, se estaría permitiendo que los órganos de la Administración pudieran dañar justamente a los particulares, sin necesidad de indemnizar.

El señor FERNANDEZ (Presidente) cree que, dentro del concepto "daño", está involucrada la responsabilidad, y que siempre deberá determinarse si la Administración actuó con dolo o culpa.

El señor PEREZ DE ARCE opina que el término "injustos" introduce un factor de subjetividad, el cual podría obviarse si, en lugar de utilizar la expresión "daños injustos", se dijera "daños no justificados". Aduce que el daño inclusive puede ser

"justo", pero no estar "justificado" en determinado momento. En suma, le parece que la expresión "no justificados" hace intervenir un elemento de mayor flexibilidad.

El señor FERNANDEZ (Presidente) aboga por suprimir el vocablo "injustos". A su modo de ver, el Estado debe ser responsable de todos los daños que cause. No concibe que, en el juicio correspondiente, pretenda eximirse de responsabilidad por cualquiera de las circunstancias que habiliten para que así ocurra.

El señor PEREZ DE ARCE coincide en que, en ese caso, el Estado no sería responsable por el daño ocasionado.

Pone de relieve que, si se elimina cualquier calificativo, la ley orgánica constitucional señala o sindica al Estado como responsable de todos los daños.

El señor FERNANDEZ (presidente) piensa que, no obstante, cabría aplicar la regla general de que no todo daño ha de ser indemnizado.

El señor PEREZ DE ARCE asevera que la expresión "El Estado será responsable por los daños", no acompañada de ningún calificativo, obliga al Estado a indemnizar por cualquier daño que cause con su acción. Opina que una tesis orientada en tal sentido sería perfectamente sostenible ante los Tribunales de Justicia.

El señor AYLWIN expresa que desea proporcionar otro antecedente. Destaca que la materia en análisis también se encuentra tratada en el artículo 51 del anteproyecto de ley orgánica constitucional. Refiere que, en relación con la actividad de la Administración, dicho precepto establece:

"El Estado y las personas jurídicas que integran la administración serán siempre responsables civilmente por la falta de servicio cometida en su actividad jurídica o material".

"Los funcionarios serán civilmente responsables de los perjuicios que ocasionen por su actuación constitutiva de falta personal".

**E**XPLICA que la disposición antedicha asegura el establecimiento de la responsabilidad del Estado cuando hay mal funcionamiento de un servicio público y añade que la Subcomisión ha explicitado en su informe qué ha entendido por tal mal funcionamiento.

(Continuado)

## Record Caballuno

Dos franceses están por batir un récord mundial un poco particular: la máxima distancia a caballo. Pascale Franconie y Jean-Claude Cazade, originarios de los altos Pirineos, ya recorrieron 16.550 kilómetros en dos purasangre árabes y esperan superar el récord anterior, detentado por el norteamericano Thomas Garret que, habiendo partido de Dallas el año pasado, cumplió el trayecto de ida y vuelta con siete caballos hasta Fairbanks, en Alaska: 18.052 kilómetros. Partieron el 13 de febrero de 1982 de Naneggio di Gardelle, cerca de Bergerac.

Ahora se encuentran en Yugoslavia. Cazade explica: "Thomas Garret usó siete caballos: cada uno fue montado sólo por dos-tres kilómetros. En cambio, nosotros tenemos sólo un caballo por cabeza".

Los dos apasionados de los caballos decidieron llevar a cabo la empresa para lanzar un grito de alarma contra los riesgos de la degeneración del purasangre árabe que, a fuerza de cruzas, para mejorar las otras razas, amenaza perder calidad. Este caballo, conocido por su fuerza y sobre todo por su resistencia, ya no es más lo que era, justamente porque ha sido nutrido demasiado bien y con extrema comodidad.

Actualmente es más grande que una época y, en cierto aspecto por menos, más frágil. Para poner a prueba su calidad y para ver si es lo suficientemente resistente, Franconie y Cazade decidieron volver a fuentes, en un ambiente natural, dando un itinerario que necesariamente debía implicar condiciones difíciles.

Después de haber preparado en diez años los detalles del viaje y haber buscado en vano algún "sponsor" para que pagaran la expedición, los dos franceses llegaron con una única certeza: recibieron tres mil francos (cerca de 374 dólares) por mes hasta su llegada a Alepo, en Siria. Este dinero les es dado por el entrenador propietario de los caballos. Cazade dice: "Además, estaba en aventura. Pero sabíamos que el mundo árabe está lleno de petróleo y por tanto de millones y queríamos ir a Arabia...". Tuvieron dificultades para entrar: los sauditas se mostraron extremadamente sospechosos hacia estos dos caballeros: para cómo entraron por qué viajábamos a caballo en la noche de los jets y de los rolls-royce". Finalmente, un llamado telefónico a la familia real de Jordania (país en el que los dos jóvenes habían logrado la visa) y la familia real saudita solucionó el problema.



## ¿Democracia y Comunismo?

**E**l Gobierno ha sabido mantener una clara posición de rechazo al comunismo, al que ha denunciado como el principal enemigo de la democracia y de la libertad. La adhesión del Gobierno a los más trascendentales valores de nuestra nacionalidad y su respeto a los principios básicos de la llamada civilización cristiana occidental, constituyen los fundamentos más sólidos de su definición anticomunista y de su permanente defensa de la patria.

El comunismo es, para quienes creen en Chile y en su tradición republicana y democrática, una doctrina incompatible, porque su propagación y desarrollo representan la destrucción del ser nacional. Ello se comprueba con sólo tener presente que han sido los comunistas los que han sumido a muchos pueblos en la tiranía totalitaria; los que jamás han respetado ni los más esenciales derechos del hombre, los que, diciéndose defensores de la paz, financian el terrorismo, y los que utilizan la violencia y el odio como método habitual de conducta.

Chile conoció la experiencia comunista y sufrió los efectos desastrosos de su persistente empeño por alcanzar el poder total y convertir al país en un satélite más de la Unión Soviética. Entre 1970 y 1973 el comunismo pretendió apoderarse de Chile para iniciar lo que llamó "un proceso irreversible", orientado a la imposición violenta de un esquema colectivista.

Sin embargo, la acción oportuna y eficaz de las Fuerzas Armadas y de Orden, junto a la ciudadanía, fue capaz de poner término a esa fatídica experiencia y de iniciar una nueva etapa para reafirmar la identidad de Chile, fortalecer sus valores propios y re establecer la confianza en las fuerzas creadoras del chileno que han hecho de nuestra patria un pueblo de hombres libres.

Hoy, cuando gracias a la victoria del 11 de septiembre de 1973, el país camina soberanamente hacia una democracia efectiva y se empeña en lograr las fórmulas más propicias para promover y fortalecer la libertad, el comunismo pretende imponer sus gastadas consignas y revive su conocida táctica de la lucha armada, la violencia y el enfrentamiento.

En días pasados, las células comunistas clandestinas señalaron lo siguiente: "Los comunistas no proponían hoy distintas vías, sino una sola: la de la creciente y abierta rebelión del pueblo". Y agregaron: "Sería más útil para la causa de la democracia chilena dejar de lado la bizantina discusión entre adversarios o partidarios del uso de la violencia", aclarando, asimismo, que lo que realmente interesa es "todo aquello que contribuya al desarrollo de la lucha de las masas, a la desestabilización del régimen y a su más pronto fin".

Tales declaraciones no hacen sino confirmar que los comunistas están situados, como siempre, en una alternativa violenta, que ellos, en caso alguno, persiguen la democracia y menos la libertad y que, por último, su objetivo es promover la lucha armada, la subversión y el enfrentamiento fratricida.

¿Puede alguien racional confundirse al analizar los planteamientos comunistas? ¿Cree alguien cuerdo que ellos puedan contribuir a la democracia? ¿Cabe dudar de que los comunistas son violentistas por esencia y favorecen el terrorismo? ¿Puede confiar en las profusas declaraciones de los comunistas diciéndose partidarios de la democracia y de la libertad? ¿Puede un auténtico demócrata sostener y adherir a planteamientos como los señalados? ¿Podrá alguien pensar, lógicamente, que la táctica comunista está fuera del terreno de la delincuencia?

El comunismo sólo responde a los objetivos totalitarios de una minoría comprometida con estrategias foráneas. Ni sus prácticas ni sus postulados representan los intereses de nuestro pueblo ni son expresión de su auténtico sentimiento. Sus últimas declaraciones así lo comprueban y deben ser meditadas en toda su dimensión por los verdaderos demócratas.

## Derecho de Autor

La Ley 17.336 sobre Propiedad Intelectual, en su Título I, artículo 1º estableció: "El derecho de autor comprende los derechos patrimonial y moral que protegen el aprovechamiento, la paternidad y la integridad de la obra".

Cuando se estrena una comedia, obra musical, (consideradas como de gran derecho) el dueño del teatro, el empresario o quien haga sus veces, por lo general debe retener de la planilla de venta de entradas, un 10 por ciento que corresponde al autor de la obra.

Sé de unos cuantos empresarios de provincias que no pagan los derechos de autor, simplemente porque no les da la gana. Y sé también que aquí en Santiago, hay varios que se han guardado ese 10 por ciento dejando al autor de la comedia sin sus ingresos. En otros casos —bastante frecuentes— como me contaba hace tiempo Rousseau, las planillas eran adulteradas y aparecían otras personas asistiendo al teatro de las que hubo en realidad. Por

lo menos, así lo constató el autor nacional que cada día imita más a Ionesco y un conocido músico de una obra musical clásica en nuestra escena.

Con esto del derecho de autor ha estado ocurriendo lo mismo que pasaba antes con las imposiciones de los empleados. El empleador no hacía los ingresos a las cajas de previsión, utilizaba los dineros en otras cosas y, finalmente, el pobre trabajador perdía muchas veces los beneficios que le correspondían.

Creo que cuando salga la nueva ley sobre Propiedad Intelectual, deberá tener una disposición más drástica, ya que no es posible que algunos se aprovechen de cualquier resquicio para quedarse con las platas ajenas. Porque después, fuera de Chile, las sociedades autorales creen que somos los administradores chilenos los que no cumplimos con la obligación de hacerles llegar sus derechos oportunamente.

La empresa que exhibe una obra que ha tenido bastante éxito por ser la teatralización de una conocida película, está atrasada en los pagos a pesar de las buenas

entradas y se le ha obligado a cancelar semanalmente.

Con esto del derecho de autor ha estado ocurriendo lo mismo que pasaba antes con las imposiciones de los empleados. El empleador no hacía los ingresos a las cajas de previsión, utilizaba los dineros en otras cosas y, finalmente, el pobre trabajador perdía muchas veces los beneficios que le correspondían.

Creo que cuando salga la nueva ley sobre Propiedad Intelectual, deberá tener una disposición más drástica, ya que no es posible que algunos se aprovechen de cualquier resquicio para quedarse con las platas ajenas. Porque después, fuera de Chile, las sociedades autorales creen que somos los administradores chilenos los que no cumplimos con la obligación de hacerles llegar sus derechos oportunamente.

BENJAMIN MORGADO

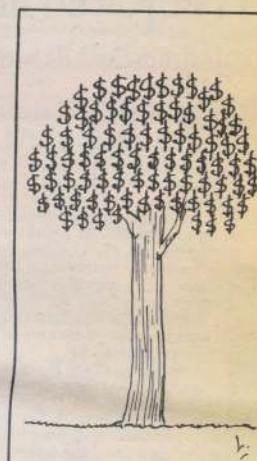
## Industria Forestal

El Ministro de Agricultura, Jorge Prado, anunció en la asamblea de la Corporación de la Madera, efectuada en días pasados en Valdivia, el aumento del 75% al 90% de la bonificación forestal y el otorgamiento de un crédito por 600 mil unidades de fomento a un 8 por ciento de interés anual.

Conjuntamente, informó del inicio de un estudio por la Corporación Nacional Forestal para diagnosticar y definir las necesidades futuras de infraestructura que requerirá el sector forestal-maderero, con el fin de ponerlo a disposición del área privada.

La industria forestal, basada en el principio de libre iniciativa particular y favorecida por la política de forestación puesta en práctica por el Gobierno, ha superado en más de dos veces, en el último decenio, la superficie plantada. Mientras en 1973 ésta era de 230 mil hectáreas, en 1982 alcanzó a 930 mil hectáreas, lo que da un promedio de plantación anual de 77 mil hectáreas.

El aumento del subsidio forestal, que responde a una iniciativa del Presidente de la República expresada en su mensaje del pasado 11 de septiembre, permitirá aumentar la superficie plantada utilizando los terrenos de aptitud forestal, ampliando con ello la capacidad productiva del país al crear recursos explotables susceptibles de ser exportados en forma natural o procesados, sin



perjuicio de su creciente utilización interna.

A su vez, el crédito concedido al sector solucionará parte importante del problema de falta de financiamiento que lo afecta y permitirá ejecutar nuevas inversiones y proyectos.

Tales medidas están dirigidas a promover la actividad económica en torno a la madera, aprovechando las ventajas que el país presenta en ese rubro y creando con ello nuevas expectativas ocupacionales y de ingreso de divisas.

## Cáncer y Stress

Eviten los stress, los estados ansiosos, las melancolías, las desilusiones. Cuiden la higiene mental. El trauma psíquico arroja al individuo en un estado de debilidad que no sólo es orgánico. Y el cáncer está al acecho.

Tal el mensaje lanzado por un singular congreso sobre el cáncer que se celebró en Milán con patrocinio del ente provincial, Sellamó "Cáncer ¿por qué?". Su singularidad consistía en una aproximación distinta a la tradicional al problema cáncer. Es el acercamiento de la psiquiatría, que quita por un momento la atención de la enfermedad, para desplazarla hacia el enfermo. Pero no se trata sólo de dar simplemente más espacio a la salud mental de los enfermos de cáncer. Se trata de otorgar al cáncer la patente de "enfermedad psicosomática". Una afirmación que deja a muchos en la duda, aún en presencia de nutridos y autorizados informes. Una afirmación que dividió en dos bandos a los numerosos participantes del congreso.

Para Ferruccio Antonelli, presidente de la Sociedad Italiana de Medicina Psicosomática, "la relación entre psiquis y cáncer está aún lejana de una conclusión satisfactoria: no es una conquista de la ciencia, sino sólo un fascinante capítulo que aún queda abierto". El mismo, sin embargo, no dejó de admitir que "muy a menudo el tumor surge en un sig-

nificativo lazo cronológico con un grave trauma psíquico". Pero el hecho —continúa— no asombra: el derrumbe de la situación inmunitaria que conduce a la neoplasia tiene, en su etiología plurifactorial, también al stress". Los estudiosos de estos problemas han ido aún más allá. Antonelli cita a Booth, "que evidenció algunos aspectos característicos que pueden hacer entrever un destino de cáncer". En este cuadro, los cancerosos potenciales serían individuos introvertidos, reservados, frustrados, pero con tendencias compensatorias tendientes a dominar el ambiente. Se enfermarían cuando les faltara un elemento existencial considerado particularmente importante; el cáncer "representaría simbólicamente la sustitución hipertrofia del 'objeto perdido', casi un equivalente somático". "No se trata —añade el psiquiatra— de predisposición psíquica al cáncer, sino de un informe entre vulnerabilidad psíquica y vulnerabilidad orgánica".

Algunos autores, no dudan en declarar, sobre la base de precisas observaciones, que es posible prever no sólo el destino del cáncer, sino hasta al órgano que el cáncer atacará. "En pacientes afectados de cáncer a la mama —se dijo— se comprobó un alto porcentaje de mujeres frustradas como madres, mujeres que habían sufrido un fuerte trauma por la pérdida o el alejamiento de un hijo".

## 4 crónica

Primera Dama visitó centros asistenciales

# Importante ayuda médica para mejorar la atención de salud

- Instrumental de alto nivel donó la señora Hiriart a hospitales Calvo Mackenna y Militar
- Más de seis mil ajuares se repartieron en Navidad a lo largo del país

Diversos instrumentos médicos tendientes a mejorar la calidad de la asistencia médica, donó ayer la Primera Dama, señora Lucía Hiriart de Pinochet, a los hospitales Calvo Mackenna y Militar.

La noche de la Navidad, en tanto, personalmente la esposa del Jefe de Estado visitó el centro asistencial Sotero del Río, con el objeto de repartir ajuares a los recién nacidos y entregar al hospital diversos elementos médicos, entre ellos tres monitores cardíacos y una máquina de rayos.

En el país, en esa misma oportunidad se distribuyeron más de seis mil ajuares completos, así como cunas para los recién nacidos.

Ayer la esposa del Presidente de la República continuó con estas entregas, visitando la Unidad de Tratamiento Intensivo del Hospital Calvo Mackenna, hasta donde llevó una bomba infusora, elemento de gran utilidad y precisión que permitirá atender a los pequeños que ingresen con diagnóstico de gravedad.

Este instrumental posibilitará, además, administrar alimentación a estos pacientes por vía intravenosa y así certificar en forma científica la cantidad. "Hasta ahora se hacía manualmente, con grandes márgenes de falla. Esto afortunadamente terminará con la bomba in-



La Primera Dama, señora Lucía Hiriart de Pinochet, recorrió la Unidad de Tratamiento Intensivo del Hospital Calvo Mackenna, donde conversó con los pequeños. Allá donó instrumental médico de alto nivel.

fusora, ya que es un elemento de enorme precisión científica", indicó al respecto el doctor Helmuth Scheller.

En la UTI había cinco niños hospitalizados, todos en vía de recuperación. También estaba un pequeño de tres años venido desde la IX Región, que debe dializarse dos veces a la semana, a la espera de un donante de riñón. La Primera Dama conversó con la madre del enfermo y le ofreció ayuda para los gastos que demanda el tratamiento y para la familia, ya que es un núcleo de escasos recursos.

Previamente, la señora Hiriart recorrió la maternidad que lleva su nombre en el Hospital Militar, ya que fue creada por su propia iniciativa hace menos de un año.

Hasta allí la esposa de S.E. llevó una balanza digital electrónica, un resucitador para recién nacidos esterilizadores, elementos para proporcionar oxígeno y otros instrumentos, todos los cuales la recibió de regalo para su cumpleaños de parte de las señoras de generales para que los obsequiara a esa unidad. También visitó la sección Pediatría y conoció el proyecto de restauración de la parte antigua del hospital.

La señora Hiriart, al terminar estos recorridos se mostró muy emocionada, a la vez que reiteró que este cumpleaños, celebrado el 10 de diciembre pasado, fue uno de los mejores de su vida, "ya que me permitió compartir los obsequios que recibí, con los demás, con los enfermos, que son los que más ayuda necesitan."

### EXTRACTO

#### REGULARIZACION E INSCRIPCION DERECHOS APROVECHAMIENTO

Ida Wenke Williams y Senta Wenke Williams, agricultoras, fundo El Ingenio, comuna Cabilio, conforme artículo 2º transitorio Código Aguas solicitan de Director General de Aguas regularización e inscripción respectivos derechos aprovechamiento, consumtivos, permanentes y continuos, sobre aguas riquebradas "Cachapoal" que recorre de Sur a Norte antiguo fundo El Ingenio en que se encuentra ubicada. El derecho aprovechamiento que a cada una pertenece, consta de acuerdo con el cuadro de total del caudal dicha quebrada que por espacio de más de cinco años utilizan intertemporáneamente, libre clandestinidad o violencia y sin reconocer dominio alguno, sin riesgo sus respectivos predios "Hijuela Cachapoal" y "Hijuela Los Corrales" fundo El Ingenio. Aguas se captan quedando en punto situado 2.000 metros al Sur de Cañal La Laja y 1.000 metros al Oeste deslinde Este Hijuela Cachapoal y se conducen canal tajo abierto hasta predios beneficiados. Solicitan definitiva, cumplidos plazos y trámites legales, se remita solicitud a Juez Letras Civil competente para que conozca y falle acuerdo procedimiento art. 177 y siguientes Código Aguas y ordene a Conservador Bienes Raíces La Ligua inscriba respectivos derechos aprovechamiento.

#### REGULARIZACION E INSCRIPCION DERECHOS APROVECHAMIENTO A AGUAS

Maria Cristina Wenke Williams, agricultora, Hijuela El Molino, fundo El Ingenio, comuna Cabilio, conforme artículo 2º transitorio Código Aguas solicita de Director General de Aguas regularización e inscripción siguientes derechos aprovechamiento consumtivos de aguas Hoyas Hidrograficas Rio Ligua, que por espacio más de cinco años, en forma ininterrumpida, libre clandestinidad o violencia y sin reconocer dominio ajeno utilize en regadío Hijuela El Molino de fundo El Ingenio, comuna Cabilio;

1) El 51,4 por ciento de aguas canal Ingenio con captación en ribera derecha o Norte río Ligua y cuyo derecho aprovechamiento consiste en totalidad aguas afloramientos y vertientes que se producen en una longitud de 2.800 metros entre Puntilla Peñablanca y La Palma, por el Oriente y Puntilla del deslinde fundo Ingenio con fundo Peñablanca, por el Poniente, donde se encuentra ubicada boca toma de este canal;

2) El 16 por ciento de los derechos de aprovechamiento aguas del ex fundo El Ingenio en canal La Palma y que consisten en el 15 por ciento de total del caudal de este canal durante los siete días de la semana. Boca toma La Palma está ubicada en ribera Sur no más de 200 metros, aproximados, aguas abajo deslinde Oriente ex fundo El Ingenio;

3) El 15 por ciento de los derechos aprovechamiento aguas del ex fundo El Ingenio en canal Montegrande y que consisten en el ciento por ciento del total del caudal de este canal durante los siete días o cuarenta y ocho horas cabales cada traeza días, más derecho a trece horas de turno de doña Laura Valdor de Fuenzalida, después de sucesión, incorporado a ex fundo El Ingenio por compra potreros El Alamo y El Molle. Boca toma canal Montegrande está ubicada en ribera Norte río Ligua, frente luga "Caballos de Piedra".

4) El 25 por ciento de las aguas del pozo El Boeque, ubicado dentro Hijuela El Ingenio de propiedad de don Juan Wenke Williams, trescientos metros aguas abajo de pozo El Alamo y treinta y seis metros al Sur de ex linea ferrea Rayado a Petorca, con merced de agua de 60 litros segundo, otorgada a Sociedad Agrícola Limitada Wenke y Compañía Decreto Supremo 2.804, Ministerio Obras Públicas, 3 diciembre 1958, reduce escritura pública Notaría La Ligua 18 febrero 1959, inscrita fojas 1 N° 1 Registro Propiedad Aguas 1959 Conservador Bienes Raíces.

5) El 15 por ciento de las aguas del pozo El Alamo, ubicado dentro Hijuela Cachapoal, frente Quebrada Cachapoal, treinta metros al Sur camino La Ligua a Cabilio y con merced de agua de 120 litros segundo, otorgada a Sociedad Agrícola Limitada Wenke y Compañía, inscrita a fojas 1 N° 1 Registro Propiedad Aguas 1959 Conservador Bienes Raíces La Ligua;

6) La totalidad de las aguas del canal Santa Ana o las Garzas durante dos días dentro de turno de siete días todo el año, en que se distribuyen las aguas de este canal con hacienda La Higuera. Boca toma este canal está ubicada en ribera derecha o norte río Ligua, frente antigua Estación Ingenio.

Pide, cumplido plazos y trámites legales, se envíe solicitud a Juez Letras Civil La Ligua, para que conozca y falle conforme procedimiento artículos 117 y siguientes Código Aguas y, en definitiva, ordene Conservador Bienes Raíces La Ligua inscriba derechos aprovechamiento en Registro Propiedad Aguas.

**ORO Y PLATA**

- De mina y lavadero
- Joyas de ORO
- ORO Y PLATA en Gral.
- Superamos toda oferta
- Precios reales sin engaño
- Lunes a sábado 9.30 a 20 hrs., domingo 9.30 a 14 hrs.
- ESTADO 33 Of. 13 (entrepliso).

**JOYAS**  
MAYORISTA  
COMPRA SUS  
JOYAS A PRECIOS  
INTERNACIONALES  
  
MERCE  
839  
LOCAL 91

**DEL TIERRAL**  
**COMPRA**  
**ORO-JOYAS**

Supera última oferta  
14-18-21 kilates  
Boletos de empeño  
Seriedad y reserva  
Lunes a Sábado

TEATINOS 371 P. 1º OF. 114  
TEL. 714664

**COMPRO**  
**Joyas**  
CUALQUIER ESTADO  
ORO-PLATA  
y boletos de empeño  
PAGO EL MEJOR PRECIO  
DEL MERCADO EN BILLETES  
Atención: Lunes a Sábado  
SAN ANTONIO 540 Of. 711  
SO. MONJAS

**LO MEJOR EN**  
**TANAX**  
ES  
**TANAX**

**COMPRA Y VENTA DE**  
**JOYAS**  
Cualquier ESTADO ORO-PLATA  
Boletos de empeño  
Pago adicional por joyas  
MERCE 839  
Loc. 119-149  
Atención de lunes a sábado

## Diario oficial (Del 26 de diciembre de 1983)

### Personalidad jurídica

Por decreto N° 1.039, el Ministerio de Justicia concede personalidad jurídica al Centro de Padres y Apoderados de las Escuelas Talleres de Rehabilitación de Enfermos Epilépticos y Deficitarios Mentales, con domicilio en la provincia de Santiago. También aprueba los respectivos estatutos en los términos de que da testimonio el instrumento protocolizado ante notario.

### Escrituras sociales

"Roberval Business Corporation" (protocolización poder)  
"Cas-Scanner S.A." y "Turismo Dorado y Compañía Limitada"

"Empresa Carbonera Colegial Limitada", "Marsano Hermanos y Compañía Limitada", "Santiago de Oliveira Herrera y Cia. Ltda.", "Williamson Forestal S.A.", "Empresa Constructora e Ingeniería Montajes Electromecánicos Limitada", "Agrícola Roble Pellín Limitada", "Droguería Santiago Limitada" y "Sociedad Importadora, Exportadora, Consultora y Asesoria Andina Ltda."

"Constructora Aya Limitada", "Comercial Mirrow Limitada", "Suministros Generales S.A.", "Construcciones Económicas Tecsa Limitada", "Claudio Ulloa Garay y Compañía Limitada", "Sociedad Agrícola Alborada de los Níches Limitada", "Farmacéutica Nacional Ltda." y "Sociedad Distribuidora e Importadora Display Centro Limitada".

"Trecha Hermanos Limitada", "Agrocomercial Chillán Limitada" y "Colegio Presbiteriano David Trumbull"

"Servicios Computacionales Limitada", "Librería Eduardo Albers Limitada", "Mario L'Eveque y Asociados Limitada", "Sandoval y Compañía Limitada", "Fermín Apraiz e Hijos y Cia. Ltda." y "Empresa Constructora Marcos Silva y Compañía Limitada".

"Agrícola y Ganadera Piedra Blanca Limitada", "Lozano Navarro Limitada", "Schwartzstein e Hijos Limitada", "Sociedad Agroindustrial Los Plátanos Limitada", "Empresa Constructora de Viviendas Andina Limitada", "Transportes Insignis Limitada" y "Obras de Construcción, Ingeniería y Montaje Limitada".

"Asesoría y Consultoría Integral Limitada", "Comercial Plan Limitada", "Agrícola Infante y Covarrubias Limitada", "Agrícola Aldo Lubiano y Compañía Limitada" e "Inmobiliaria A. Lubiano y Compañía Limitada".

"Modas María Antonieta Limitada", "Héctor Díaz H. y Compañía Limitada", "Transportes M.C. Larraín Limitada", "Alimentadora Nacional Limitada" y "Rodrigo Zorzano y Compañía Limitada".

"Construcciones Crial Limitada", "Enrique Henning Contreras y Compañía Limitada", "Hosain Sabag y Compañía Limitada" y "Sacks y Cia. Ltda."

### Premiado N° 871585

## Sorteo de boletas

Los poseedores de boletas con la numeración

ELECTRONICA  
INGTEL LTD.  
EMPRESA JAPONESA  
REPARACIONES DE T.V.  
Blanco Negro - Color  
Equipos de sonido  
Betamax - V.H.S.  
ATENCION PERMANENTE  
A DOMICILIO  
REPRESENTACIONES  
FONO: 222410

871585, que hayan sido emitidas entre el lunes 19 y el domingo 25 del presente podrán cobrar un premio de 60 mil pesos y les será devuelto el valor de compra realizada hasta un máximo de cinco mil.

El sorteo semanal número 78 de las boletas compraventa y servicio efectuó ayer en las oficinas de la Gerencia General de la Polla Chilena de Bebedería.

# Pinochet dispuso estudio inmediato Solución a fondo de los problemas ministeriales

□ Reuniones de análisis se iniciaron ayer presididas por el titular del Interior

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, dispuso el estudio de todos los problemas que se encuentran pendientes en las distintas carteras ministeriales, análisis que deberá presentarse en el curso de esta semana para que antes del 31 de enero próximo, sus soluciones estén ya implementadas.

Al mismo tiempo, y para que ello se realice con la máxima rapidez y eficacia, los ministros deberán permanecer al frente de sus respectivos sectores durante todo el mes de enero.

La información la entregó ayer el Ministro Secretario General de Gobierno. Al-

fonso Márquez de la Plata, al término de un Consejo de Gabinete encabezado por Sergio Onofre Jarpa.

Añadió el Secretario de Estado que una vez finalizado el Consejo de Ministros, Jarpa inició una serie de encuentros con los ministros de Estado para determinar cuáles son los problemas puntuales de cada sector, como igualmente aquellos que están interrelacionados con otros ministerios.

Una vez que éstos se hayan analizado, se le darán a conocer al Primer Mandatario, quien determinará cuáles de ellos tendrán una solución prioritaria. Los mi-

nistros, por su parte, deberán abocarse, durante el mes de enero, a afinar la solución para poner en marcha rápidamente los diferentes proyectos.

Tales proyectos tendrán como marco el plan económico de desarrollo de mediano plazo (plan quinquenal), dentro del cual deberán crecer todas las actividades nacionales y el cual contendrá distintas medidas de reactivación, entre ellas las específicas y concretas que propongan los

ministros a los problemas pendientes en sus carteras.

Consultado el Ministro Márquez de la Plata a cuál de los sectores se le dará prioridad en cuanto a lo económico, precisó que a todos.

"Todos los sectores tienen que funcionar en forma orgánica para que podamos crear más fuentes laborales en el país. Esa es —dijo— la primera meta que tiene el Presidente de la República: la generación de más empleos".



## Gobierno seguirá adoptando medidas contra el terrorismo

□ Destacada labor de las Fuerzas Armadas, de Orden y Seguridad, permitieron a la ciudadanía una festividad navideña en orden y paz

El Gobierno ha adoptado y adoptará todas las medidas que sean necesarias para evitar que se produzcan hechos violentistas, que, de acuerdo a los antecedentes que obran en poder de los organismos de seguridad, han sido efectuados por grupos terroristas con el objeto de crear situaciones conflictivas.

Así lo reiteró ayer el Ministro Secretario General de Gobierno, Alfonso Márquez de la Plata, luego de participar en una reunión presidida por el Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa y en la cual estuvieron presentes las máximas autoridades de las Fuerzas de Orden y Seguridad del país.

En ésta se analizó especialmente la situación de los últimos atentados por extremistas, que con su acción están tratando de crear un clima artificial de conmoción.

"Puedo anticipar, dijo el Secretario de Estado, que habrá aún mayor resguardo", agregando que incluso a los dirigentes de la oposición se les ha ofrecido protección.

### ESFUERZO Y SACRIFICIO

Destacó asimismo el esfuerzo y el sacrificio de los

representantes de las Fuerzas Armadas, de Orden y Seguridad, los días 24 y 25, con el objeto de que la ciudadanía pudiera disfrutar de las fiestas navideñas con tranquilidad.

"Ellos sacrificaron su Navidad con la familia, cuidando torres de alta

tensión y distintos lugares vulnerables de la ciudad, sacrificándose anónimamente por cada uno de nosotros".

"Ellas sacrificaron su trabajo, pues gracias a su labor, los chilenos pudimos tener una festividad navideña en orden y paz".

Una intensa jornada de reuniones sostuvo ayer el Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa.

# MATERNALES PARA TI, FUTURA MAMA

## PRE NA TAL

VENTAS MAYOR Y MENOR

ATENCION DIAS: SABADO, TODO EL DIA DOMINGO HASTA LAS 13.00 HRS.

Exija un 10% desc. extra en todos sus artículos

JUMPER Desde \$ 1.500	JARDINERAS Desde \$ 1.500	CAMISEROS Desde \$ 1.500	BERMUDAS Desde \$ 1.000
BLUSONES Desde \$ 1.000	VESTIDO FIESTA Desde \$ 2.500	PANTALONES Desde \$ 1.200	Y MILES DE OFERTAS MAS

**Ofertas navideñas**

**CAMPOS DE DEPORTES 156 (ALTURA 2.000 IRARRAZAVAL) ÑUÑOA**

## Felicidades y Prosperidad Ahorrando con sus compras Navideñas en: FARMACIAS AS

Colonia Coral \$ 152.  
Colonia Aroma Tropical \$ 298.  
Colonia Murie \$ 612.  
Colonia R. Flaco 160 cc. \$ 239.  
Colonia Agua Brava 50 ml. \$ 1.250.  
Colonia Old Spice 75 cc \$ 256.

Estuche ICE BLUE \$ 256.  
Shampoo litro manzana alemana \$ 220.  
Colonia ideal Quimera 1/2 litro \$ 300.  
Bálsamo Millipelin \$ 148.  
Shampoo Millipelin \$ 125.  
Colonia Réplica \$ 145.

Repárese un televisor color 14" por su compra de LECHE SUR. Sorteo fin de año.  
Descuentos desde 10 - 30 y hasta 50% atención en sus direcciones de:

Estado 297. Tel. 30560 URGENCIA TODO EL AÑO  
Estado 397 • Portal Bulnes 405 • Agustinos 961

1 caja \$ 225.

**E**l recurso antártico krill vuelve a cobrar importancia, como una nueva y real alternativa alimentaria para nuestro país, a raíz de que en estos días se lleva a cabo una segunda expedición comercial chilena para la captura y procesamiento de este crustáceo.

Durante enero y febrero del próximo año, el krill también será el centro de la atención nacional, ya que se efectuará la segunda etapa de un proyecto de investigación ecológica en el continente antártico, con la participación de otros diez países.

Durante los últimos meses, la Subsecretaría de Pesca ha recibido varias solicitudes de empresas para desarrollar faenas pesqueras, las que están siendo estudiadas.

#### HABITANTE ANTÁRTICO

El krill antártico lo forman varias especies de la familia Euphausiidae, donde las más abundantes e importantes es la Euphausia superba (dama). Esta especie epipelágica se parece a un pequeño camarón y constituye una de las mayores fuentes de proteína animal que queda en el mundo de hoy. El tamaño promedio de este crustáceo es entre 4 y 6 centímetros como máximo y se distribuye básicamente en la zona comprendida entre los 55° y los 75° de latitud sur.

Las áreas de mayor disponibilidad detectadas se encuentran en las Islas Georgias y Sandwich del Sur, costa oeste de la Península Antártica. Estrecho de Bransfield e inmediaciones de Tierra de Enderby e Islas Kerguelen. Chile tiene una posición ventajosa respecto de los otros países interesados en este producto pesquero, ya que las áreas de máxima abundancia se encuentran en la región antártica frente al extremo austral de Chile.

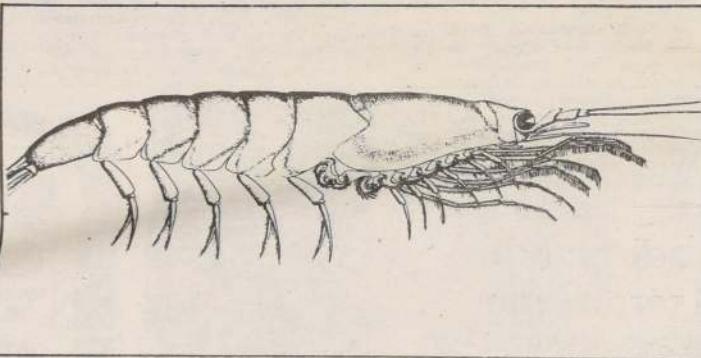
#### BIOMASA FLOTANTE

Estudios de evaluación y rendimientos de pesca demuestran que el krill es un recurso pesquero de gran magnitud. Expertos de renombre internacional señalan que el krill —denominación noruega que no tiene plural— podría soportar una explotación

Crucero científico a la Antártica

## El krill sigue vigente como recurso alimentario

□ En los primeros meses de 1984 se efectuará una investigación en la Península Antártica



El krill se presenta frecuentemente en grandes agrupaciones en la superficie. Este producto puede destinarse al consumo humano, en diversas formas, ya sea crudo o cocido, congelado, en pastas y pulpas o concentrados proteicos.

anual sostenida del orden de 100 a 200 millones de toneladas, a partir de una biomasa total de 1.000 a 5.000 millones de toneladas.

Estimaciones y proyecciones, señalan que la demanda de productos marinos, prevista para el año 2.000, será aproximadamente de 93 millones de toneladas. Sin embargo, teniendo en cuenta las contingencias de las operaciones pesqueras, las fluctuaciones ambientales y la imposibilidad de explotar las poblaciones en su nivel máximo, las cap-

turas mundiales tradicionales alcanzarían, en condiciones optimistas, a 80 ó 90 millones de toneladas con un incremento anual promedio no superior al 1 ó 2 por ciento durante el próximo decenio.

Las prioridades para el futuro, en consecuencia, son la búsqueda de alternativas para un aprovechamiento integral de las actuales capturas de las especies tradicionales y la explotación y exploración de nuevas poblaciones, entre ellas el krill. Los científicos señalan que si este crustáceo pudiera

ser explotado en forma conveniente, podría alimentar sin problemas a una población tres veces superior a la actual.

#### INVESTIGACIONES

El recurso krill antártico ha sido investigado desde el siglo XIX en los aspectos biológicos que están relacionados con los hábitos alimentarios de las ballenas. Durante el presente siglo, a partir de las décadas del 60, se comienza a estudiar el pequeño crustáceo, como un recurso posible de capturar e industrializar para ser utilizado directamente por el hombre o destinado a consumo animal o industrial.

Los países que más se han interesado en este recurso alimentario son la Unión Soviética, Japón, Alemania Federal y Noruega. Los rusos son los que extraen mayor número de toneladas métricas de krill y lo procesan de varias maneras.

#### EXPLOTACION CHILENA

Chile, a través del Instituto de Fomento Pesquero, IFOP inició en 1974, un programa de investigaciones sobre el recurso krill, a fin de recopilar datos y antecedentes que permitieran dimensionar su explotación e industrialización en el corto y mediano plazo. Se han efectuado trabajos a bordo de barcos especiales, en laboratorios y en plantas piloto de producción semi-industrial.

IFOP ha tratado de solucionar el principal problema que se plantea en la utilización tecnológica del crustáceo. Este radica en el tamaño, estructura y composición de la especie. En consideración a la dificultad de manipulación del recurso, la investigación tecnológica se centró en obtener colas peladas por medios mecánicos. Así el Instituto de Fomento Pesquero desarrolló un sistema para pelar este pequeño y blando crustáceo antártico.

Este avance es el producto de una larga trayectoria de estudios realizados por expertos chilenos para encontrar el método indicado en el procesamiento del krill. Cabe señalar también que nuestro país ha sido pionero en lo que se refiere a estudios científicos y tecnológicos sobre el krill antártico.

aprendamos jugando GRATIS

Todos los jueves

Suplemento infantil

aprendamos jugando

Te enseña, educa, entretiene:

- Recortando
- Pintando
- Pegando
- Coloreando
- ... y mucho más!

LA NACION

Este sí que es diario!

# Digaselo al Gobierno

## Terrorismo

Señor Director:  
Valgan estas líneas para expresar mi reconocimiento a la digna dirección que entrega día a día a este diario y al mismo tiempo para manifestar mi más profundo repudio a la ola de terrorismo desencadenada por los enemigos de Chile y que se gestan y planifican en Moscú.

Creo asimismo interpretar la opinión y el sentir de miles de compatriotas que no pueden ni podrán aceptar el terrorismo que asesina y destruye inocentes.

Por su diario me he impuesto de los continuos ataques, los que fueran de provocarme una furia ciega, me apegue más y más al Gobierno de nuestro querido Presidente Capitán General don Augusto Pinochet.

Estoy totalmente de acuerdo y feliz porque el Gobierno se decidió a legislar sobre este flagelo, de acuerdo a lo informado el viernes por el señor Ministro del Interior, don Sergio Onofre Jarpa.

Invocó a Dios todopoderoso, porque esa legislación se aplique al pie de la letra contra los sicarios del comunismo internacional, abogando también que de una vez por todas algunos representantes de la jerarquía eclesiástica no los avalen tácitamente con su silencio o bien clamando por el perdón de esos sicópatas rufianes y desalmados asesinos.

Sin otro participar y en espera que la presente tenga cabida en su sección "Digaselo al Gobierno" queda a sus gratas órdenes un chileno nacionalista que abomina de ideologías y conceptos políticos importados.

Baimundo Jorquera Vergara

## Inquietud legal

Sr. Director:

Por medio de su prestigioso medio, que en la sección "Digaselo al Gobierno", da cabida a todas las inquietudes ciudadanas, desearía expresar un problema que a mi parecer reviste gravedad y que podría ser solucionado por las autoridades, mediante una adecuada legislación. A lo que deseo referirme es a las separaciones matrimoniales, tanto "las de hecho" como las "legales".

Como todos sabemos, en Chile no existe —en términos legales— la separación, pero numerosos profesionales se han especializado para lograrlo, mediante una serie de subterfugios que finalmente "anulan" el matrimonio.

Por otra parte, aquellas personas que no disponen de los medios económicos para pagar los servicios de un abogado, optan por la "separación de hecho", con el consiguiente daño para los hijos, que quedan —además de los problemas emocionales— en una incómoda situación legal.

Los miles y miles de casos de familias desmembradas, que no están respaldadas por una resolución judicial, son un problema dramático que, es consecuencia, de una posición retrógrada de las autoridades, que no han pensado en legislar sobre la materia, legalizando el divorcio.

Seguramente, se piensa que incluyendo el divorcio en nuestros códigos, los casos de rupturas matrimoniales aumentarán, pero lo ocurrido en otros países muestra que no es así, ya que en esas naciones se ha logrado, al menos, un ordenamiento jurídico necesario para regular la situación de aquellas familias que tuvieron problemas y los cónyuges debieron optar por separarse.

Para muchos mi planteamiento podrá parecer irreverente, pero otros comprenderán que es realista y con él sólo pretendo que las autoridades tomen conciencia de este problema nacional, y como lo han hecho en otros campos, modernicen las leyes y las adecuen a los tiempos y realidades actuales.

Sin otro particular, se despide Atte. de Ud.

Miguel Carmona Encina  
Valparaíso



## Jubilados, pensionados y montepiadas

Señor Director:

Ruego a Ud. tenga a bien dar cabida en su prestigioso periódico que dignamente dirige a la presente publicación:

Las numerosas solicitudes del sector pasivo, que se han dirigido al Supremo Gobierno, por intermedio de la Unión Nacional de Pensionados "UNAP" al Ministro y Subsecretario de Salud, al Ministro del Trabajo y Previsión Social don Hugo Gálvez y de la Superintendencia de Seguridad Social, todas referentes al mejoramiento de las bajísimas y escasísimas pensiones que perciben y fluctúan entre \$ 3.200 y \$ 5.200 al mes, en circunstancias que actualmente un simple trabajador u operario que recién principia a trabajar, recibe un salario mensual de \$ 6.534 según Ley N° 18.224.

Recordamos las promesas que ha expresado S.E. el Presidente de la República Don Augusto Pinochet Ugarte hace más de un año en los diferentes lugares del país donde ha estado, en el sentido de que él siempre ha estado preocupado por el problema del mejoramiento económico de los que componen el sector pasivo y también hace más de un año que este sector no ha recibido ninguna clase de reajuste de sus pensiones. En septiembre tampoco se recibió bonificación y ahora que estamos a fines del año 83, sólo se ha anunciado un 15% de reajuste para el sector activo y hasta hoy nada al sector pasivo, ni menos una bonificación, o sea que los jubilados, pensionados y montepiados no tienen derecho a percibir estímulo para Navidad y Año Nuevo, todos ellos son también chilenos, que se han sacrificado la mitad y más de sus vidas.

El Gobierno ha recibido una ayuda económica de los Estados Unidos aproximadamente de 540 millones de pesos. Sería justo de que de esta cantidad se aumentara al ítem Especial del Presupuesto para el Ministerio respectivo con el objeto de nivelar las pensiones y jubilaciones fijándoles un promedio mínimo de \$ 10.000, para cada uno de ellos al mes.

Han habido también sugerencias para apoyar la motion anterior, en el sentido de que la Caja de Empleados Particulares que tiene más o menos 320 millones depositados en el Banco Central de Chile que provienen de los excedentes que arrojaron las prestaciones de servicios y de las asignaciones familiares de los trabajadores de esa caja, activos y jubilados, y que dicha Caja de Previsión facilitaría unos 12 o 15 millones más para elevar el valor de las bajísimas pensiones existentes y de aumentar el poder adquisitivo restringido que existe entre ellos en la actualidad.

Una solución justa, humana, equitativa y ecuánime sería que el Supremo Gobierno reuniendo esos valores de millones citados dictara un Decreto Ley Especial con el fin de subsanar y paliar las difíciles y críticas situaciones económicas que sufren todos los que forman el Sector Pasivo.

Por todas estas consideraciones y con el debido respeto hacia su Excelencia Señor Augusto Pinochet Ugarte, elevamos estas plegarias con emoción con la verdadera justicia humanitaria para lograr las realizaciones de nuestras aspiraciones de los ancianos y viejos jubilados y pensionados mayores de 60 y 70 años de vida tan sacrificada.

De un viejito jubilado con 73 años de vida.  
C. de I. 415.821-O-Stgo.

La prensa bien dirigida es uno de los medios más poderosos para mantener la regularidad y pureza de los empleados en el desempeño de sus funciones públicas

DIEGO PORTALES



## Réplica a "cobro abusivo"

Señor Director:

Considerando que la página "Digaselo al Gobierno", así como "permite que todos aquellos que tienen algo que decir o reclamar puedan ser oídos por las autoridades", también espero que en dicha página se dé cabida a la réplica contra acusaciones mal intencionadas.

Por otra parte, la presente la contesto punto por punto y a título absolutamente personal a raíz de que como miembro del directorio del Centro de Padres del Liceo J. V. Lastarria me siento ofendido por una falsa acusación pública y cuestionado en mis actividades desarrolladas dentro del Centro de Padres, actividades por lo demás que aunque sumamente ingratás en algunas ocasiones, me han dado la oportunidad de aportar un pequeño grano de arena en beneficio de la comunidad escolar.

En consecuencia:

1º No he sabido de ningún alumno al que se le haya negado la matrícula por él no poder pagar la cuota de Centro de Padres;

2º Acusar al Centro de Padres de adeudarse del proceso de matrícula lo considero una acusación grave contra la honorabilidad de los miembros del Directorio que sería conveniente desgraviar judicialmente;

3º Acusar a la Dirección del Liceo de aceptar una colusión con el Directorio del Centro de Padres para el cobro de una cuota es rayar en la blasfemia en contra de quien dirige, con alto grado de sacrificio, la instrucción y educación de 4.500 niños.

4º Creo que quien se deja retar mala e injustamente por una situación como la descrita, no atreviéndose a exponer sus planteamientos cara a cara y sólo lo hace escudándose en un abstracto número de carnet — del que cabe la posibilidad que sea falso — es un individuo poca cosa y cobarde;

5º Si un apoderado no puede cancelar la cuota del Centro de Padres por una razón bien fundamentada, como a muchos les ocurre, queda la alternativa de postular a la exención de ella planteándolo directamente a la Dirección del Liceo;

6º Tengo entendido que lo que las autoridades de Gobierno han dicho hasta el cansancio es que la carga sea compartida por todos y más aún si dicha carga obedece a una causa noble o de probado bien común;

7º El firmante de la carta aludida (C. N° 2.398.171-2 Stgo.) obedece todas las órdenes de Gobierno, vale decir cumple con todas las obligaciones ciudadanas como para tener autoridad moral para reclamar? porque cuidado con los tejanos de vidrio...!;

8º Sería muy correcto que el firmante C. N° 2.398.171-2 Stgo. demostrara con hechos concretos y bien fundamentados que el Centro de Padres manda más que la Dirección del Liceo J. V. Lastarria o que aquél que controla el proceso de matrículas. Desde ya lo emplazo públicamente, y

9º Por último, señor Director, bien sabemos que el que firma una letra de cambio y sin prorrogarla anticipadamente no paga, se la protestan con las costas correspondientes.

Saluda muy Atte.

Ricardo Bravo B.  
Apoderado  
del Liceo J.V. Lastarria  
Miembro del Directorio del  
Centro de Padres

Conforme al ideal portaliano, esta página queda desde hoy abierta para que cualquier ciudadano, sin más limitantes que el respeto al decoro del lenguaje y la brevedad, eleve ante la autoridad local, regional o nacional que corresponda, sus sugerencias concretas en beneficio del bien común, sean correcciones o ajustes a actos administrativos que le afecten, sea la expresión de agravios por medidas que contraríen sus derechos. Del mismo modo queda abierta para que los funcionarios aludidos en cada caso respondan en estricto cumplimiento a ese ideal y en iguales términos.

8 7 6 5 4 3 2 1 0  
inches cm

### Noticiero económico

## Bajó comercio de las legumbres en el mundo

Una nueva baja experimentó el comercio mundial de legumbres durante 1983, de acuerdo a los últimos antecedentes dados a conocer por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, FAO.

Según estos datos —consignados por la Oficina de Planificación Agrícola, ODEPA—, las disponibilidades de Estados Unidos, que es el principal exportador mundial, fueron menores debido a que por segundo año disminuyó la superficie cultivada con legumbres, como consecuencia de la tendencia al descenso de los precios.

Se señaló, además, que debido a la falta relativa de lluvias durante el año 1982, también fueron menores las cantidades exportables en Argentina, Chile y Sudáfrica.

La reducción de suministros disponibles para la exportación en estos países podría quedar compensada en parte por una mayor abundancia de suministros de Canadá, Turquía y varios otros exportadores menores.

### DESEMPLEO EN EUROPA

**BRUSELAS, 26 (AP).** — El total de desempleados en los diez países de la Comunidad Económica Europea aumentó en 173.500 o 1,4 por ciento en noviembre, para situarse en 12,3 millones o el 10,6 por ciento de la fuerza laboral, se informó hoy.

La tasa general de desempleo en octubre fue del 10,5 por ciento.

### IMPORTACION DE AUTOMOVILES

En 75,8 por ciento bajaron las importaciones de automóviles entre enero y octubre de este año, respecto a igual período del año anterior, de acuerdo a lo informado por el Banco Central.

El monto correspondiente a los diez primeros meses del presente año, alcanzó a 28,9 millones de dólares, contra 115,2 millones correspondientes a igual lapso de 1982.

Agrega el instituto emisor que la mayor baja en las importaciones de bienes de capital se detectó en los equipos de transporte, con 56,6 por ciento, ubicándose luego los bienes intermedios, donde el mayor descenso correspondió al rubro partes y piezas para armaduría con 42,2 por ciento.

Hace un año la Comunidad tenía 11,6 millones de desempleados, una tasa del 10 por ciento. Por país, la tasa de desempleo fue en noviembre del año pasado: Bélgica 14,1, Irlanda 13,4, Holanda 13,1, G. Bretaña 11,8, Italia 11,3, Francia 9,5, Dinamarca 9,2, A. Occ. 7,6, Grecia 1,7, Luxemburgo 1,5.

## 1983 fue "muy positivo" para los exportadores

□ Embarques de frutas y hortalizas aumentaron en un 20%, declaró presidente de dichos empresarios.

El presidente de la Asociación de Exportadores, Antonio del Curto, calificó como "muy positivo" el año 1983 próximo a concluir, indicando que los embarques hacia el exterior aumentaron en un 20 por ciento.

Del Curto, al hacer un balance del comportamiento de la actividad exportadora en los últimos doce meses, expresó que durante la temporada que recién concluyó, los envíos de fruta y hortalizas hacia los mercados europeos, norteamericano y asiático, llegaron a 35 millones de cajas, lo que significó un retorno de divisas del orden de los 300 millones de dólares.

### INCENTIVOS

El empresario exportador indicó que "la activi-

dad no tuvo problemas en 1983, ya que contó con los suficientes incentivos y un tipo de cambio real que permitió una excelente rentabilidad.

Dijo que uno de los pocos problemas que existieron, se originó en el retraso de los pagos provenientes de Brasil, debido a las dificultades que enfrentan los importadores de ese país para conseguir las divisas necesarias.

Explicó que, sin embargo, esa dificultad ha ido superando con el correr de los meses y está ya casi listo el mecanismo, a través del cual, se podrá pagar las importaciones con monedas nacionales.

Del Curto manifestó que en la temporada 1983-1984 que se inició recientemente, las exportaciones de fruta alcanzará un volumen de 400 millones de cajas, con un retorno de divisas calculado, en cuatrocientos millones de dólares.



Retornos por más de 30 millones de dólares arrojaron las ventas al exterior de frutas y hortalizas en el año que está por terminar, según informó el presidente de la Asociación de Exportadores, Antonio del Curto.

## Meta de Comisión de Empleo: reducir la cesantía al 12%

□ El organismo se constituyó ayer con la participación de representantes de los Ministerios del Interior, Hacienda y Trabajo.

Reducir el índice del desempleo a un 12 por ciento fines de 1984, es el principal objetivo de la Secretaría Nacional Ejecutiva del Empleo, constituida ayer.

El organismo será presidido por el coronel Atílio Jara, quien explicó que los miembros se abocarán a definir un plan de acción, luego de efectuar un exhaustivo diagnóstico sobre la cesantía en el país.

En este estudio se detectarán las causas de la actual desocupación, la evolución de la fuerza de trabajo; evolución de la demanda de trabajo en el sector privado, municipal, de las inversiones sectoriales para 1984 y de las empresas públicas; evolución de los programas de empleo mínimo y para jefes de hogar, y de los subsidios gubernamentales; además de analizar las conclusiones preliminares de este estudio.

En la reunión inicial el coronel Jara fijó las políticas de trabajo a seguir, con el objeto de obtener el mayor dinamismo, objetividad y eficiencia, ganando con ello máximo tiempo en esa importante tarea. Sobre la base de este diagnóstico se elaborará un plan de inmediata aplicación.

Para examinar los aspectos considerados se programarán exposiciones de los expertos en cada una de las materias, de acuerdo a un calendario ya elaborado. Con ello, dijo el coronel Atílio Jara, se busca obtener la máxima información, de manera que todo lo que se planeje posteriormente guarde directa relación con la realidad.

En la reunión constitutiva de ayer participaron, representación del Ministerio del Interior, Rodrigo Donoso, Hernán Cortez, Víctor Bravo; del Ministerio de Hacienda Antonio Recabarren y Luis Urrutia; de la cartera de Trabajo, Norman Bull, Bernardita Fontova y Valentina Timental; y de ODEPLAN, Patricia Matte, Pablo Inhen, Marcelo Astorga y René Araneda.

En los próximos días se tiene contemplada la incorporación de representantes del sector privado que, como se ha venido señalando, se le asigna una especial importancia en esta labor.

### DIRINCO informa:

**HOY:**  
TARIFAS DE TRANSPORTE  
DE PASAJEROS POR BUS.  
ZONA NORTE.

PRECIOS MINIMOS Y MAXIMOS (6 Mayores diferencias porcentuales).

CIUDAD	P. MINIMO/LINEA	P. MAXIMO/LINEA	% DIF.
ARICA	\$ 2.800 Bus Choile	\$ 4.300 Pullman Bus	53,27%
IQUIQUE	\$ 2.790 Soc. Buses Tarapacá Ltda.	\$ 4.100 Fichtur	46,95%
ANTOFAGASTA	\$ 1.900 Andes Mar	\$ 3.800 Fichtur	100,00%
COQUIMBO	\$ 500 Expreso Norte	\$ 800 Los Conquistadores Andes Mar	60,00%
OVALLE	\$ 500 Buses Tal	\$ 700 Tas Choapa(*)	40,00%
LOS VILOS	\$ 300 Valle Choapa	\$ 425 Buses Tarapacá	41,67%

Diferencias del 100% en el precio de transporte de pasajeros por bus a la zona Norte detectó la Dirección de Industria y Comercio. La encuesta abarcó diversas líneas de buses que efectúan este servicio.

La mayor variación se verificó para el precio del pasaje a Antofagasta con un valor entre \$ 1.900 (Línea Andes Mar) y \$ 3.800 (Fichtur).

(\*) Por razones de espacio se cita una sola línea.

Unos pasos más...  
unos pesos menos!



Los 40 mil nuevos empleos creados en forma directa durante el presente año en el sector de la Pequeña y Mediana Minería, constituyen para Manuel Feliú, presidente de SONAMI, uno de los principales logros de esta área productiva nacional para la cual el año que está terminando debe ser calificado como bueno, ya que, además cumplió con las metas que se habían trazado para el período anual.



## Ventas del comercio mejoraron en Navidad

Dirigentes del comercio y distintos comerciantes expresaron ayer que aumentaron las ventas de este mes comparados con diciembre del año pasado. Hubo consenso, igualmente, en cuanto a que con la ocasión de la fiesta de Navidad creció la actividad en diversos rubros, lo que revela la reversión del proceso recesivo que se experimentó con anterioridad.

En cuanto al rubro línea blanca y electrónica, se indicó que las ventas experimentaron un aumento del 35 por ciento, contabilizado hasta el día 24 del presente mes, en comparación con el año anterior.

Dario Vial, representante de Electrónica "Radar", dijo que el grueso de las ventas en el período de pre-Pascua se concentró en los juguetes electrónicos, bicicletas y equipos de sonido.

## Presiones políticas afectan la inversión

Alvaro Bardón se refirió a informe extranjero que considera a Chile como país riesgoso

El economista Alvaro Bardón precisó que "existen intentos por parte de sectores de oposición al Gobierno por cuestionar una serie de reglas que son importantes para la inversión". La afirmación la formuló al ser consultado sobre las apreciaciones de una entidad especializada extranjera, en el sentido que Chile constituiría un país riesgoso para invertir.

Bardón hizo presente que el proceso de apertura política que vive nuestro país aún no tiene las reglas del todo claras y el itinerario a seguir aún no está definido".

Precisó que en el aspecto económico, "a pesar que en el último tiempo el equipo económico ha logrado dar estabilidad a las reglas, es un hecho que por las presiones de los grupos organizados, muchas reglas que son importantes para la inversión se han ido desdibujando".

Al respecto, citó la petición de aranceles diferenciados más altos, que sin duda perjudican a las posibilidades de exportación.

Asimismo, hizo presente que existen permanentemente nuevas presiones para

También se observó una vuelta de las personas al uso del crédito, lo que refleja a juicio de Vial, una recuperación en la confianza. Al respecto señaló que un 70 por ciento de las ventas se efectuaron utilizando el mencionado sistema, mientras un 30 por ciento de las compras, se efectuó al contado.

Por su parte, el director de la Confederación del Comercio Detallista, Jaime Pérez, informó que las ventas de ese sector experimentaron un aumento durante diciembre, en relación a los meses anteriores.

Dijo que este incremento, se registró especialmente en los rubros juguetes y vestuarios, aunque precisó que las ventas de abarrotes, frutas y otro tipo de alimentos, se mantuvieron estables.

Manuel Feliú

## La minería cumplió las metas trazadas

□ Se crearon 40 mil nuevos empleos durante el año y se incrementó el retorno en US\$ 160 millones

El presidente de la Sociedad Nacional de Minería, Manuel Feliú precisó que este año se registrará un incremento de US\$ 160 millones en retornos en relación a 1982. Agregó que el mayor nivel de producción de la mediana y pequeña minería ha significado un mayor empleo en el sector de cerca de 40 mil personas en forma directa.

Al hacer un balance de las actividades del sector minero durante 1983, Feliú sostuvo que "cumplimos una etapa que habíamos proyectado, que era un crecimiento para la producción de la pequeña y mediana minería que se traduce en una mayor producción de cobre de un 11%, de oro de un 22% y de plata de un 38 por ciento en valores".

El dirigente indicó que esto significa que este año habrá un incremento de US\$ 160 millones en retornos en relación a 1982 y un mayor empleo para 40 mil personas.

Manuel Feliú hizo presente que dentro de los actuales parámetros de precios y en las circunstancias actuales de la economía mundial, no se vislumbra un crecimiento importante a futuro.

Estimó que en 1984 se mantendrá la actual producción.

## Buenas perspectivas en la explotación de oro y plata

□ ENAMI informó que el sector aumentará su producción

Una producción total de 205 mil toneladas de cobre, 90 mil kilos de plata y 20 mil kilos de oro, que representaron ventas por US\$ 500 millones registró el año pasado la mediana y pequeña minería, según cifras de la Empresa Nacional de Minería.

Estas cifras representan el 16 por ciento de la producción nacional de cobre, el 90% de la producción de oro y el 50 por ciento de la de plata.

De acuerdo con los antecedentes, estos montos deberían aumentar en la medida que sean puestos en marcha algunos proyectos privados de envergadura, que se encuentran aún en etapa de desarrollo.

Aproximadamente la mitad de la producción de los metales señalados se vende para su refinación y comercialización a la Empresa Nacional de Minería, ENAMI, en tanto que el volumen restante es exportado en forma directa por empresas de la mediana minería en calidad de concentrados o productos refinados.

Existen alrededor de mil empresas de este tipo a lo largo de todo el país, es decir, que producen más de dos mil toneladas, pero menos de 75 mil toneladas de cobre fino al año.

### STOCKS

En cuanto a un posible repunte del precio del cobre, sostuvo que mientras se mantengan los actuales stocks en las Bolsas de Metales, que son los niveles más altos registrados en los últimos veinte años, no se espera un mayor precio.

Feliú indicó que estos stocks, los más altos de los últimos tiempos, ascienden a 800 mil toneladas en poder de las Bolsas.

El dirigente empresarial destacó que el hecho más relevante para el sector durante 1983 lo constituyó la conmemoración de los cien años de la Sociedad Nacional de Minería, hecho que coincidió con la promulgación de la nueva legislación minera.

Manuel Feliú se refirió a la dictación del nuevo Código de Minería que consolida los derechos mineros "que hace tanto tiempo que la minería venía solicitando, en cuanto a la precisión de estos derechos".

Puntualizó que otro hecho importante durante 1983 es el cumplimiento de las metas que se trazó el sector a fines de 1982 que se han cumplido en exceso en cuanto a factores de crecimiento, retorno y empleo.

Cabe hacer presente que el sector minero, junto a la actividad pesquera se constituyeron en 1983, como los rubros de mayor crecimiento, tanto en producción como exportaciones.

to en relación a la Gran Minería.

De acuerdo con los antecedentes, a nivel de mediana y pequeña minería existen atractivas perspectivas para la inversión.

El Ministro de Minería, junto con ENAMI están dispuestos a prestar apoyo a los inversionistas tanto nacionales como extranjeros que se interesen en el rubro.

### CONSORCIO REAL

Real Chilena S.A. Compañía de Seguros Generales, Junta General Extraordinaria de Accionistas.

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas, la que tendrá lugar el día 28 de diciembre de 1983, a las 9.00 horas en las oficinas de la Compañía ubicadas en Avenida Libertador Bernardo O'Higgins N° 1146 oficina 101, a fin de tratar la siguiente orden del día:

1. — Aumentar el capital social en la forma que se proporcione.
2. — Establecer disposiciones transitorias tendientes a materializar las reformas que acuerde la Junta.
3. — Practicar los demás actos para la formalización de la Asamblea.

El Presidente

Los accionistas que tendrán derecho a participar en la Junta a que se convoca por el aviso que precede, son los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas al 27 de diciembre de 1983. En todo caso el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 20 al 29 de diciembre de 1983, ambas fechas inclusive.

El Presidente



PUBLICIDAD  
Y MERCADO

10 / LA NACION Santiago de Chile, Martes 27 de Diciembre de 1983

El mundo de Pan Am  
**DISTINCIOS A EJECUTIVA Y  
NAVIDAD INOLVIDABLE A PEQUEÑA**



**Papá Noel sorpresivamente se presentó en el aeropuerto de Miami para felicitar a la pequeña Luciana Guimaraes por haber sido el pasajero número 400,000 que Pan American World Airways transporta en sus "puentes aéreos" a Tampa y Orlando. La graciosa niña brasileña, y su hermanito André, recibieron sendos regalos para celebrar la ocasión. En la gráfica aparecen Papá Noel y su bella asistente Miss Universo (Lorraine Downes, de Nueva Zelanda) haciendo los honores, en compañía de otros dos asistentes.**

**M**IAMI.— Papa Noel llegó temprano para la pequeña Luciana Guimaraes, trayéndole alegría que conservará para siempre como un inolvidable recuerdo de su infancia.

Esta graciosa niña brasileña de siete años de edad sorpresivamente recibió en Miami la noticia de que era el pasajero número 400,000 que Pan American World Airways transportaba por sus "puentes aéreos" a Orlando y Tampa... y Santa Claus mismo le dió la noticia.

La pequeña Luciana había llegado a Miami tres horas antes en compañía de su hermanito André, y su tía Lucía, en el vuelo de Pan Am procedente de Río de Janeiro. La sorpresa vino al acercarse al mostrador del "puente aéreo" para continuar viaje a Orlando.

Sorpresivamente apareció Papa Noel, en compañía de una encantadora asistente y un duendecillo, quienes la felicitaron y entregaron un gigantesco Minnie Mouse y otros juguetes, en ocasión de haber sido seleccionada pasajero distinguido.

Papa Noel también obsequió regalos a su hermanito André, y ambos no salían de su asombro al verse al centro de tanta atención en el aeropuerto de Miami.

Lucina es hija del Dr. Fernando Guimaraes, conocido abogado de Campos, estado de Río de Janeiro, y el viaje tiene por objeto visitar el reino mágico de Disneyworld, en Orlando, donde pasarán varios días antes de regresar a Brasil, a tiempo para pasar las navidades con sus padres. Lucina está en segundo grado del colegio Araruama de esa ciudad.

Pan Am instituyó un "puente aéreo", Miami-Orlando en agosto, con 14 vuelos diarios; a raíz del éxito que este servicio tuvo con el público viajero, un mes más tarde la empresa instituyó un servicio similar Miami-Tampa. Las computadoras seleccionaron la pequeña Luciana Guimaraes como el pasajero número 400,000 que utiliza estos servicios desde su comienzo.

Esta Navidad seguro que no se le olvidará jamás a la pequeña Luciana Guimaraes.



Una sonriente Tati Konde aparece en la gráfica con su preciado galardón, en compañía de los directores de servicios de pasajeros de Pan Am en América Latina. Son, de izquierda a derecha: Guillermo Beller, México; Enrique Griffo, Panamá; Miguel Oramas, Montevideo; Billy Fernández, Río de Janeiro; Freddie Tirado, Caracas; Tati Konde; Carlos Santos, São Paulo; Mario Carneglia, Buenos Aires; Carlos Olivares, Santiago de Chile, y Luis Jardines, Caracas.

**L**a sobresaliente dedicación de Tati Konde por el bienestar del viajero latinoamericano le ha merecido un alto galardón que otorga Pan American World Airways a su personal de aeropuerto.

Durante una reunión celebrada recientemente, la señora Konde, que ocupa el cargo de Unit Manager del departamento de servicio de pasajeros en el aeropuerto de Miami, recibió el Passenger Service Quarterly Award de manos del señor Patrick J. Oliver, vicepresidente de la empresa aérea para América Latina.

En momentos de recibir la alta distinción estaban presentes los directores de ese departamento de Pan Am en las principales ciudades de América Latina, quienes la recomendaron unánimemente para recibir este reconocimiento.

"Su sensibilidad, dedicación y el tacto diplomático que tanto caracteriza su labor han sido las cualidades sobresalientes que le han merecido esta distinción", manifestó el señor Oliver al hacerle entrega de una hermosa bandeja de plata.

"Esta es la primera vez que el premio se entrega a un miembro del cuerpo gerencial de la empresa, pues normalmente se le entrega a empleados que están en contacto directo con el público en el aeropuerto", agregó Oliver. En sus funciones, la señora Konde supervisa la labor de ocho gerentes y 200 empleados.

Tati Konde nació en Humacao, Puerto Rico, y cursó estudios superiores en la Universidad de Puerto Rico, donde se especializó en sociología y psicología. Después de su graduación fue profesora de sociología en Humacao High School durante un año.

Pero su deseo de conocer el mundo lo indujo a ingresar en Pan Am en 1957 como azafata y en tal calidad viajó extensamente por América Latina y Europa hasta 1962 cuando renunció para contraer matrimonio. Regresó a la compañía en 1964 como empleada de servicios especiales en el aeropuerto de San Juan y en 1979 fue trasladada a Miami. En 1980 fue ascendida a Unit Manager de ese departamento.

Auspició libro nacional

**BANCO DE BOSTON  
EN LA RUTA  
CULTURAL CHILENA**

Un nuevo aporte cultural ha sido lanzado al tapete literario chileno. Se trata de la obra de los autores Luis Briones, profesor de Arte Andino de la Universidad de Tarapacá, y el ingeniero Pedro Villaseca. El libro ha sido auspiciado por la Secretaría de Relaciones Culturales del Gobierno y el Banco de Boston.

La obra, quinta de una serie iniciada con el título, *Los Padres de la Patria*, y seguido por *La Araucanía, Arquitectura Colonial de Tarapacá y Teja, Adobe y Madera*. Todos ellos han contado con la ayuda de empresas e instituciones del sector público y privado.

Toda la colección ha sido editada pensando en la numerosa existencia de lectores que, sin ser especialistas en la materia, tienen el anhelo de ampliar sus horizontes culturales con la lectura de libros escritos por especialistas. Guardan en su texto la necesaria amabilidad y, tanto en su impresión como el material gráfico, se observa calidad editorial en ambas líneas.

A través de estas publicaciones se está pretendiendo mostrar aspectos del patrimonio cultural chileno que requieran ser más conocidos y por tanto apreciados, llamando simultáneamente la atención sobre la necesidad de preservar y restaurar esas manifestaciones artísticas como parte del legado que tenemos como obligación cuidar y transmitir a las próximas generaciones.

Sus autores, han logrado que la obra muestre las pinturas murales y de caballetes existentes en las iglesias de Caririquina y Sotoca, situadas al interior de Iquique. Igualmente se exhiben las manifestaciones pictóricas que se encuentran en las iglesias de Socoma, San Andrés de Pachama y Parinacota, situadas al interior de Arica.

Las pinturas de caballetes muestran la cuidadosa restauración efectuada en 1974, mientras que las exposiciones murales de rico colorido y gran ingenuidad, ofrecen un estado de deterioro que clama por su propia restauración.

El Banco de Boston, uno de los auspiciadores del libro, ofreció un cocktail de lanzamiento a los medios de información, connotando así su constante preocupación por la cultura chilena.



**Bicimundo entró a la ruta de la competencia**

En Vitacura con Bartolomé de las Casas en un gran local, con amplios estacionamientos, se inaugura BICIMUNDO, una empresa especializada en el rubro ciclista.

Además de un taller de Servicio y Mantención provisto de modernos equipos y de personal altamente calificado, de un stock de repuestos con más de 800 ítems, dispone de un salón de ventas de bicicletas de todas las marcas y tipos, accesorios y ropa deportiva. Las marcas más famosas en todos estos rubros están disponibles para satisfacer al más exigente de los aficionados.

El stock de ropa deportiva está constantemente renovándose para ofrecer un surtido de moda.

En la fotografía los miembros del Directorio de Bicimundo: Manuel Lira Infante, director; Roberto Dell Orto Benard, director; Luis Octavio Reyes Siles, director; Jaime Garmendia Infante, socio gerente general, frente al local de Vitacura.

## Fresno: Aunque resulte doloroso, es imperativo mantener el orden

□ Es vital garantizar el clima de respeto en la Universidad Católica, sin dar cabida a la violencia, dijo el Arzobispo de Santiago, al referirse a sanciones aplicadas en el plantel.

Aunque resulte doloroso, es imperativo que se mantengan el orden y el respeto en los claustros de la Universidad Católica "aunque sea a través de medidas sancionatorias de la naturaleza de las recientemente adoptadas".

Así lo señala una declaración pública del Arzobispo de Santiago y Gran Canciller del Centro de Estudios Superiores, Monseñor Juan Francisco Fresno, en la que se refiere a sanciones que se aplicaron a 7 estudiantes de esa corporación, tres de ellos expulsados, dos suspendidos, dos amonestados por su participación en incidentes ocurridos en julio en el Campus Oriente de la UC.

El texto del comunicado emitido por Monseñor Fresno es el siguiente:

"Con profundo dolor me he impuesto de las sanciones adoptadas por la rectoría a un grupo de alumnos, con ocasión de desórdenes ocurridos en esta casa de estudios en julio pasado. Efectivamente es doloroso que en una institución de la iglesia deba llegar hasta la expulsión de alumnos para lograr que imperen la cordura y el respeto entre los miembros de la comunidad. Es deber de

justicia de toda autoridad garantizar el derecho de todos los miembros de la comunidad a desarrollar sus actividades, en este caso universitarias, en un clima de respeto por todas las ideas, donde no tengan cabida la violencia y la ofensa al prójimo".

"Desgraciadamente, hechos aún más graves han ocurrido durante el mes de noviembre, los que la autoridad universitaria ha investigado a través de correspondientes sumarios. Los miembros de la comunidad universitaria deben saber que para la Iglesia, la Pontificia Universidad Católica es un instrumento muy querido de evangelización y que, por lo mismo, aunque resulte doloroso, es imperativo que se mantengan el orden y el respeto en sus claustros aunque sea a través de medidas sancionatorias de la naturaleza de las recientemente adoptadas. La rectoría de la universidad al recurrir al procedimiento del sumario para investigar los hechos y sancionar a los responsables, garantiza el derecho de cada persona a una defensa legítima y al mismo tiempo cumple con su deber de justicia".

Ministro del Valle responderá carta de colega colombiano

## Cancillería se pronunciará sobre reunión con Bolivia

□ La misiva reitera la invitación para que Chile y ese país limítrofe reanuden sus conversaciones en Bogotá

El Ministerio de Relaciones Exteriores respondió hoy la carta que envió el Canciller de Colombia, Rodrigo Lloreda, a Chile y a Bolivia, reiterando la invitación para que los Cancilleres de ambos países se reúnan en Bogotá en búsqueda de reanudar conversaciones por la vía diplomática.

## Mujeres de la UDI combatirán el marxismo

Combatir al Marxismo y, en forma decidida y generosa, a la extrema pobreza; defender la constitución de 1980 y la estabilidad del actual régimen por el plazo previsto en la carta fundamental, así como el hogar y la seguridad de los hijos, son algunos de los objetivos principales del comité de mujeres de la Unión Demócrata Independiente, según lo dieron a conocer en conferencia de prensa sus organizadores.

En la reunión estuvieron presentes Alicia Condutor, María Isabel Peñaflor, Estela Gálvez, Inés Hurtado, Mónica Rasmussen, Olivia Besa, María Teresa Benavente, Elizabeth Gibson, María de la Gracia Balbontín, Beatriz Weinstein, María Isabel Urrutia, María Eugenia Díaz, Teresa Edmee, Olga Echeverría, Inés Carvacho, Francisca García Huidobro y María Teresa Díaz.

Hicieron un llamado a las mujeres chilenas, que comparten los principios permanentes de la libertad, "en especial a todas aquellas que se mantuvieron independientes de toda militancia política con anterioridad al año 1973, como así mismo a las mujeres jóvenes que recién se incorporan a la vida ciudadana, para que juntas contribuyamos a crear un nuevo estilo político, en forma seria y organizada, ajena a caudillismo o rencillas pequeñas y con el único interés de trabajar por la grandeza de Chile y su futuro".

## Horario normal para los bancos el viernes 30

Sin alteraciones en sus horarios atenderán los bancos durante el próximo viernes 30, el último día hábil del año 1983, de acuerdo a lo informado por la superintendencia de bancos e instituciones financieras.

En forma escueta, el mencionado organismo fiscalizador informó que ese día no habrá feriado bancario.

## Se mantiene el actual sistema de pensiones

□ Sueldos se reajustarán cuando el IPC supere el 15 por ciento

El Gobierno ordenó la mantención de las disposiciones actuales que otorgan un reajuste automático de las pensiones cuando el IPC supere el 15 por ciento.

Esta información fue entregada mediante un comunicado emitido por la División Nacional de Comunicación Social, DINACOS, entidad que señala que este hecho reafirma que no habrá cambios en el sistema.

El texto de la nota es el siguiente: "En razón a la proximidad de un nuevo reajuste de pensiones, el Ejecutivo ha decidido retirar el proyecto sobre cambio en la oportunidad de reajuste de pensiones; por lo tanto, se mantiene la disposición actual que otorga un reajuste automático de las pensiones toda vez que el IPC supere el 15 por ciento".



### OBRAS DE ALCANTARILLADO Y AGUA POTABLE

El Servicio Nacional de Obras Sanitarias llamó ayer a inscripción especial de los contratistas que deseen participar en las licitaciones públicas internacionales para la construcción de 64 obras de agua potable y alcantarillado en diversas regiones del país. La propuesta indica que las obras se ejecutarán entre los meses de abril y diciembre del próximo año, con financiamiento del BID. Aclaró que los contratistas extranjeros que deseen postular deben pertenecer a algún país miembro del Banco Interamericano de Desarrollo. Las inscripciones serán cerradas el 7 de febrero de 1984.

El jueves

## Publicarán lista de nuevos beneficiados con subsidios

El jueves aparecerá publicada la nómina completa de postulantes seleccionados por el Ministerio de Vivienda y Urbanismo para obtener el subsidio habitacional correspondiente al séptimo llamado 1983.

La lista fue aprobada a través de la resolución número 2.666, de esta Secretaría de Estado, tramitada por la Contraloría General de la República.

Según se informó, en la nómina figuran 498 jefes de hogar, que reemplazan a igual número de postulantes que aparecían en la lista original, que fueron automáticamente excluidos por haber renunciado voluntariamente, haber perdido su calidad de asignatarios por corrección de su puntaje o no haber cumplido con los requisitos exigidos por el reglamento del Sistema Nacional del Subsidio Habitacional.

La nueva lista incluye a 62 postulantes, quienes no figuraban en la primera selección y cuyas apelaciones corresponden a personas que siguen en el orden de prelación de las nóminas coleccionadas, de acuerdo a los puntajes obtenidos.

Estos jefes de hogar llenaron los cupos que habían quedado disponibles de acuerdo a las circunstancias antes

### Rechazado recurso de amparo en favor de un ex regidor

La Tercera Sala de la Corte Suprema rechazó, por la unanimidad de sus miembros, un recurso de amparo acogido por la Segunda Sala de la Corte de Apelaciones, en favor del ex regidor socialista, Tomás Fernando Inostroza Catalán, sentando jurisprudencia al respecto.

Inostroza Catalán se encuentra exiliado desde hace diez años en México, existiendo disposiciones del Ministerio del Interior que no le permiten ingresar al país, ante lo cual sus familiares interpusieron el recurso de amparo, acogido en su oportunidad por la Segunda Sala de la Corte de Apelaciones.

Sin embargo, con el fallo emitido ayer por la Tercera Sala de la Corte Suprema se revoca la sentencia, rechazándose el recurso.

## 12 internacional

# Andropov no asistió a plenario del Comité Central del P.C. soviético

- Se confirma así que el máximo jerarca del Kremlin sigue enfermo grave
- La última vez que se le vio en público fue el 18 de agosto pasado
- El líder soviético y Reagan elegidos los "hombres del año"

MOSCU, 26 (AP).— El Presidente soviético Yuri V. Andropov, que no ha sido visto en público en los últimos cuatro meses, no se presentó hoy en la reunión plenaria del poderoso Comité Central del Partido Comunista, según informó la agencia TASS.

Andropov, de 69 años, "se lamentó profundamente porque causas temporarias le impidían asistir a la sesión del plenario", dijo TASS al informar sobre la reunión. TASS dijo que el texto del discurso que iba a pronunciar Andropov ante el Plenario fue distribuido a los 300 miembros asistentes.

Andropov fue visto en público por última vez el 18 de agosto, cuando se reunió con nueve senadores norteamericanos. Se admitió entonces que estaba engripado, pero su ausencia sin precedentes de las ce-

lebraciones del día de la revolución el 5 de noviembre, y el desfile en la Plaza Roja el 7 de noviembre, así como hoy del plenario, sugieren que estaría seriamente enfermo.

## HOMBRES DEL AÑO

WASHINGTON, 26 de Diciembre, (DPA).— El Presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan y el Jefe de Estado comunista soviético, Yuri Andropov, han sido designados hoy "Hombres del Año" por la revista norteamericana "Time".

Ese empeoramiento de las relaciones norteamericanos-soviéticas ensombreció en 1983 toda la información y los dos políticos simbolizaron ese empeoramiento, fundamenta "Time" su elección.

# Arafat en Yemen del Norte

SANAÁ, 26 (LATIN-REUTER).— El líder palestino Yasser Arafat llegó hoy al puerto de Hodeida, en Yemen del Norte, junto con más de 1.000 de sus guerrilleros, informó la radio oficial Sanaa.

Arafat fue evacuado del puerto de Trípoli, en el norte del Líbano, hace seis días, junto con 4.000 combatientes de la Organización para la Liberación de Palestina.

Arafat fue visto por última vez el jueves en El Cairo, donde se reunió con el Presidente egipcio Hosni Mubarak.

## Egipto anuncia rebajas en precio del petróleo

EL CAIRO, 26 (LATIN-REUTER).— Egipto anunció hoy una reducción de casi todos los precios de sus petróleos crudos de exportación a partir del primero de enero, decisión que refleja las presiones del sobreasentado mercado mundial hacia una baja general de los precios.

La reducción, anunciada por un vocero de la Corporación General Petrolera Egipcia (CGPE), fue de 50 centavos en el precio del tipo de Suez, usado como referencia, cuya cotización desciende así a 28 dólares el barril.

El vocero dijo que solo se rebajaron 25 centavos en el precio del crudo Baylaim, de calidad inferior, que ahora costará 26,50 dólares, en tanto que el precio del año más pesado Gharib aumentó de hecho 25 centavos, a 24,75 dólares, reflejando al parecer un mercado más próspero para esa variedad de petróleo.

Egipto bombea alrededor de 750.000 barriles de crudo diario y exporta aproximadamente un tercio, lo que supone un volumen mayor que el de algunos países de la Organización de los Países Exportadores de Petróleo (OPEP), a la cual Egipto no pertenece.

CARACAS, DIC. 26 (Latin-Reuters).— La OPEP se reunirá el primer trimestre de 1984 para pasar revisión a los cupos de producción y al papel de Arabia Saudita como productor regulador, dijo hoy el ministro venezolano de minas y energía José Ignacio Moreno León.

La reunión revisará acuerdos sobre precios y producción pactados en marzo en Londres y también buscará una definición más precisa del papel de Arabia Saudita como productor regulador, dijo el ministro a la agencia noticiosa estatal Venpres.

La radio dijo que Arafat y sus hombres arribaron al Hodeida, puerto del Mar Rojo que dista unos 240 kilómetros de Sanaa, en las primeras horas de la mañana.

El resto de sus hombres evacuados de Trípoli en un convoy de cinco buques griegos se habían dividido previamente con otros destinos, entre ellos Iraq y el norte de África.

Arafat no ha sido visto desde que partió de El Cairo y al parecer retor-

nó al buque griego Odyseas Elytis, en el Canal de Suez, el jueves.

## INTERVENCION EGIPCIA

EL CAIRO, 26 (AP).— Tras la reconciliación de Yasser Arafat con Egipto, el gobierno egipcio tratará de alejar conversaciones entre la OLP y Jordania para presionar a Israel a que negocie la creación de un estado palestino en los territorios ocupados de la margen occidental del Jordán.



BEIRUT, Líbano.— El comediante Bob Hope, disfrazado de árabe, deseó una feliz Navidad a los marines norteamericanos en el aeropuerto de esta capital. Hope realizó una sorpresiva visita a esta base, luego de haber actuado en los barcos estadounidenses a lo largo de la costa libanesa. (Radiofoto AP).

# Mondale aboga por reunión cumbre anual con la URSS

NUEVA YORK, 26 DE DICIEMBRE (DPA).— El ex vicepresidente de los EE.UU. Walter F. Mondale, el más probable candidato en la actualidad a la presidencia por el Partido Demócrata, declaró en una entrevista al "New York Times" que, como presidente, abogaría por una reunión cumbre anual con la Unión Soviética y haría de esos encuentros "una institución".

Mondale, vicepresidente de los EE.UU. durante el mandato presidencial de Jimmy Carter, aseguró en la entrevista publicada hoy que trataría de negociar una suspensión mutua y comprobable del armamento atómico, presentaría de nuevo al parlamento el tratado Salt II, reanudaría las negociaciones para una amplia suspensión de los experimentos atómicos e iniciaría negociaciones para un acuerdo contra la guerra espacial desde los satélites artificiales.

Aseguró también en la entrevista que suspendería los programas del bombardero B-1 y de los MX, fomentando en cambio los del bombardero Stealth, capaz de burlar el radar enemigo, y los del cohete Midgetman.

En Beirut, siguió diciendo Mondale, habría que sustituir lo antes posible las tropas de los EE.UU. por fuerzas de países del tercer mundo y por unidades libanesas. En América Central suspendería las operaciones veladas contra Nicaragua, tratando de lograr por vía diplomática un pacto de no intromisión en toda la región del istmo.



BELEN. — Peregrinos celebran el día de Navidad cantando y bailando junto a la Iglesia de la Natividad, donde según la tradición nació Jesús. (Radiofoto AP).

## Nakasone reelegido como Primer Ministro

TOKIO, 26 (AP).— Yasuhiro Nakasone fue electo hoy por la Cámara Baja de la Dieta (Parlamento) del Japón para un segundo período como Primer Ministro, y de inmediato se abocó a la formación de un nuevo gabinete.

Respaldado por la escasa mayoría del Partido Democrático Liberal (PDL) en la dieta de 511 escaños, Nakasone, de 65 años, recibió 265 de los 509 votos emitidos, contra 114 para el presidente del Partido Socialista del Japón, Masashi Ishibashi.

La Cámara Alta, que sólo tiene un papel secundario en la elección del Primer Ministro, votará hoy más tarde y se espera que confirmará la decisión de la Cámara Baja.

El gabinete de Nakasone renunció esta mañana para despejar el terreno a fin de que la dieta respalde al nuevo jefe de gobierno, quien ya comenzó las conversaciones para elegir a sus nuevos ministros en las próximas horas, se indicó.

Analistas opinan que la reducida mayoría del PDL en el Parlamento, y el nuevo gabinete, no cambiarán las políticas pro Occidente de Nakasone, aunque la reforzada oposición podría obligarlo a efectuar algunas concesiones en áreas como el presupuesto de defensa, que Nakasone prometió que aumentaría.

Se prevé que los integrantes que Nakasone seleccionará reflejarán su promesa de reducir la influencia del ex Primer Ministro Kakuei Tanaka, que a pesar del escándalo de soborno que protagonizó, sigue siendo el político de mayor influencia dentro del gobierno y del PDL.

## Alfonsín designó a la alta cúpula castrense

BUENOS AIRES, Diciembre 26 (UPI).— El Presidente Raúl Alfonsín, en su carácter de comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, decretó hoy las designaciones de la alta cúpula castrense, al tiempo que fue aceptado el pedido de paso a retiro de seis generales, informó la Oficina de Prensa del Ejército.

El comunicado señaló que los generales Braulio Argentino Sánchez Ávalos y Ricardo Gustavo Planté fueron designados inspector general de instrucción y subjefe del Estado Mayor General, respectivamente.

La plana mayor quedó compuesta por 14 generales. En la actualidad no hay ni generales de división ni tenientes generales en actividad, siendo el oficial más antiguo en actividad el jefe del Estado Mayor Conjunto, Julio Fernández Torres, y el segundo en antigüedad el comandante del Estado Mayor del Ejército, general Jorge Arquindeguy.

El texto expresó también que fueron designados los comandantes de los cuerpos del Ejército y los titulares de las jefaturas que integran el Estado Mayor General de la fuerza.

# Siles invita al diálogo a los partidos políticos bolivianos

LA PAZ, 26 (AP).— El Presidente Hernán Siles Zuazo invitó a dialogar a todas las fuerzas políticas "interesadas en la defensa de la democracia", en un esfuerzo por ampliar la base de sustentación de su gobierno.

La invitación "a concretar ideas en torno a objetivos indiscutiblemente prioritarios para el fortalecimiento de la nación y el estado" fue el tema central de su mensaje con motivo de la Navidad, y la apertura formal a iniciar conversaciones para la anunciada reorganización del gobierno.

Siles Zuazo inició ya conversaciones con el Partido Comunista pro-Moscú y con la Democracia Cristiana, que integran el gobierno junto con el Movimiento Nacionalista Revolucionario de Izquierda (MNR), el partido del Presidente.

Según fuentes oficiales, el Presidente estudia con sus aliados la posibilidad de incorporar nuevas

fuerzas políticas y las condiciones de una eventual incorporación.

Al tiempo que continúan esas conversaciones, dijeron las fuentes, se mantendrán en suspeso negociaciones con otras agrupaciones, entre ellas el Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR), del Vicepresidente Jaime Paz Zamora.

El MIR fue excluido del gobierno a principios de año, a raíz de las profundas divergencias que tuvo con el MNRI. Tras esa exclusión hubo seis meses de negociaciones con miras a una eventual reincorporación, pero estas fracasaron en julio, al parecer definitivamente.

El Presidente reconoció el sábado que las "desinteligencias civiles crean vacíos políticos que solo sirven de pretexto para la reincidencia del golpismo pretoriano", lo cual, según el gobernante, "impone a las distintas facciones políticas" que depongan intereses sectarios.

## Militares impedirán asalto al poder de rebeldes en Colombia

BOGOTÁ, 26 (AP).— El Ministro de Defensa Nacional, general Fernando Landazábal Reyes, prometió que las Fuerzas Armadas "impedirán al precio que sea necesario el asalto al poder por los alzados en armas".

En un mensaje de Navidad y Año Nuevo dirigido a las fuerzas militares y de policía, el Ministro dijo

que quienes aspiren a gobernar a Colombia deberán conquistar "la voluntad de las masas", pues no podrán lograrlo "por la intimidación, la amenaza y el uso de la violencia sobre la población inerme".

En una categórica advertencia a las guerrillas izquierdistas para que no insistan en buscar el poder a través de la lucha armada,

el Ministro dijo también que hoy no existe justificación para que continúe la subversión.

El general Landazábal Reyes ha sido señalado por dirigentes de las guerrillas como uno de los principales obstáculos para lograr un acuerdo de paz con el gobierno del Presidente Betancur. Sin embargo, el propio Mandatario expresó la semana pasada que no hay discrepancias con los militares sobre los mecanismos puestos en marcha para la búsqueda de una solución política al problema de la violencia.

## Muertes y heridos por las lluvias en Brasil

RIO DE JANEIRO, 26 (ANSA).— Las intensas lluvias del fin de semana provocaron anoche desmoronamiento de chozas en las villas pobres ("favelas") de las cuestas, siendo el caso más grave el ocurrido en la Villa de Pavaozinho, junto al residencial barrio Copacabana y que dejó un saldo provisional de once muertos y 30 heridos.

El lodo acumulado hizo ceder una caja de agua de 25 mil litros que se proyectó cuesta abajo, arrastrando a su paso a más de diez viviendas humildes con sus habitantes, tomados de sorpresa.

Pese a que el lugar es de difícil acceso, los bomberos consiguieron rescatar muchas víctimas, entregando los heridos a los médicos y ambulancias de los hospitales públicos, que fueron movilizados de urgencia. Los sin techo fueron ubicados en edificios municipales y escuelas públicas del barrio Copacabana.

Esta mañana, el pie de la "favela" algunos padres estaban desconsolados, aguardando noticias de sus hijos, que están desaparecidos.

En otros puntos de la ciudad también ocurrieron deslizamientos de lodo, sabiéndose que en una "favela" del suburbio "parque proletario" murió aplastada por un alud una joven de 12 años, y su hermano de 8 años resultó con heridas graves.

## Fosa con 30 cadáveres hallan en El Salvador

SAN SALVADOR, 26 (UPI).— Soldados del Ejército salvadoreño descubrieron una fosa común con 30 cadáveres, al norte de San Luis de La Reina, Departamento de San Miguel, 180 kilómetros al noroeste de San Salvador.

Oficiales en la zona oriental en San Francisco Gotera y San Miguel, dijeron ayer que los muertos eran guerrilleros izquierdistas.

Los cuerpos presentaban orificios de bala.

Las fuentes militares no dieron mayores informes sobre el hallazgo.

Por otra parte, de acuerdo a versiones de servicios de inteligencia y de la población civil, habrían muerto unos 200 rebeldes durante la última semana de intensos combates con tropas del Ejército por el control de la zona oriental.



PORTLAND, Oregon.— El peso del hielo, de tres pies de altura, pone en peligro a embarcaciones ancladas en el río Columbia. Alrededor de una docena de naves resultaron afectadas por la tormenta que se registró aquí. (Radiofoto AP).

### En EE.UU.

## Frío mata a 145 personas

WASHINGTON, 26 (DPA).— Una ola de intenso frío que afecta a varias regiones norteamericanas había causado hasta la tarde del domingo 145 muertos.

Las gélidas temperaturas llegaron inclusive al surño estado de Florida, donde resultaron destruidas plantaciones de cítricos.

En Jacksonville (Florida), la temperatura llegó ayer a 12 grados bajo cero.

Los neoyorquinos soporaron la Nochebuena más fría de los últimos cien años con 14 grados bajo cero.

La mayoría de las víctimas son personas que murieron congeladas en sus autos al quedar atascados

en violentas ventiscas de nieve o en accidentes provocados por el hielo y la nieve.

### Viaje por 16 países de EUROPA

ALEMANIA, AUSTRIA, BÉLGICA, DINAMARCA, ESPAÑA, FINLANDIA, FRANCIA, GRECIA, HOLANDA, IRLANDA, ITALIA, LUXEMBURGO, NORUEGA, PORTUGAL, SUECIA Y SUIZA.

#### AMPLIA LIBERTAD DE VIAJES EN PRIMERA CLASE EN MODERNOS TRENS CON UN SOLO BOLETO

• 15 días 280 dls. • 21 días 330 dls. • 1 mes 410 dls.  
• 2 meses 560 dls. • 3 meses 680 dls.

JUVENIL (menos de 28 años) 1 mes 290 dls. • 2 meses 370 dls.  
(2 Clase) Precios Equivalentes en Moneda NACIONAL

CONSULETE A SU AGENTE DE VIAJES  
O A LA OFICINA DE EMISION  
Santiago.

FERNANDO O. FRIEDMANN

BANDERA 75 OF. 111

FONO 85700 CAS. 3938

## VISAMA

¿OBESIDAD? ¿SOBREPESO?  
¿CELULITIS?

Adelgazar es asunto serio y más aún es conservar el Peso logrado

Tenemos el tratamiento apropiado para Ud. que incluye gimnasia electrofísica que le permitirá bajar de peso evitando la flaccidez

#### TRATAMIENTO POST-PARTO

En corto tiempo su conjunto abdominal será totalmente restaurado

#### TRATAMIENTO CONTRA LA CELULITIS Y LA FLACCIDEZ MUSCULAR

#### ATENCIÓN MÉDICA Y NUTRICIONAL

Recuerde que la obesidad no sólo perjudica su estética sino que es causante directo de enfermedades cardiovasculares, diabetes, hipertensión arterial, problemas a la columna etc.

ATENDEMOS  
SERMENA - BANMEDICA  
PROMEPART

#### BONOS NIVEL 1

Particular Tarjetas Créditos  
DINERS - AMERICAN EXPRESS  
Consulta medicina general  
Nutricional  
Especialistas en Obesidad

CONSULTAS  
Y RESERVAS AL FONO 710696  
MONEDA 1757 DEPTO. 11

Hoy en prisión de Rebibbia

## Papa visita al hombre que intentó asesinarlo

ROMA, 26 (ANSA).— Severas medidas de seguridad se adoptaron dentro y fuera de la prisión romana de Rebibbia, donde el Papa visitará mañana al turco Mehmet Ali Agca, quien el 13 de mayo del 81 intentó asesinarlo y a quien ya perdonó dos veces hablando en público.

No se conocen detalles sobre el encuentro, aunque se dice que asistirán al mismo dos policías y un fotógrafo. Se afirma también que una agencia de prensa no especificada ofreció unos 600.000 dólares por una foto de la entrevista.

Lo único cierto es que el Papa llegará a la prisión, situada en un suburbio del norte de la ciudad, hacia las 09.00 GMT para hablar a varios centenares de presos (entre ellos algunos terroristas famosos) y entrevistarse luego cara a cara con Ali Agca.

La policía controló hoy cuidadosamente los vehículos que transitaron por las inmediaciones de la prisión y fue muy escrupulosa al controlar la identidad de quienes viajaban a los presos y el contenido de los paquetes destinados a los mismos.

Según fuentes oficiales, se inspeccionó con gran atención toda la prisión y se reforzó la guardia de día y de noche a lo largo de la cerca del penal.

El inminente "caren" suscitó en Italia mucha expectativa y comentarios de variada índole por las repercusiones jurídico-políticas que puede tener.

Das atrás, la defensa del búlgaro Serguei Ivanov Antonov (acusado de complicidad por Ali Agca) había pedido que el Papa también se encontrase en Rebibbia con su cliente para no favorecer a Ali Agca en perjuicio de él.

Sin embargo, Ivanov Antonov fue excarcelado el 21 del corriente y sometido a arresto domiciliario por motivos de salud. Ante tal medida, la defensa pidió una vez más la libertad repitiendo que las acusaciones de Ali Agca son "mentiras".

En el Vaticano no se habla del encuentro entre el Papa y Ali Agca y se hacen consideraciones de tipo más general, diciendo que la visita papal a Rebibbia simboliza que el Papa desea visitar espiritualmente todos los penales del mundo.

## Programa de alto al fuego en el Líbano

RIYAD, Dic. 26 (DPA).— Un plan de alto al fuego de ocho puntos en el Líbano, que podría ser firmado en las próximas 48 horas, publica hoy el diario semioficial arabe-saudí "Al-Yesra".

Los ocho puntos son los siguientes:

- 1.— Separación de las diversas unidades libanesas de lucha.
- 2.— Estricto respeto del alto al fuego.
- 3.— Neutralidad del aeropuerto.
- 4.— La Comisión de Seguridad será probablemente el único gremio competente para todas las cuestiones de seguridad.
- 5.— Separación de las unidades paramilitares en el sur y en las zonas montañosas.

### REGULARIZACION E INSCRIPCION DERECHOS APROVECHAMIENTO AGUAS

Simón González de Groot, ingeniero civil, Hijuela Cachapoal fundó El Ingenio, comuna Cabildo, representación su cónyuge Ida Matilde Wenke Williams, conforme artículo 2º transitorio Código Aguas, solicitó de Director General de Aguas para su representada, regularización e inscripción siguientes derechos aprovechamiento de agua consumtivos, de Hoya Hidrográfica río Liguia, que desde más de cinco años, en forma ininterrumpida, libre de clandestinidad o violencia y sin reconocer dominio ajeno se utilizan en regadío Hijuela Cachapoal del fundo El Ingenio, comuna Cabildo:

- 1) El 16.8 por ciento de aguas Canal Ingenio, con captación en ribera derecha o Norte río Liguia y cuyo derecho aprovechamiento consiste en totalidad aguas afloramientos y vertientes que se producen en una longitud de 2.800 metros entre Puntilla Peñablanca o La Palma, por el Oriente y Puntilla del deslinde Fundo El Ingenio con Fundo Peñablanca, por el Poniente, donde está ubicada bocatoma este canal;
  - 2) El 38 por ciento de los derechos aprovechamiento aguas ex Fundo El Ingenio en Canal Montegrande y que consiste en cien por ciento total del caudal este canal durante los días o cuarenta y ocho horas cada tres días, más derecho a tres horas de turba de doña Laura Valledor de Fuenzalida, después su sucesión, incorporado a ex fundo El Ingenio por compra patrones El Alamo y El Molle. La bocatoma del Canal Montegrande está ubicada en ribera Norte río Liguia, frente lugar "Cabillo de Piedra";
  - 3) El 38 por ciento de aguas del Pozo El Alamo, ubicado dentro Hijuela Cachapoal, frente queréda Cachapoal, a treinta metros al Sur del Camino Ligua a Cabildo y con merced de agua de 120 litros segundo, otorgada a Sociedad Agrícola Limitada Wenke y Compañía por Decreto Supremo 2.804, Ministerio Obras Públicas, 3 Diciembre 1958, reducida escritura pública Notaría La Ligua 18 Febrero 1959 e inscrita fojas 1 N° 1 Registro Propiedad Aguas año 1959, Conservador Bienes Raíces La Ligua;
  - 4) El 86 por ciento de los derechos aprovechamiento agua ex fundo Ingenio en Canal La Laja que consisten en ciento por ciento caudal total durante veinticuatro horas día domingo cada semana o sobremane conducción por este canal, por ser ex fundo El Ingenio último regante. Bocatoma Canal La Laja está ubicada en ribera Sur río Liguia, lugar "Punta de la Sirena".
- Solicita tener por presentada solicitud y cumplidos plazos y trámites legales, se envíe Juez Letras Civil de La Ligua para que conozca y falle conforme procedimiento artículos 177 y siguientes Código Aguas y, definitiva, ordene a Conservador Bienes Raíces La Ligua inscriba derechos aprovechamiento en Registro Propiedad Aguas.

### Canciller argentino: Progreso en la mediación

En un plazo "relativamente breve" habría acuerdo

BUENOS AIRES, 26 (AP).— El Canciller Dante Caputo anunció hoy que se registraron "progresos" y acercamientos concretos en el diferendo límitrofe con Chile, lo que permite "visualizar la posibilidad de un acuerdo de base en un plazo relativamente breve".

Caputo entregó a la prensa una declaración sobre la gestión cumplida recientemente en Roma por el Secretario de Relaciones Exteriores para Asuntos Especiales, Hugo Gobbi.

El documento, entregado por el Canciller, señaló que "se han registrado progresos y acercamientos concretos en las posiciones de las partes" y que esos acercamientos "son el reflejo de nuevas ideas que permiten visualizar la posibilidad de un acuerdo de base con Chile en un plazo relativamente breve si se resuelven las últimas divergencias".



LONDRES. — La policía bloquea la calle Oxford de Londres, luego de la explosión de una bomba en las puertas de la tienda "Marks and Spencers" que provocó heridos. (AP).

## Nuevo atentado del IRA

LONDRES, 26 (UPI).— La policía británica cree que el Ejército republicano irlandés ha intentado demostrar su actividad en Londres mediante el estallido de una bomba, en el popular distrito de tiendas de Oxford Street.

La explosión de anoche sólo hirió levemente a dos peatones que pasaban cerca de la tienda Selfridge's and Marks Spencers.

Scotland Yard cree que el estallido es responsabilidad del Ejército republicano irlandés, cuyas iniciales son IRA.

La policía acordó buena parte del centro de Londres buscando otros explosivos.

El estallido se produjo sólo ocho días después de que la detonación de un auto cargado de bombas mató a seis personas frente a la lujosa tienda Harrods.

De acuerdo a Scotland Yard, la explosión de anoche podría ser una advertencia del IRA de que sus ataques continuarán en el período posterior a la Navidad, caracterizado por las grandes liquidaciones de las tiendas.

## Bangladesh expulsó a 5 diplomáticos rusos

DACCA, 26 (DPA).— Cinco diplomáticos soviéticos expulsados por el régimen militar de Bangladesh abandonaron hoy el país en dirección a Moscú en un vuelo regular de la compañía aérea soviética "Aeroflot".

Entre los diplomáticos se encuentra el director del Centro Cultural Soviético, Romeshkin. El Centro Cultural debió

cerrar previamente sus puertas por orden de las autoridades locales.

Uno de los diplomáticos expulsados, el cónsul general en la ciudad de Chittagong, Suchukin, había sido denunciado por la revista "Asiaweek" que se publica en Hong Kong de ser un jefe de los servicios de inteligencia militar soviéticos.

## Prohibida una conferencia de prensa de secuestrados

ROMA, 26 Diciembre (AP).— Un juez ordenó a la heredera de las joyerías Bulgari y a su hijo que no hablen en público sobre su odisea de 35 días en manos de secuestradores que cortaron una oreja al niño en un intento exitoso de cobrar rescate.

Anna Bulgari Calissoni, de 56 años, y Giorgio de 16, iban a dar una conferencia de prensa hoy para describir el brutal tratamiento que recibieron. Pero un magistrado ordenó a la familia que aplazaran la conferencia hasta que el interrogatorio judicial sea completado.

### Alemania exige que URSS se retire de Afganistán

BONN, 26 (DPA).— En nombre del gobierno alemán occidental, el ministro alemán de Asuntos Exteriores, Hans-Dietrich Genscher, instó hoy en Bonn a la URSS a retirar sus tropas de Afganistán, en víspera del cuarto aniversario de la invasión soviética de este país.

Con ello —añadió Genscher— la URSS, que al mantener la ocupación contradice la opinión pública mundial y cinco resoluciones de la ONU, contribuiría esencialmente a mejorar las relaciones internacionales.

Genscher aseguró, en una nota hecha pública por su ministerio, que Bonn apoya el deseo de autodeterminación de Afganistán y que contribuirá en lo posible a aliviar la situación de los fugitivos afganos.

Los Bulgari fueron citados para mañana por la policía. El juez no dio las razones específicas de la orden.

Madre e hijo, liberados por los secuestradores el sábado, permanecían hospitalizados bajo fuerte guardia policial mientras las autoridades buscaban a los secuestradores que habrían cobrado un rescate de 2,4 millones de dólares.

## Walesa anuncia nuevas acciones de protesta

PARIS, 26 (LATIN-REUTER).— El jefe de Solidaridad Lech Walesa dijo en una entrevista publicada hoy que no había grandes desacuerdos entre él y los líderes del proscripto sindicato polaco que hallan en la clandestinidad.

Sé que ciertos periodistas de Occidente dicen que las hay, sacan de contexto palabras mías, forjan conjuras, y apresuradamente concluyen en que las propuestas que yo he hecho revelan desdén y hostilidad. No es cierto, dijo Walesa al diario francés de Izquierda Le Matin.

Algunos incluso han llegado tan lejos como decir que yo he hablado de error. Esto también es falso. Nunca he jugado a los dirigentes de la clandestinidad y no canibalizó mi actitud.

Walesa reafirmó la intención de Solidaridad de organizar acciones de protesta contra aumentos de precios que se avecinan en Polonia, pero se negó a decir cuándo o en qué forma.

8  
7  
6  
5  
4  
3  
2  
1  
0  
Inches  
cm  
19  
18  
17  
16  
15  
14  
13  
12  
11  
10  
9  
8  
7  
6  
5  
4  
3  
2  
1  
0

# La verdad de una guerra nuclear

Aquejados que lograran sobrevivir a la explosión morirían por no poder curarse, ya que no habría ni hospitales, ni médicos...ni medicina

Se multiplicarían las plagas por la putrefacción.

La preocupación por las consecuencias de una guerra nuclear continúa avanzando. Uno de los últimos importantes fenómenos puede ser el artículo que publicó en la revista de la Organización Mundial de la Salud, "Salud del Mundo", el premio Nobel de Medicina Sune Bergström.

Según Bergström el alcance de las consecuencias de una guerra de este estilo no puede predecirse, pero lo más probable es que la humanidad no consiga salir adelante. Tantos y tan graves serían los problemas directos e indirectos, inmediatos y mediatos, higiénicos, sociales, morales, económicos y técnicos, que su enumeración y significado podrían llenar toda una enciclopedia.

No obstante, el doctor hace una enumeración somera de estas consecuencias que nosotros intentaremos reducir en razón del espacio y la inteligencia rápida de la cuestión. No se pueden enfocar tantas calamidades a una sola acción, como puede ser la de apretar un botón azul o rojo y que empiece la guerra.

## LA DESTRUCCION DEL MARCO SOCIAL

Aparte de la cantidad de muertos que pueden amontonarse al cabo de una explosión nuclear en una ciudad abierta, como ocurrió en Hiroshima o Nagasaki, y la aún mayor cantidad de afectados por quemaduras, ciegos, mutilados y heridos de todo tipo, están los efectos de una atmósfera contaminada por las radiaciones que actuarían en plazo medio.

Pero si una cosa es terrible, peor sería la desorganización producida por una destrucción del marco ordinario de la sociedad. Por lo pronto, quedarían destruidos hospitales y sanatorios, muertos y heridos muchos de los integrantes del personal sanitario, contaminada el agua y muchos medicamentos que por el mismo hecho, no se podrían prescribir.

Los alimentos quedarían contaminados. Por lo que morirían quienes hicieran uso de ellos como los que no lo hicieron, ya que estos últimos quedarían condenados a morir de hambre. Los animales afectados por la radiación no podrían sacrificarse para comerlos por el

mismo motivo, ni sería prudente pescar en mares contaminados.

La imposibilidad de enterrar tantos cadáveres daría lugar a la acumulación de moscas y proliferación de virus patógenos. La peste sería uno de los más pequeños males. Pero la desaparición de la estructura sanitaria daría lugar a la vuelta de muchas enfermedades vencidas, como las infecciones.

## EL ROBO, EL PILLAJE Y EL DESORDEN

La situación de caos que seguiría a la destrucción de edificios de servicio multiplicaría por miles de millones los casos de robo y pillaje que suelen darse en ocasión de catástrofes más normales como inundaciones o terremotos. Renacerían exacerbándose los instintos más primarios de la humanidad y los que temieran morir de hambre se comerían unos a otros en un extremo de lucha por la supervivencia.

Desaparecerían los servicios de orden como la policía, los juzgados y toda organización de autoridad, el desorden moral podría ser absoluto. Sólo un milagro podría sembrar la solidaridad, el buen sentido y la razonable inteligencia entre hombres y mujeres desesperados ante tanta calamidad.

Para narrar este desorden haría falta una serie de novelas de ciencia ficción, género que en circunstancias como las de una guerra nuclear generalizada llegaría a convertirse en realismo cruel.

Destruídas las comunicaciones telefónicas y telegáficas, las carreteras, los ferrocarriles, los servicios eléctricos, nadie puede imaginarse el infierno en que se convertirían las grandes ciudades. Las masas enloquecidas intentarían escapar de la ciudad a costa de lo que fuese. Sería como querer salir de un cine en llamas.

## LOS MALES SIGUIENTES

En alguna parte podría quedar alguien sobreviviente a los primeros momentos del desorden y el caos. Pero luego vienen las alteraciones del clima, la radioactividad residual, la muerte de ecosistemas y microorganismos que convertirían la tierra en incultivable, estéril, lo que haría imposible la agricultura, primer medio de vida por el que los seres humanos podrían volver a organizarse.



En una guerra nuclear, a la muerte y enfermedad directa de la radiación, seguiría el caos producido por la desaparición del marco social.

nismos que convertirían la tierra en incultivable, estéril, lo que haría imposible la agricultura, primer medio de vida por el que los seres humanos podrían volver a organizarse.

Prevé el doctor Sune Bergström que en esta situación tan límite ocurriría sin duda gran número de suicidios entre las personas que no habiendo sido afectadas gravemente por la radiactividad directa, lo sean por los efectos indirectos del desastre. La vista de las calamidades, el sufrimiento físico y moral ante tan espantoso escenario, sería motivo de desesperación.

Otros encontrarían el motivo de su propio suicidio en las desesperanzadoras expectativas de futuro. Tiene que ser difícil verse rodeado de muertos por todas partes y sin medios para salir adelante el día de mañana, la semana que viene, el mes y el año que vienen detrás de ellos.

## MUTACIONES GENETICAS Y NUEVAS ENFERMEDADES

Nadie puede saber, aunque sea posible pronosticar, qué mutaciones genéticas acarrearía a los organismos vivos una catástrofe nuclear de incalculables dimensiones. Posiblemente nacieran tremendos monstruos del efecto de esta radiactividad, si la propia radiactividad no acaba de primas con la misma vida.

No sería aventurado pensar en graves alteraciones en el color y textura de la piel humana hasta el punto de pensar que le nacieran escamas protectoras, por ejemplo. Y si no en una ceguera total, en el recubrimiento de los ojos por costras e incluso corazas óseas en forma de persionas de uñas para proteger órganos tan delicados como los ojos.

La proliferación de bacterias, microbios y virus parece incontrolable. Lo que acarrearía nuevas enfermedades junto a las más directas producidas por las radiaciones como cánceres de nuevo cuño y alteraciones múltiples en el desarrollo de todo tipo de células, tanto humanas como de animales y vegetales.

Tales son algunas de las consecuencias más pensables que arrastraría una confrontación nuclear en nuestro planeta. Fenómeno que todo el mundo teme. Ante ella, dirán muchos, mejor no pensar. Pero quizás lo más prudente será pensarlo uno y otro día, a ver si se logra quitar de la cabeza de quien puede acarrearla.

(Por Manuel María, Servicios Especiales EFE).

## Bombas para todos los gustos

Pronto aparecerán —nos aseguran los técnicos— las bombas nucleares de la segunda generación. Al parecer, estas bombas estarán especializadas según estén destinadas a aniquilar a los soldados enemigos, destruir su material de guerra o averiar sus equipos electrónicos. Toda bomba nuclear —nos explican estos genios de la guerra— produce radiaciones, efectos mecánicos e impulsos electromagnéticos. Basta con potenciar unos efectos y disminuir otros para producir las distintas clases de bombas que, al parecer, se colocarán próximamente en los euromisiles.

### LA BOMBA DE NEUTRONES

Como es bien sabido, existen dos modos de liberar la energía del núcleo del átomo: la fusión de los núcleos pesados y la fusión de los núcleos ligeros. El primer método fue llevado a cabo con la construcción de la "Bomba A" que consistió, fundamentalmente, en la fragmentación de los núcleos de uranio. Luego apareció la "Bomba H" que estaba basada en la fusión de dos isótopos de los átomos ligeros del hidrógeno: el deuterio y el tritio.

La bomba de hidrógeno es también una bomba de fusión —una bomba de hidrógeno en miniatura— sólo que mucho más débil, con una potencia del orden del kiloton. En lugar de los miles de kilotonnes que poseen las verdaderas bombas de hidrógeno. Las bombas de hidrógeno son unos gigantescos artefactos incendiarios destinados a devastar ciudades enteras. Las neutrónicas, en cambio, sólo se pueden utilizar sobre objetivos mucho más limitados.

¿Qué ventaja se obtiene disminuyendo la potencia de las bombas de hidrógeno? La explicación que nos ofrecen los técnicos es la siguiente: cuando disminuye la potencia de una explosión nuclear, los radios de acción de sus efectos mecánicos disminuyen mucho más rápidamente que sus radiaciones, las cuales continúan siendo tan penetrantes como mortales.

Las radiaciones de las bombas de un kiloton (el tamaño óptimo para su utilización práctica) producen la muerte inmediata de todos los soldados desprotegidos que se encuentren en un radio de 900 metros. En cambio, si los soldados enemigos se encuentran dentro de un tanque, la eficacia de la radiación mortal es inferior a los 500 metros. Por ello, la bomba neutrónica

es fundamentalmente un ingenio contra las personas, no contra los tanques.

### LA BOMBA DE RADIACTIVIDAD RESIDUAL

Esta arma nació, paradójicamente, de los pobres intentos que hasta ahora se han realizado para encontrar una aplicación práctica a la energía atómica. Se trataba de fabricar una bomba limpia que pudiera utilizarse en las excavaciones, en la prospección petrolera y en la apertura de nuevos canales sin que la explosión produjera residuos nucleares ni contaminara el ambiente.

Pero, como no podía dejar de suceder, se le encontraron también a esta bomba posibles aplicaciones militares. Es efecto: una bomba que reduce al mínimo la radiactividad de la explosión y acentúa al máximo sus consecuencias mecánicas. Puede facilitar el avance de las tropas en campo enemigo. Es preciso añadir además que esta arma está aún muy lejos de ser una bomba limpia. Es diez veces menos radiactiva que las bombas normales, pero habrá que esperar aún mucho tiempo antes de que se pueda fabricar una bomba sin radiactividad.

### LAS BOMBAS DE IMPULSO ELECTROMAGNETICO

Cuando estalla una bomba atómica, el 70 por ciento de su energía se desprenden en forma de rayos X y el uno por ciento en forma de rayos gamma. Los rayos X se absorben rápidamente en el aire y constituyen la fuente principal de los efectos térmicos y mecánicos de la explosión. Los rayos gamma, por el contrario, poseen mayor energía y producen importantes efectos electromagnéticos en la atmósfera.

La impulsión de las ondas electromagnéticas puede saturar y destruir toda clase de equipos electrónicos: radio, radios, computadoras, etc. Si la bomba fuera suficientemente potente podría aniquilar todo el sistema electrónico de una nación y hasta de un continente entero. Se comprende la trascendental importancia de esta arma el ejército que sufriría la destrucción de sus instrumentos electrónicos quedaría absolutamente indefenso y perdería necesariamente la guerra.

Por Alberto del Campo,  
Servicios Especiales EFE.

## 16 regiones

# Tormenta de verano ocasiona daños en Aysen y Coyhaique

**COYHAIQUE** (Valentín Alvarez, correspondiente).— Desde hace tres días llueve intensamente, con vientos huracanados, en las provincias de Aysen y Coyhaique, con cuantiosos perjuicios en caminos, viviendas y afluencia de turistas. La Navidad hubo que pasarla en casa, pues llueve sin parar desde el viernes.

Según informó la Dirección de Aeronáutica, en las últimas 72 horas han caído 182,3 milímetros de agua, fenómeno desusado en esta época de verano.

El alcalde Julio Guillermo Doering recorrió las poblaciones periféricas, constatando daños en techumbres, cercos, plantaciones y árboles, aunque no hay familias damnificadas. Los perjuicios causados en los techos han sido reparados de inmediato, lo cual ha evitado la inundación de las viviendas.

Carabineros informó por su parte que los caminos están seriamente dañados, debido a la erosión provocada por las lluvias torrenciales y las avenidas de agua. Están interrumpidos en varios tramos los caminos de Viviana Mañihuales, en Aysen; de Coyhaique a Villa Ortega, que está cortado e intransitable en el kilómetro 55, y otros.

La Carretera Austral es la más perjudicada, al caerse de carpeta de concreto y tener sólo pavimento de ripio aplastado, el que es arrastrado por las aguas, lo cual causa baches, calaminas y profundas grietas.

El servicio de Vialidad ha enviado cuadrillas de trabajadores a las partes más afectadas, con el apoyo de patrullas de empresas constructoras y personal mu-

nicipal del POJH, para efectuar las reparaciones más urgentes en las rutas principales.

La Empresa de Transportes Aéreos Coyhaique, TAC, ha suspendido sus vuelos debido al mal estado del tiempo. Por esta causa y por las interrupciones de los caminos, hace dos días que no se reciben diarios, revistas ni correspondencia del resto del país.

El viento huracanado, con ráfagas de 80 a 100 kilómetros por hora, ha arrancado árboles de raíz, ha quebrado ramas de frutales, con gran pérdida de la fruta a medio crecer, y ha volado techos, letreros, cercos y otras instalaciones.

Según el pronóstico, se mantendrán las actuales condiciones climáticas, sin fecha posible de término de este frente de mal tiempo.

El intendente, gobernadores y alcaldes están en comunicación radial y por telefónicas en forma permanente, para coordinar las acciones destinadas a amasar las consecuencias del temporal, y adoptar las medidas de emergencia.

Este período de mal tiempo en verano, es al parecer una consecuencia del buen tiempo en invierno y de la reciente sequía. Se considera pésimo para la maduración de las frutas y la afluencia de turistas, aparte del daño caminero. Muchos agricultores de las regiones Octava a la Décima ruegan para que las lluvias avancen hacia el norte y se ponga término a la prolongada sequía, que está arruinando las siembras, pues se están secando por falta de riego en las zonas de rulo.

## Vialidad repara rutas afectadas

En los diferentes puntos donde las lluvias que afectan a la XI Región han provocado daños en caminos y puentes, la Dirección de Vialidad se halla estableciendo el tránsito.

Las precipitaciones han sido particularmente intensas, pues hasta ayer habían caído 180 milímetros de agua sobre Puerto Aysen, y 140 sobre la zona de Coyhaique. Las lluvias continuaban ayer con variable intensidad. Este fenómeno climático se repite con alguna periodicidad en la zona patagónica de Chile —según se informó—, pero no se registraban aguaceros de esta envergadura desde hacía siete años.

De acuerdo a informaciones proporcionadas en las primeras horas de ayer lunes, la Carretera Longitudinal Austral estaba interrumpida en el sector Puyuhuapi-Las Juntas (Km. 240, desde Coyhaique) debido a la salida del cauce de dos ríos menores. Sólo está transitible para camiones. Cuadrillas de Vialidad trabajan en tareas de encauzamiento de las aguas.

En el sector del puerzo Queule, la salida de alcantarillas ha erosionado el camino. Se trabaja en ese punto con cuadrillas de operarios viales de Cisne Me-

dio. Por otra parte, se informó que el sistema de balsas en Rosselot y en Palena no presenta problemas, hasta el momento. En el punto denominado "Piedra del Gato", hubo derrumbes en el acceso sur, los que serán retirados a la brevedad.

### CAMINOS TRANSVERSALES

Se han producido también algunos problemas en determinados caminos transversales de la XI Región:

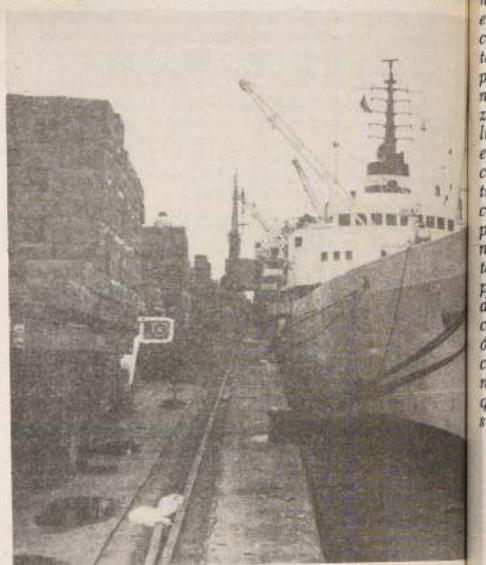
Camino a Puerto Aysen: tránsito restringido por derrumbes (una sola pista). Se trabaja en el despeje.

En el camino a Balmaceda, no se verificaron problemas.

En el camino de Puerto Ibáñez a La Cumbre, se produjeron cortes por erosiones. Se registró una insuficiencia de las alcantarillas existentes. Se trabaja desde el domingo en habilitar la ruta.

Camino Coyhaique Alto: tránsito interrumpido por erosión en el camino. Se envió maquinaria desde Coyhaique, para rehabilitar la ruta.

SANTIAGO.—Lluvias artificiales de Temuco al sur trataba de provocar en la tarde de ayer el avión norteamericano que para es-



Durante las festividades de Pascua se intentó Valparaíso. En los muelles se trabajó a tres turnos casi mil toneladas de carga.

## Se ha intensificado movimiento po-

□ Por su parte, FF.CC. ha movilizado desde los muelles de Valparaíso sólo

VALPARAISO.—Con cinco barcos en servicios y otros ocho a la gira en la bahía, a la espera de terminal, se encuentra el puerto de Valparaíso pese a que trabajó en tres turnos en las festividades de Pascua.

De las actividades portuarias destacan la descarga de 92 vehículos a bordo del mercante "Emanuel" atracado al sitio 6. En los restantes terminales se ubican el "Mantaro", español; el "Sunset" griego en el sitio 2 y el mercante "Santa Magdalena" que carga 80 mil cajas de frutas con destino a los Estados Unidos.

Por otra parte, ayer centenares de porteros visitaron el rompeolas británico "Endurance", ubicado en el sitio siete.

El rompeolas que posee una dotación de 17 oficiales, 87 tripulantes y tres científicos permanecerá en este puerto hasta mañana, fecha en que al mando del capitán de navío, "Clinton Mc Gregor" zarpará con destino a la Antártica, para realizar estudios oceanográficos.

### CASI MIL TONELADAS MOVILIZA FF.CC.

VALPARAISO.—La Dirección Regional de Ferrocarriles informó que durante las festividades de Pascua mediante casi un centenar de carros movilizó 976 toneladas de carga desde los recintos portuarios.

Estas corresponden a 42 toneladas de fosfa-

## Severo control en venta de fuegos artificiales

VALPARAISO.—Un severo control en la venta de fuegos artificiales realizará Carabineros con motivo de aproximarse las fiestas de Año Nuevo en la V Región.

En Ventanas

### Construirán planta de ácido sulfúrico

VENTANAS.—ENAMI de Ventanas a través de su Departamento de Relaciones Públicas anunció que la Empresa Nacional de Minería llamará en el primer trimestre del próximo año a licitación pública para la construcción de una planta de ácido sulfúrico que se localizará junto a la refinería.

El objeto de este plan es captar los gases de anhídrido sulfuroso que escapan de la gran chimenea de esta planta refinadora de cobre hacia el exterior lo que permitirá producir ácido sulfúrico cuya producción puede satisfacer las demandas internas de la propia Empresa Nacional de Minería y el excedente ser vendido al resto de este sector productivo.

Asimismo, de acuerdo a un comunicado entregado por la Comandancia de la Guarnición de Ejército de Valparaíso, con respecto a la venta de fuegos artificiales, establece lo siguiente:

1.— Conforme a lo dispuesto por el oficio ordinario número 2891 de la Intendencia de la Quinta Región, de fecha 2 de diciembre de 1983, y de acuerdo a lo establecido en el reglamento complementario de la Ley 17.798 sobre Control de Armas y Explosivos para la comercialización de fuegos artificiales en las próximas festividades de Año Nuevo, se dictan las siguientes disposiciones:

A.— Solo se ha autorizado la venta de fuegos artificiales del grupo uno, es decir, aquellos que sólo emiten luces, sin producir efectos sonoros.

B.— Su comercialización se podrá hacer sólo a través de comerciantes establecidos, quedando prohibida su venta a vendedores ambulantes y a menores de 18 años.

C.— El comerciante establecido interesado en su comercialización solicitará la autorización previa en la sección Control de Armas y Explosivos de la Comandancia de la Guarnición del Ejército de Valparaíso (2º piso, Edificio Palacio de la ex-Intendencia, Plaza Sotomayor s/n). Con este documento deberá presentarse ante la respectiva municipalidad, la cual extenderá el permiso de comercialización correspondiente.

D.— Carabineros estará encargado de la fiscalización de las disposiciones para la comercialización de los fuegos artificiales.

# Mundo del Deporte

Santiago de Chile, Martes 27 de Diciembre de 1983

LA NACION — 17



Los juveniles de Universidad de Chile y Universidad Católica se encontrarán nuevamente en enero próximo, con ocasión del torneo "Campioni del Domani", que organiza Stadio Italiano. Ambos equipos ya compró y emitió su participación y el primero de los nombres tendrá la responsabilidad de defender el cetro de campeón de este tradicional certamen, que conquistó en la versión anterior.

"Campioni del Domani"

## Antofagasta y Curicó: dos nuevos debutantes

□ Representados por el club Sokol y la selección, respectivamente

Un total de 15 reuniones triples (45 partidos en total), comprenderá el torneo de básquetbol "Campioni del Domani", cuya undécima versión se disputará en el Gimnasio del Stadio Italiano a partir del martes 3 de enero.

José Giolito, presidente del comité organizador, informó que la justa tendrá 10 participantes, entre los que se cuentan los quintetos de Universidad de Chile, campeón del año pasado, Universidad Católica y Unión Española. Este último retorna al "Domani", ya que no participó en la versión de comienzos del presente año.

También han confirmado su participación

Olimpiada de Los Angeles y Mundial de Fútbol Juvenil

## Preocupaciones claves de "DIGEDER" en 1984

La Olimpiada de Los Angeles el próximo año en Estados Unidos, el Mundial Juvenil en 1985 y un estudio de la infraestructura deportiva a nivel público y privado, serán las principales preocupaciones de DIGEDER en 1984.

Así lo señaló su director, brigadier general Sergio Badiola, en reunión con los 24 encargados de los Consejos Locales de Deportes de la Región Metropolitana.

En ella estuvieron presentes el nuevo subdirector de DIGEDER, teniente coronel Gustavo Latorre y el coordinador general de deportes de la Región Metropolitana, comandante Luis Pedroza.

Badiola destacó el aumento que ha experimentado en los últimos años la población deportiva, que de 900 mil ha crecido a tres millones 800 mil personas.

ción dos quintetos de provincias; la selección de Curicó y Sokol de Antofagasta. Y junto a ellos, Chilectra, Estadio Yugoslavo, Estadio Israelita y el dueño de casa, Stadio Italiano.

Thomas Bata de Peñafiel aún no ha sido confirmado como el décimo participante, debiendo concretar su opción en un partido frente a Instituto Profesional de la Universidad de Chile, el que se fijó para el próximo viernes, a las 19:30 horas, en el Estadio Italiano.

El "Campioni del Domani" se juega con juveniles, como un aporte a la promoción de nuevos valores para el baloncesto nacional.

También han confirmado su participación

Entre los puntos negativos que señaló el director general, destacó la baja recaudación de la Polla Gol en este año que termina.

Luego indicó que para 1984, se efectuará un estudio de la infraestructura deportiva, a nivel privado y público, que comprenderá desde enero hasta julio.

Todo se hace con miras a dos eventos deportivos en que Chile deberá tener destacada participación. Por una parte, las Olimpiadas de Los Angeles, Estados Unidos y el Mundial Juvenil de Fútbol, en 1985, en nuestro país.

Finalmente, Badiola llamó a todos los jefes de los Consejos Locales a trabajar con la DIGEDER, pero también a que ellos tengan sus propias iniciativas, a nivel comunal.

Copa Davis de Tenis

## Australia y Suecia quedaron empata

MELBOURNE, Australia, Dic. 26 (UPI).— Australia y Suecia quedaron empata hoy en la primera fecha de la final de la Copa Davis de Tenis, en una jornada presenciada por más de 12.000 aficionados en el estadio de Kooyong.

El primer encuentro, que tuvo una duración de 185 minutos, fue ganado por el sueco Mats Wilander, el cuarto en el escalafón mundial, quien derrotó a Tenaz Pay Cash por 6-3, 4-6, 9-7, 6-3.

Los aficionados, entre los que se encontraba el Primer Ministro australiano Bob Hawke, aplaudieron con entusiasmo a Cash, quien finalmente debió ceder ante la calidad del joven astro sueco.

Los aplausos fueron aún mucho más intensos en el segundo partido cuando el tenista local John Fitzgerald doblegó a Joakim Nyström por 6-4, 6-2, 4-6, 6-4.

Fitzgerald se mantuvo así invicto en los cinco partidos que ha jugado en su carrera por la Copa Davis. Se impuso a Nyström, que se veía muy nervioso, en menos de tres horas.

Los capitanes de ambos equipos se arriesgaron al elegir a sus segundos jugadores de sencillos, y la selección del australiano Neale Fraser dio mejores frutos.

Fitzgerald tuvo una débil semana de pre-

paración, pero Fraser decidió descartar a Mark Edmondson en sencillo y se inclinó por Fitzgerald, quien responde bien bajo presión y ayudó a Australia a llegar a la final.

Por su parte el capitán sueco, Hans Olson, se vio prácticamente obligado a elegir a Nyström en vista de las excelentes actuaciones del tenista de 20 años en superficie de césped.

El partido Nyström-Fitzgerald fue una batalla de tres horas en la que el servicio fue roto en 15 oportunidades.

Hubo siete servicios rotos en el tercer set, con ambos jugadores experimentando dificultades debido al fuerte viento. La clave del triunfo de Fitzgerald fue la incapacidad de Nyström para colocar su primer servicio dentro de los límites.

Wilander no tuvo problemas en el primer set, que solamente duró 31 minutos, ante Cash, pero éste se repuso en el segundo y en los dos últimos opuso fuerte resistencia, pero no lo suficiente como para poner en peligro al sueco.

Tras el empate de hoy se concede extraordinaria importancia al encuentro de dobles mañana. Australia estará representada por Mark Edmondson y Paul McNamee y Suecia por Anders Jarryd y Hans Simonsson.

"Pasadores de pelotas"

## Dan el vamos al "Viruta González"

□ Hoy a las 11 horas en el Club Municipal con la presencia del Alcalde de Santiago, Carlos Bombal

Con una cantidad de inscritos que supera al centenar, se inaugurarán hoy en el Club Municipal del Parque O'Higgins el campeonato de tenis para niños pasadores de pelotas.

La tradicional competencia, que ahora enfrenta su décimotercera versión, cuenta con el apoyo del Departamento de Deportes de la Municipalidad de Santiago y tiene como finalidad estimular a los niños de escasos recursos que trabajan en clubes de tenis y que demuestran aptitudes para su práctica.

El campeonato se denomina Efraín "Viruta" González, en homenaje y memoria de quien fuera destacada figura de los courts chilenos hace varias décadas y que tuvo un humilde comienzo, al igual que

muchos jugadores que han sobresalido en este deporte.

El torneo de este año será inaugurado a las 11 horas, en un acto que contará con la presencia del alcalde capitalino, Carlos Bombal, el presidente de la Federación de Tenis, Juan Carlos Esguep y otras autoridades.

En la oportunidad se jugará en tres categorías: A o menores (nacidos en 1966); B o infantiles (nacidos en 1969); y C o promoción (nacidos en 1971 y adelante).

Los inscritos en la ocasión, representan a un total de 30 clubes de la capital y de las ciudades de Curicó, San Fernando y Rancagua.

La competencia durará tres días, para clausurada el jueves 29, pasado el mediodía.

Básquetbol internacional

## Selección masculina del Perú actuará en Chile

LIMA, DIC. (UPI).— La selección masculina de básquetbol, que se prepara para asistir al Campeonato Sudamericano de Cadetes a efectuarse del 17 al 23 de marzo en São Paulo, Brasil, realizará una gira en febrero a Chile, Argentina, Paraguay y Uruguay.

Los peruanos realizarán la gira para entrenarse con miras a ese certamen continental, anunció la Federación Peruana de Básquetbol.

Por su parte, la selección femenina viajará el 15 de enero a Tachira, Venezuela, para participar en un torneo al que asistirán los representativos de Colombia, Puerto Rico y Venezuela, informó Antonio Sangio, presidente de la FFPB.

Sangio dijo que la selección masculina de cadetes viajará el 15 de febrero a Chile, para prepararse para el sudamericano de São Paulo al que asistirán las selecciones de Paraguay, Argentina y Uruguay.

## Ciclismo

## Preparativos para la hazaña de Moser

Intentará batir record mundial de la hora que ostenta Eddy Merckx con 49 Kms. 432 Mts.

MEXICO (ANSA).— A un mes de que el italiano Francesco Moser intente romper el récord de la hora en ciclismo, se han iniciado aquí los preparativos para facilitar la hazaña.

Técnicos italianos del equipo de Moser han aplicado una franja de pintura "epóxica" en el anillo interior de la pista, la cual tiene la finalidad de facilitar el rodamiento de la liviana bicicleta que usará el corredor.

### Vuelta a Costa Rica

El colombiano Antonio "Tomate" Agudelo es el líder

SAN JOSE (UPI).— Colombia, en individual, por equipos y La Montaña, y México en las metas volantes, encabezan las clasificaciones de la XIX Vuelta Ciclista a Costa Rica cuya cuarta etapa se disputa hoy.

Los colombianos cumplieron en la víspera una gran jornada al ubicarse sus representantes en los puestos de vanguardia en el recorrido de 150.2 kilómetros entre la ciudad de Limón y Cartago.

Antonio Agudelo fue el vencedor de la etapa con un registro de 4:30.26, escoltado por su compatriota Pedro Soler, el costarricense Heriberto Urán y los colombianos Manuel Cárdenas y Samuel Cabrera.

Con su triunfo los colombianos capturaron el liderato en la clasificación por equipos dejando a Costa Rica en el segundo lugar.

Los sudamericanos, especialistas en terrenos montañosos, también dominan en la clasificación individual y en el Premio de Montaña con Agudelo.

México es el que está a la vanguardia en la clasificación de las metas volantes con su representante Salvador Pérez.

#### CLASIFICACION INDIVIDUAL DE LA TERCERA ETAPA

1. Antonio Agudelo, Colombia, 4:30.26; 2. Pedro Soler, Colombia, 4:30.26; 3. Heriberto Urán, Costa Rica, 4:30.26; 4. Manuel Cárdenas, Colombia, 4:30.27; 5. Samuel Cabrera, Colombia, 4:30.27; 6. Alberto Tovar, Costa Rica, 4:30.28; 7. Rafael Abarca, Costa Rica, 4:30.30; 8. Alexis Villalobos, Costa Rica, 4:34.03; 9. Carlos Alvarado, Costa Rica, 4:35.26; 10. Héctor Patarroyo, Costa Rica, 4:35.26.

#### METAS VOLANTES

1. Salvador Pérez, México; 2. Aliario Chizavas, Costa Rica; 3. Samuel Cabrera, Colombia.

#### PREMIO DE MONTAÑA

1. Antonio Agudelo, Colombia; 2. Héctor Patarroyo, Costa Rica.

#### CLASIFICACION GENERAL INDIVIDUAL

1. Antonio Agudelo, Colombia, 10:59.48; 2. Pedro Soler, Colombia, 10:59.48; 3. Heriberto Urán, Costa Rica, 10:00.03; 4. Manuel Cárdenas, Colombia, 11:01.43; 5. Samuel Cabrera, Colombia, 11:01.43.

#### CLASIFICACION POR EQUIPOS

1. Colombia; 2. Metalco, Costa Rica; 3. Globo, Costa Rica.

Moser es especialista en ruta, por lo tanto está acostumbrado a correr en cinta de asfalto, de ahí que haya preferido una pista de la misma naturaleza y desechar una de madera, utilizada antes por el danés Eddy Merckx para implantar el actual récord de la hora en 49 kms. y 432 metros.

La pintura utilizada en la pista del velódromo del Comité Deportivo Olímpico mexicano fue traída desde la fábrica FIR de Italia, en la ciudad de Parma.

El equipo de Moser ha logrado resolver algunos problemas con la aduana mexicana que retuvo cinco días parte del equipo del ciclista, así como algunas donaciones para el velódromo.

#### LLEGADA A MEXICO

Francesco Moser llegará a México el próximo jueves, acompañado de su esposa y su hija, para adaptarse al clima y realizar las últimas pruebas. Previamente visitó México, en noviembre pasado para conocer las pistas y elegir la que a juicio de su equipo de técnicos es la más adecuada para intentar romper la marca de Merckx, vigente desde el 25 de octubre de 1972.

Expertos en ciclismo han opinado que las mayores posibilidades de Moser de romper la marca de la hora, radican en los avances que la medicina deportiva ha logrado en materia de preparación de un corredor, además de los adelantos técnicos del ciclismo. Se afirma que Moser utilizará una bicicleta de sólo dos kilogramos de peso, mientras que Merckx estableció la marca en 1972 con una máquina de ocho kilos.

El equipo de Moser está formado por un médico especializado en medicina deportiva, un experto en metabolismo, un fisiólogo, un masajista, un preparador atlético, un mecánico, tres asistentes y un hombre de relaciones públicas.

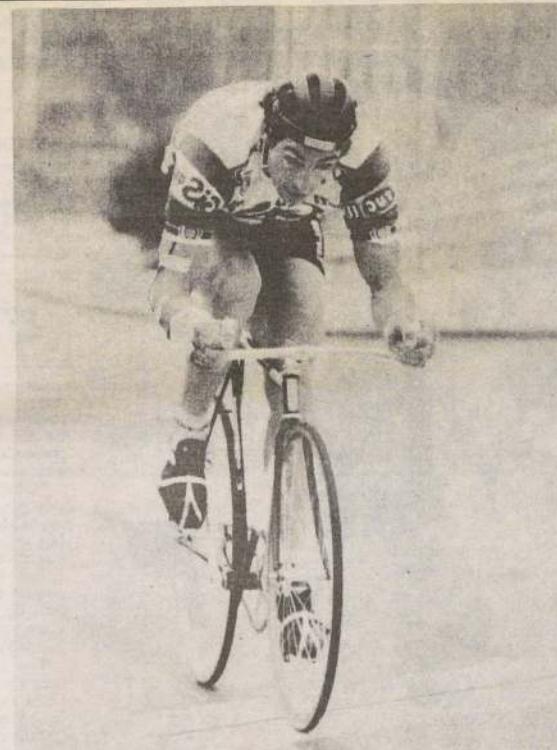
#### Confraternidad chileno-argentina

### Encuentro "Rucamóvil" en Puyehue y Bariloche

Familias chilenas y argentinas, en sus casas rodantes, se encontrarán el 19 de enero próximo en el portezuelo Puyehue (Osorno) para formar la Caravana de la Confraternidad, que será recibida por las autoridades de Bariloche.

El doctor Orfila, Secretario General de la OEA, dijo: "La divulgación en el mundo que transitán hermanados para hacer turismo, contra el esfuerzo disociador y caliente de quienes crean pasiones de consecuencias imprevisibles, constituiría un exponente de franco corte social, que adornaría los esfuerzos de la Comisión Internacional, que tiene el asunto en sus manos y sería un ejemplo para todos los pueblos de la tierra".

Información sobre éste y otros eventos para la temporada de camping, se publican en la revista Rucamóvil, que se puede solicitar a Esmeralda 756, oficina 21, en Santiago.



Francesco Moser.

El campeón mundial de rutas profesional, que se apresta en estos días a iniciar su trabajo preparatorio para conseguir batir el récord mundial en pista, actualmente en poder del ya retirado astro belga Eddy Merckx, con 49.432 kilómetros. El avance tecnológico es enorme en relación a lo que usó Merckx. En la foto de UPI se observa la posición más aerodinámica de Moser; con rueda de lanterna más pequeña, el manubrio con las puntas hacia adelante; su bicicleta sólo pesa dos kilos y fracción. Sobre su brazo izquierdo están las sondas indicadoras de su presión y ritmo cardíaco, asimismo pequeños audífonos que desde el centro de la pista en México le estarán indicando el paso y el promedio a realizar según sus propias concepciones entre corredores y técnicos.

## Colombia designó sus equipos para la temporada 1984

25 pedaleros para los grandes eventos y una cifra similar en lista suplementaria

BOGOTÁ (UPI).— El ciclismo colombiano, que tuvo solo un discreto desempeño en 1983, estará presente en numerosas competencias internacionales durante 1984, en busca de mejorar las condiciones técnicas de los corredores.

#### GRANDES EVENTOS

Desde ya se anuncia que equipos de Colombia competirán en vueltas en Francia, Estados Unidos, Venezuela, México y otros países.

Un vocero de la Federación Colombiana de Ciclismo dijo que dos equipos de pedalistas, de jóvenes y veteranos, participarán en la vuelta a Francia para profesionales y en la de aficionados, las dos principales pruebas ciclisticas del mundo.

Para la vuelta de Francia fueron llamados a integrar el equipo Luis Herrera-Alfonso Flores Ortiz, Samuel Cabrera, Rafael Acevedo, Alfonso Ortiz, Cristóbal Pérez, Israel Corredor, Manuel Cárdenas, Abelardo Ríos, Hernán Loaiza, Argerimo Bohórquez y Antonio Agudelo, quienes estarán dirigidos por Rubén Darío Gómez.

El equipo se concentrará desde el 10 de enero para iniciar el trabajo de preparación con participación en pruebas locales regionales, necesarias para consolidar las condiciones físicas de los ciclistas.

### Isaac Restovic, capo del Club Quinta Normal

Isaac Restovic se tituló campeón del club Quinta Normal tras las competencias internas que se realizaron durante las fechas libres que tuvo la temporada federada ya finalizada.

La última competencia del año fue ganada por Carlos Rojas, disputada sobre el circuito Pajarito seguido de Luis Espinoza y tercero Bráulio Contreras Restovic; acumuló una mayor cantidad de puntos...

Los triunfadores por categorías fueron los siguientes: Infantiles: Cristián González; juvenil, Rodrigo Gotiart, seguido de Edo. González, Leonardo Montoya. En damas: Ana L. Benítez, María Soto y Rosa Ramírez. En adultos "B" Manuel

Rojas, Hernán Lazar y Oscar Cerda. Campeón general del club Quinta Normal, Isaac Restovic.

En la última fecha, se acordó rendir un público homenaje al alcalde Juan Deichler Cuamán, de la Municipalidad de Quinta Normal por su constante apoyo al deporte pedalero; a Enrique Planella, presidente del consejo local de deportes y a Mauricio Carrera.

Este club mantiene a dos grupos de pedaleros en constante actividad, los llamados federados que intervienen en todas las competencias oficiales y el sector laboral donde además militan algunos pedaleros de la categoría seniors, todos ellos con bastante éxito. La figura más destacada es sin lugar a dudas Ana Luisa Benítez, campeona de Chile en pista y rutas.



La dedicación por los niños, objetivo primordial de los dirigentes del baloncesto porteño. Tienen en el club Arabe a un ejemplo que exhiben con orgullo

Alejandra Guzmán

## Se aleja de su deporte favorito

Extensa campaña deportiva la de Alejandra Guzmán, capitana del equipo femenino de básquetbol de Santiago Morning.

Fueron 23 años de actuaciones nacionales e internacionales. Ahora se retira del deporte de sus amores. Frente a Colo Colo, en la fecha final del certamen oficial, entregó el mando de su cuadro.

Preguntamos: ¿Qué recibió la destacada jugadora?

Que nosotros sepamos, sólo se intentó rendirle un homenaje que en esa oportunidad no se cristalizó.

Pensamos que la jugadora de este deporte merece, por lo menos, la admiración y reconocimiento de muchos.

Algunos la criticaron, otros la aplaudieron.

A través de su estampa, su figura, su conducta y tenaz resistencia en el rectángulo, mostró personalidad y cosechó frutos.

Miguel Pincheira, su hija Yéssica, su hermana Marta, su madre y el núcleo de los que la conocen, tendrían que estar de acuerdo en que los 23 años de básquetbol de Alejandra es un gran ejemplo, quien, ahora, mirará desde la tribuna y añorará los lindos años entregados a su deporte favorito.

Reconocimiento para ella.

Lord "K"



Con el número 13, sin supersticiones, y siempre con mucho arresto, estuvo capitaneando a su equipo, Santiago Morning, hasta la última fecha de la competencia oficial. Ejemplo de tenacidad y voluntad digna de reconocimiento.

René Hola, activo dirigente del básquetbol porteño

## "El público nos respaldó"

"La Asociación, pese a los problemas de recesión económica mundial, que han repercutido en Chile, se atrevió a traer jugadores extranjeros, haciendo una promoción, a la que el público respondió, porque al aficionado le gusta el buen espectáculo. Gracias a Dios nos financiamos".

Quien nos da todos estos detalles es René Hola, vicepresidente de la Asociación de Básquetbol de Valparaíso, ejecutivo de "HOLA Hermanos" y presidente de "Gráficas Codarte S.A."

"Pienso que en la temporada que terminó hicimos un campeonato-spectáculo con la traidita de los norteamericanos". Sacó documentos de una suerte de organigrama y añade: "La rectora del baloncesto, tratando de hacer un evento similar al de 1982, viendo que los clubes en realidad tenían déficit en sus arcas por los problemas económicos mencionados, pretendió traer algunos jugadores extranjeros, pero a medias con los clubes. Y ello, porque otras instituciones, como Sportiva Italiana y Esperanza, que participaron en la DIMAYOR, trajeron "gringos" por su cuenta. Entonces, nosotros, para evitar un desequilibrio en el torneo local, hicimos prácticamente sociedad con Español, Árabe y Universidad de Valparaíso. Por eso trajimos tres jugadores foráneos. Nosotros les pagábamos el viático y los clubes la mantención y los pasajes".

### SALDO A FAVOR

Es difícil conversar con René Hola. Estamos en su negocio y mucha gente interrumpe el diálogo. Varios amigos lo felicitan por los logros conseguidos por los "mini" del Arabe, el club de sus amores. Sin embargo, reanuda la entrevista: "El torneo fue bueno en sus dos primeras ruedas. Me atrevo a decir que fue como la temporada anterior. Desgraciadamente en la tercera fecha, perdón, en la tercera rueda, antes de sus dos últimas rondas, ya se sabía quién sería el campeón. No fue falla de programación, como se pre-

(Por Benito Ruiz)

tendió. Se debió a que Sportiva Italiana y Esperanza viajaban casi todas las semanas por sus compromisos en la DIMAYOR. De ahí, que tuvimos que acomodar el fixture".

"Resumiendo, no fue tan brillante como en 1982, pero se superó la crisis que hubo en marzo, ocasión en que se pensó que ningún club podría traer extranjeros. El torneo de apertura, por lo mismo, no llamó la atención del aficionado. Concurrieron sólo 200 personas por reunión. En cambio, en el certamen principal, tuvimos una media de mil personas".

### MEJORES VALORES

Consultado sobre el mejor aporte extranjero, piensa mucho, mira las estadísticas, se levanta de su asiento, consulta con su primo Jorge y responde: "El que ratificó su rendimiento fue Wimbush, de Sportiva Italiana. Ahora, uno de los buenos que vino este año, fue Stone, de Esperanza. Pero su mal genio en la cancha derivó en problemas con su club".

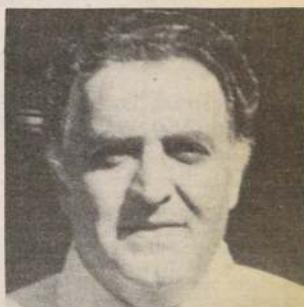
En relación a los jugadores "criollos", apuntó: "Para mí gusto, me quedo con la vigencia de "Pipa" Verdejo. Luego, Fernández, de Español; Gianelli, de Arabe; Marucic, de Universidad de Valparaíso, y Villegas, de Sportiva. Mantuvieron un rendimiento parejo a través de toda la competencia".

¿Las relaciones con los cuerpos colaboradores de la asociación?

"Muy buenas. Es uno de los logros de Osvaldo Díaz. Se ha unificado en un solo conjunto. Se ha hecho todo un ente, junto con el cuerpo de entrenadores".

¿Las remodelaciones en el Fortín Prat?

"Son varias. En primer lugar, nos abocamos al piso de la cancha. Reparamos la mitad y le pusimos flexi. Estamos construyendo un sauna, con implementación de primera y sala de



René Hola, vicepresidente de la Asociación de Básquetbol de Valparaíso, nervio y motor del repunte experimentado por esa rama deportiva en el principal puerto chileno.

masajes. Otros objetivos que nos hemos planteado son contratar un médico y paramédico, para las atenciones de nuestros jugadores y colaboradores. Osvaldo Díaz, presidente de la asociación, lo tiene en mente desde el año pasado, cuando había un médico que se encargaba del fichaje de damas y varones".

### AGRADECIMIENTOS

¿Algún deseo como despedida?

"En primer lugar, agradecer a La Nación por destacar en 1983 al básquetbol porteño. Hemos leído con agrado cómo han incentivado a nuestras divisiones inferiores del Arabe. Es un valioso estímulo para el niño, a quien pretendemos darle mucha importancia para el futuro del baloncesto porteño y nacional. Los niños imitan a los "gringos" en su juego y eso es bueno. Esperamos para el próximo año traer sólo dos norteamericanos, para no quitarles méritos a los nuestros. Finalmente, deseárselas a todos ustedes muchas felicidades y que Dios los bendiga, hoy y siempre. Gracias".

Para usted:  
gratis engrasamos su auto  
de:  
González y Díaz Ltda.

**De: González y Díaz**  
**Para: Cacharrito - Gratis revisamos:**

- 1. - RADIADOR
- 2. - NIVELES (caja y diferencial)
- 3. - BATERIA
- 4. - LIQUIDO FRENO
- 5. - "AGUA DEL LIMPIA PARABRISAS"
- 6. - PRESION DE AIRE DE NEUMATICOS

MAQUINA DE ALTA TECNOLOGIA-SERVICIO ESMERADO-RAPIDEZ  
SEGURIDAD-ECONOMIA

ALINEAMIENTO ELECTRONICO TREN DELANTERO \$ 400  
BALANCEO POR RUEDA INCLUIDO PLOMOS \$ 130

Venga a visitarnos y se convencerá

**AUTOLUBRISERVICE** Lira 504 Esq. Sta. Isabel  
2220379  
NEUMATICOS FIRESTONE, NUEVOS, RECAUCHADOS Y USADOS

INCHES  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

## 20 deportes

Vistazo al Ascenso

### Cobresal quiere terminar invicto

□ El cuadro "minero" se mantiene en pie después de 19 fechas con un promedio de más de 2 goles por match

El cuadro de Cobresal va a terminar el año en calidad de invicto y en una de las campañas más espectaculares que se recuerda en el ascenso del fútbol profesional chileno. Rachas de una rueda, de diez partidos o algo similar ha ocurrido siempre, pero lo que están logrando "los leones del desierto" es digno de alabanza, porque no es obra de la casualidad sino de una planificación directiva armónica y una conciencia deportiva por parte de un plantel profesional eficiente.

000000

Con la goleada que propinaron a General Velásquez por cuatro a cero, los mineros de Cobresal completaron la bonita cuota de cuarenta goles a favor en 19 partidos jugados, lo que da un promedio de más de dos conquistas por pleito... Una "golosina" para los que gustan del fútbol ofensivo. Sus goleadores son Franklin Lobos con 10 y Nelson Pedetti con 7 unidades.

000000

Al partido que disputaron en el estadio Nelson Oyarzún de Chillán, el local Nuble Unido y el visitante Osorno asistieron, solamente 251 espectadores, con una recaudación de \$ 16.200... De los asistentes 163 eran socios de Nuble, de los que se desprende que al resto le importa bien poco la suerte del club que representa a su ciudad. La pregunta de siempre. Se puede hacer fútbol profesional con estas cifras cuando realmente no alcanzan ni para el lavado de las camisetas?...

000000

Ni el "espíritu navideño" aplacó el temperamento de algunos jugadores que ya son muy conocidos en las reuniones del Tribunal de Penitencias. Nada menos que 8 expulsados matizaron la disputa de la fecha navideña; Bruno Arrieta (Sigo Morning), C. Ramos (Coch), Raúl Aburto (Osorno), Fernández y Ojeda (Iberia), Torino y Gabriel Rodríguez

(La Serena) y Riff (S. Cruz) recibirán como "regalo" seguramente algunas fechas de suspensión...



JULIO CRISOSTO

000000

Deportes Concepción malogró una magnífica posibilidad de haber pasado a la segunda posición en su grupo y quedar a las puertas de la clasificación para la otra ronda. El mediocampista Danilo Figueroa desperdió un lanzamiento penal, ratificando lo que se dijo la semana pasada de que se necesita en forma urgente especialistas en este tipo de lanzamientos, porque no es posible que el tiro de doce pasos que en todas partes es síntesis de cuasi gol, en estos momentos en el fútbol nuestro (las estadísticas lo ratifican este año), no pase de ser más peligroso que un lanzamiento libre...

000000

Otra vez los hermanos Rodríguez haciendo de las suyas... En la victoria de La Serena por tres a dos en Santa Cruz, el cuadro local se desesperó ante la cuenta adversa y comenzaron los roces que culminaron cuando en un momento dado se trenzaron varios jugadores en pugilato, ingresando el técnico Juan Rodríguez quien se trenzó a golpes con Riff del cuadro local, siendo finalmente sacado por la fuerza pública, después de diez minutos de paralizado el pleito fueron expulsados Gabriel Rodríguez, el mencionado Riff y el brasileño Torino.

000000

El trabajo del semillero de la "U" está dando resultados. De eso no cabe dudas. Mientras Martín Gálvez y Reinero se abrazaban en el partido de la "U" con Fernández Vial, en el Estadio Olegario Henríquez de San Antonio, Jaraba (dos goles) y "Motonegro" Guzmán con uno daban la victoria al cuadro local sobre Colchagua. (Jorge Abufhe).

Sigue sin aparecer, no obstante las investigaciones

### ¿Se hizo humo la copa "Jules Rimet"?

□ Una semana de interrogantes

RIO DE JANEIRO, 26 (UPI).— La copa "Jules Rimet", que recibió besos y lágrimas de centenares de famosos futbolistas y por cuya posesión se luchó por casi medio siglo, se sigue desapareciendo a casi una semana de su robo desde las oficinas de la Federación Brasileña de Fútbol.

#### NO HAY NOVEDADES

La policía federal anunció que no tenía nuevas informaciones en relación al paradero de la copa, el trofeo deportivo más valioso del mundo fútbolístico, mientras se informaba de la liberación de los sospechosos.

El trofeo desapareció sin rastros el martes pasado desde la vitrina donde era exhibida y hay temores de que los ladrones podrían haberla fundido.

Los diarios locales indicaron que la policía había puesto en libertad al guardián de la FBF Joao Batista Maia y a otros tres sospechosos quienes fueron detenidos para interrogatorios.

Fuentes de la FBF dijeron que la policía ejerce control sobre los teléfonos del organismo

mo con la esperanza de que los ladrones, el que tengas el trofeo o cualquier persona se comunique para dar datos sobre la copa y obtener una recompensa de 10.000 dólares.

Informes periodísticos citaron al presidente de la federación, Giuliete Coutinho, diciendo que se encontraba optimista de que el trofeo de 1,8 kilos de oro no ha sido aún fundido porque los potenciales compradores de oro estarían conscientes de la intensa búsqueda policial.

Poco después del robo los detectives a cargo de las investigaciones sostuvieron privadamente que el robo fue bien planeado y dejaron entrever que los ladrones podrían haberla fundido en barras casi inmediatamente.

A nivel local se formularon graves críticas contra los actuales dirigentes de la FBF.

El ex presidente de la federación, Heleno Nunes, afirmó que "la copa nunca habría sido robada durante mi administración", al recordar que durante su gestión desde 1975 a 1979, se mantuvo el noveno piso de la federación, donde se encontraba la copa "cerrado todo el tiempo".

**LA**  
Santiago de Chile, Magde

El balance futbolístico a grandes ras

### ¡Golazo del año!

### Juvenil del 85

□ El acontecimiento reparó otros factores desfavorables  
crisis económica de la mayoría  
□ La campaña internacional

#### EL MAYOR ESTRUENDO

El hecho más importante fue sin duda la ratificación el 7 de diciembre del Campeonato Mundial Juvenil en Chile del 85. La FIFA, con antecedentes recogidos de la visita inspectiva encabezada por Harry Cavan, dio su aprobación al informe del personal europeo por oficializando el acuerdo tomado en México en febrero. Chile será escenario del Mundial del '85, con todas las ventajas que supone una gran fiesta.



Anticipándose a la decisión de la FIFA, Harry Cavan da el informe favorable a Chile luego de la visita inspectiva. El hecho saliente del año futbolístico fue la ratificación de la sede del Mundial Juvenil del 85 a nuestro país.

Estará un mes inactivo

### Descartado Sarulyte en Santiago Wanderers

Germán Pino, con una pequeña distensión pero ambos son recuperables.

#### PRACTICA EN NAVIDAD

El equipo porteño se encuentra sometido a un intenso plan de entrenamiento que incluyó el domingo, pese a las festividades navideñas. Los ejercicios los cumplió en el Estadio Playa Ancha, aún cuando un sector del campo de juego está sometido a reparaciones o cambios de pastelones.

En la primera rueda, actuando como local, Santiago Wanderers perdió por 0-1. "Es probable que tanto Sarulyte y Poirier sean reemplazados por Pino y Verdejo. Ahora el escollo será más difícil, ya que los visitantes. Pero existe el propósito de regresar con un buen resultado", señaló el técnico Luis Ibarra.

También se hallan resentidos el lateral derecho Juan Rojas (contusión al muslo) y

# Mundial de Chile

destacados, como la

organización de un evento de esta natura-

Dos son las responsabilidades del fútbol chileno. Para una ya está preparado, la organización plena, homogénea del torneo; la otra, a FIF, más difícil, está en suspenso, cual es testarista en un equipo idóneo, capaz, digno de ser visto, de cara. El plantel es una incógnita; la mayoría de sus futuros componentes desconocidos, por lo que cualquier juicio es prematuro. ¿En qué consiste la importancia de tener un buen equipo? La pregunta parece inútil. El público es existente; necesita un ardo solvente, que "pelear" el título para distinguirse. De no ser así podría haber una ilusión que esperamos no suceda. Hay tiempo para armar un buen equipo. Que no ventaja alguna a rioplatenses, brasileños o europeos, sin contar a algún país africano que podría meterse en la "conversación".

El Mundial Juvenil de Fútbol en Chile fue suceso del año futbolístico. Cualquier otra consideración queda opacada por el hecho mismo, que prestigia al país como organizadora.

## EL FRENT LOCAL

Lo señalábamos ayer en el editorial de "Frente y Gol": nunca el fútbol rentado atrajo por la crisis económica del año que termina, con atrasos de sueldos, deudas de trastre, ausencia de espectadores, al extremo que en programas dobles en que actuó la "U" y Colo Colo no se llegó a veces a las 20.000 personas. Pero el fútbol tiene suerte, la de haber encontrado el apoyo de DIGEDER, que lo sacó de sus apurados para desarrollar su competencia oficial.

Hay un factor que debe tomarse en cuenta modo de comparación: hasta hace siete años, el fútbol profesional se las "arrreglaba solo", sin necesidad de la "Polla Gol". Ahora no podría vivir sin el aporte del Concurso de Cronistas Deportivos.

Corolario: ahora se gasta más que antes, justamente cuando se vive una época de obriedad.

El querer ser "grande" sin contar con los medios suele ser la base de esta anomalía en el fútbol profesional.

El Campeonato Nacional ha pasado a un segundo plano opacado por los propios problemas de su protagonista. Y equipo que no juega tranquilo (jugadores y cuerpo técnico al día) no puede jugar bien.

Le ocurre a la mayoría. En todo caso, la lucha por el campeonato es interesante. Colo Colo y Cobreloa disputan el título, pero la "U" no ha dicho la última palabra.

## EN EL CAMPO INTERNACIONAL

El fútbol chileno fue eliminado en la fase inicial de la Copa "Libertadores de América"; lo mismo le ocurrió en la Copa "América" y en los Panamericanos de Caracas. Fracaso sin vuelta de hoja. De ahí la necesidad de implantar la Unidad Técnica Nacional, bajo la dirección de Pedro Morales. Vamos a ver qué hará en 1984, el año de la verdad para esta inédita organización.

En suma, el Campeonato Mundial Juvenil del '85 fue el éxito mayor del fútbol chileno en el año. Todo lo demás es secundario al lado del acontecimiento.



SIN PROBLEMAS se reintegró Carlos Caszely a los entrenamientos de Colo Colo. Pedro García adelantó que era muy posible que hiciera jugar al centrodelantero en Antofagasta.

### En Colo Colo

## Se reintegró Caszely; Osbén seguirá jugando

Los lesionados Simaldone, Saavedra y Ormeño siguen enyesados. Lizardo Garrido no entrenó por un problema estomacal

Carlos Caszely volvió ayer a las prácticas de Colo Colo luego de 25 días de ausencia, por estar viajando junto a un equipo de "Estrellas de América" por Asia y Oriente.

Bien físicamente y con buena predisposición para el trabajo se vio el centrodelantero del equipo popular, que señaló sentirse muy feliz por estar de regreso.

"Realmente me siento muy contento" —confesó Caszely—. Esta alegría se debe a que aquí en estas canchas de Pedreros se sentía como en ninguna otra parte el cariño del hincha, cosa que para mí es muy importante".

—Físicamente cómo está?  
—Bien, por suerte, sin ningún problema".

—Disipado a jugar?  
—Si el entrenador así lo dispone no tengo problemas".

### OSBÉN SEGUIRÁ JUGANDO"

Pedro García, por su parte, al ser consultado referente al problema surgido con Roberto Rojas y Mario Osbén dijo: "En lo personal no tengo ninguna opinión al respecto. Yo sólo estoy aquí para velar por los intereses de Colo Colo, y no de ninguna persona en particular, como algunas declaraciones que aparecieron en la prensa quisieron hacer parecer".

### Lo había ganado en 1982

## Otra vez: Sócrates jugador del año



SÓCRATES

SAN PABLO. (ANSÁ).— El jugador Sócrates, del Corinthians de San Pablo, fue escogido por segunda vez consecutiva "mejor jugador de fútbol del año" en Brasil, por la Asociación Brasileña de Cronistas Deportivos.

El trofeo será entregado al famoso jugador de la selección brasileña el día 7 de enero en Maceio (Estado de Alagoas, nordeste de Brasil), en la sesión de cierre del X-Congreso Brasileño de Cronistas Deportivos.

Además del premio al mejor futbolista serán entregados otros a diversas especialidades del deporte.

En 1981 el premio fue concedido a Zico (Flamengo), hoy actuando en el Unidense de Italia, mientras que en 1982 Sócrates lo obtuvo por primera vez.

Mario Osbén

## "Roberto Rojas es un egoísta"

El "Cóndor" señaló: "Nada personal tengo en contra del "Gato". Fue sólo un intercambio de opinión con García que ya está solucionado".

Lunes por la mañana en el Estadio Pedreros. El sol se asoma tímidamente sobre la cordillera. Los jugadores del plantel de Colo Colo llegan uno a uno. Sonrientes, alegres, más hay dos rostros que guardan cierta seriedad. Casi al final asoma Pedro García e inmediatamente todos ingresan al camerino, lugar de donde salen para iniciar la práctica pasadas las 10.30 horas.

Los dos rostros serios son los de Roberto Rojas y Mario Osbén, que la semana pasada, por segunda vez en el año, tuvieron una impasse a raíz de que Pedro García, sin razón técnica que lo justificara, sacó a Rojas del arco para poner a Osbén. Razón que provocó la reacción del sustituido que desembocó en una polémica que en vísperas de Navidad concitó la atención del ambiente deportivo nacional.

### "NADA PERSONAL"

El "Cóndor" Rojas ratificando los conceptos emitidos, señaló: "No tengo nada personal en contra de Mario Osbén. Es sólo que no creo justo el que me hayan sacado del pórtico sin existir ninguna razón técnica que lo justifique".

—Todo está solucionado ya?

—Sí. Pedro García habló delante de todo el plantel. Se aclararon ciertas cosas que se dice, que se dijeron".

—Pero usted mantiene su posición?

—Sí, por supuesto. Yo llegué a Colo Colo como segundo arquero, trabajé silenciosamente a la espera de una oportunidad; ésta llegó, la supe aprovechar y ahora soy el número "uno". Pero el técnico es quien dispone. Yo soy uno más del plantel y debo someterme a sus decisiones".

—Se siente perjudicado?

—En cierto modo sí. En todo caso seguiré trabajando igual, con el único objetivo de estar en la mejor condición cuando sea requerido".

### "ES UN EGOÍSTA"

Mario Osbén, por su parte, dijo: "Roberto Rojas es un egoísta. Está cometiendo un error por falta de experiencia. Se cree el mejor de todos. No sé si tiene razón".

—La única verdad —agregó— es que yo no tengo ningún problema con él. En realidad no entiendo por qué asume esa posición. Lo que puedo decir ahora es que más que nunca trabajaré para demostrarlo a él y a todos quién es Mario Osbén. Espero no entregarle más el arco. En cambio si en un momento, por disposición técnica, así tuviera que hacerlo, pierda cuidado que contará con mi ayuda como la tuvo mientras yo fui titular".

—Usted quiere decir que a Roberto Rojas se le fueron los "humos a la cabeza"?

—No sé si será eso o no. Pero lo que sí entiendo es que con un año y medio en Colo Colo se "agrandó". Se ha olvidado de quién soy yo. No sabe que aún le falta mucho para poder alcanzar mi estatura".



MARIO OSBÉN está dispuesto a darle la pelea a Roberto Rojas. Asegura que él será el dueño del arco de Colo Colo.

Concurso  
Nº 402**Guía Polla Gol de "La Nación"**Por Carlos  
Baeza Albornoz

PARTIDO	EQUIPOS	PARTIDOS JUGADOS	CAMPANA			ULTIMO RESULTADO	PROMOCIONES RECIBIDAS 1er MEJOR	PRONOSTICOS DE CABA	LIGAS EN LA TABLA	PRIMERA	CPML	DEFENSA	COPA INTERNA
			TRIUNFOS	EMPATES	DERROTAS								
1	U. CATOLICA	27	10	10	7	Rangers (0-1)	0	L	6°	30	49	40	
	ATACAMA	27	8	6	13	O'Higgins (0-1)	1		19°	22	28	32	
2	O'HIGGINS	27	7	12	8	Atacama (1-0)	1	L	11°	26	38	40	
	U. ESPANOLA	27	10	3	14	Antofagasta (1-2)	3		17°	23	37	42	
3	ANTOFAGASTA	27	7	7	13	U. Espanola (2-1)	0	E	20°	21	28	46	
	COLO COLO	27	17	6	4	Everton (3-0)	1	V	1°	40	52	29	
4	EVERTON	27	7	9	11	Colo Colo (0-3)	2	L	17°	23	24	38	
	U. DE CHILE	27	14	6	7	Fernández Vial (4-0)	3	E	3°	34	37	30	
5	FERNANDEZ VIAL	27	9	9	9	U. de Chile (0-4)	0	L	9°	27	32	34	
	TRASANDINO	27	8	10	9	Arica (3-1)	0		11°	26	42	42	
6	ARICA	27	10	7	10	Trasandino (1-3)	1	L	9°	27	34	34	
	IQUIQUE	27	7	12	8	San Felipe (0-0)	1		11°	26	28	31	
7	SAN FELIPE	27	10	5	12	Iquique (0-0)	0	L	14°	25	42	48	
	NAVAL	27	12	8	7	Palestino (0-1)	2	V	4°	32	40	35	
8	PALESTINO	27	8	12	7	Naval (1-0)	0	L	8°	28	28	35	
	HUACHIPATO	27	8	8	11	Green Cross (1-1)	0		15°	24	24	33	
9	GREEN CROSS	27	8	8	11	Huachipato (1-1)	1	L	15°	24	43	43	
	S. WANDERERS	27	5	10	12	A. Italiano (0-0)	0		21°	20	27	36	
10	MAGALLANES	27	11	7	9	Cobreloa (2-5)	1	L	7°	29	49	42	
	RANGERS	27	11	9	7	U. Católica (1-0)	0		5°	31	43	33	
11	G. VELASQUEZ	19	6	5	8	Cobresal (0-4)	1	L	7°	17	25	35	
	SAN LUIS	19	9	8	2	Ovalle (2-1)	1	E	2°	27	28	18	
12	DEP. LAJA	19	10	5	4	Valdivia (0-1)	1	L	1°	25	32	22	
	CONCEPCION	19	9	4	6	Malleco (0-0)	0		3°	22	23	19	
13	OSORNO	19	2	8	9	Nuble (0-1)	2	L	12°	12	18	29	
	PUERTO MONTT	19	5	8	6	Curicó (4-0)	2		8°	18	26	27	

**Las dudas para la fecha**

□ Expulsados, lesionados y tarjetas amarillas

Es interesante recordarles a los amigos apostadores los jugadores que fueron expulsados en la última fecha de Primera y Segunda División del fútbol profesional. Algunos de ellos no estarán en la formación titular y otro importante grupo será sancionado por acumulamiento de tarjetas amarillas. Suman éstos un total de 13.

Además es larga la lista de jugadores que acusaron serias lesiones y cuyos ingresos al taller de reparaciones fueron inmediatos, esperándose los dictámenes médicos para saber su futuro-en relación a la próxima fecha.

**EXPULSADOS PRIMERA DIVISION**  
Eduardo Vilches de Magallanes; Pedro

Pinto de Palestino; Víctor Estay de Rangers; Juan Villarroel de Fdez. Vial; Alex Castillo de Trasandino; Víctor Sarabia de Iquique; Ricardo Toro de San Felipe y José Pérez de Regional Atacama.

**SEGUNDA DIVISION**

Bruno Arrieta de Stgo. Morning; Alfredo Núñez de Malleco; Fernando Cavalleri de Deportes Concepción; Raúl Aburto de Nuble Unido; Víctorino López (Torino) y Gabriel Rodríguez de Deportes La Serena; Esteban Riffó de Santa Cruz; Juan Fernández y José Ojeda de Iberia—Bio-Bio y L. Ramos de Coquimbo.

**VICTOR ESTAY**, excelente delantero de Rangers.

**FERNANDO CAVALLERI**, mediocampista de Deportes Concepción.

**LA QUE GANO CONCURSO N° 401**

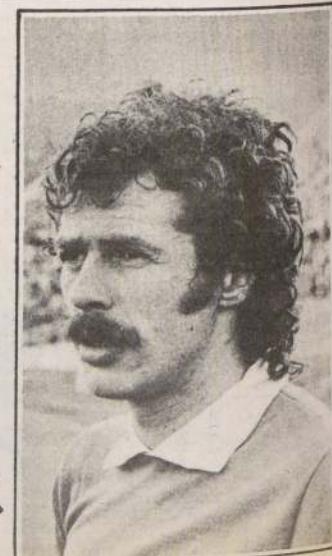
GANADOR LOCAL	EMPADE	GANADOR VISITANTE	PARTIDO DOBLE	TRIPLE
RANGERS	U. CATOLICA	1		
COBRELOA	MAGALLANES	2		
S. WANDERERS	A. ITALIANO	3		
HUACHIPATO	GREEN CROSS	4		
NAVAL	PALESTINO	5		
IQUIQUE	SAN FELIPE	6		
TRASANDINO	ARICA	7		
U. DE CHILE	F. VIAL	8		
COLO COLO	EVERTON	9		
ATACAMA	O'HIGGINS	10		
SAN ANTONIO	COLCHAGUA	11		
IBERIA	LOTA	12		
VICTORIA	LINALES	13		

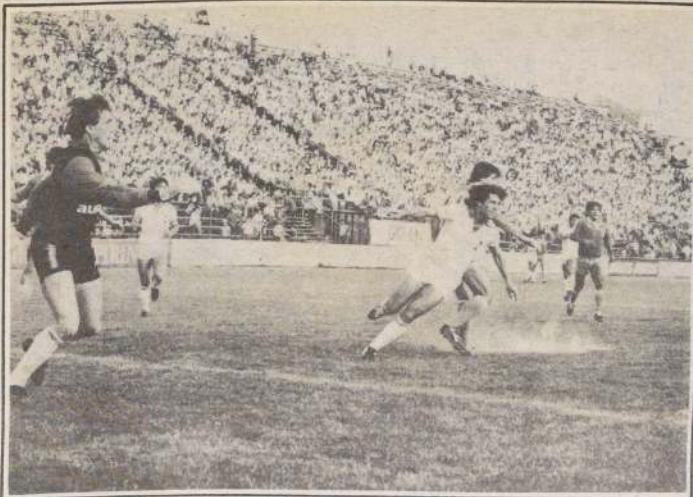
**LA NUESTRA CONCURSO N° 402**

GANADOR LOCAL	EMPADE	GANADOR VISITANTE	PARTIDO DOBLE	TRIPLE
U. CATOLICA	ATACAMA	1		
O'HIGGINS	U. ESPANOLA	2		
ANTOFAGASTA	COLO COLO	3		
EVERTON	U. DE CHILE	4	2	
F. VIAL	TRASANDINO	5		
ARICA	IQUIQUE	6	2	
SAN FELIPE	NAVAL	7		
PALESTINO	HUACHIPATO	8		
GREEN CROSS	S. WANDERERS	9		
MAGALLANES	RANGERS	10	2	
G. VELASQUEZ	SAN LUIS	11		
LAJA	CONCEPCION	12	2	
OSORNO	PUERTO MONTT	13		

**LA PROXIMA CONCURSO N° 403**

GANADOR LOCAL	EMPADE	GANADOR VISITANTE	PARTIDO DOBLE	TRIPLE
COLO COLO	O'HIGGINS	1		
U. DE CHILE	ANTOFAGASTA	2		
TRASANDINO	EVERTON	3		
IQUIQUE	F. VIAL	4		
NAVAL	ARICA	5		
HUACHIPATO	SAN FELIPE	6		
S. WANDERERS	PALESTINO	7		
COBRELOA	GREEN CROSS	8		
RANGERS	A. ITALIANO	9		
MAGALLANES	U. CATOLICA	10		
COBRESAL	SAN LUIS	11		
OVALLE	COQUIMBO	12		
LINARES	VALDIVIA	13		





La fiesta del fútbol continúa el viernes con una tripleta en el Estadio Nacional. La escena corresponde al partido entre Green Cross y la "U". Mientras el primero recibirá a Wanderers en Temuco, el equipo azul deberá viajar a Viña del Mar para enfrentar a Everton.

3 a 0 en Juan Pinto Durán

## Selección preolímpica derrotó a la de ANFA

□ La revancha se juega hoy en Quilín

La selección preolímpica de fútbol reñió ayer a las prácticas en la cancha "Juan Pinto Durán" derrotando por 3 goles a 0 a un seleccionado de la Asociación Amateur, ANFA.

## Cien llamados al Tribunal de Penas

□ Eliminado dirigente ariqueño Santiago Arata

Un centenar de citaciones extendió para su sesión de hoy a las 19 horas, el Tribunal de Penalidades de la Asociación Central de Fútbol.

Entre los llamados figuran los siguientes jugadores expulsados en partidos oficiales de las dos divisiones profesionales:

Ricardo Toro (San Felipe); Víctor Saravia (Iquique); Pedro Pinto (Palestino); José Pérez (Atacama); Juan Villarreal (F. Vial); Eduardo Vilches (Magallanes); Alex Castillo (Arica); Víctor Estay (Rangers); Victorino López y Gabriel Rodríguez (La Serena); Esteban Riff y Jorge Rodríguez (S. Cruz); Juan Fernández y José Ojeda (Iberia); Fernando Cavallieri (Concepción); Alfredo Núñez (Malleco); Miguel Ramos (Coquimbo); Bruno Arrieta (S. Morning) y Raúl Aburto (Osorno).

S' extendieron citaciones personales para los entrenadores Hernán Godoy (Atacama) y Juan Rodríguez (La Serena) y para el utilero Miguel Díaz (Iberia).

El Directorio de la Asociación Central emitió anoche una declaración pública en la cual descalifica las expresiones vertidas por el presidente de la Comisión Administrativa del Club de Deportes Arica, Santiago Arata.

En la misma comunicación se informa que a contar de esta fecha, el directorio cesa en sus funciones quedando a cargo de la Comisión Administrativa del club nortino el delegado ante la Asociación Central, Armando Poblete. Este último citará al resto de la comisión para que sus miembros designen un nuevo presidente en reemplazo de Arata.

Arata emitió epítetos considerados como injuriosos para los directivos de la Asociación Central y por el cuerpo de árbitros profesionales.

Fútbol profesional despide a 1983

## Nueva tripleta en Estadio Nacional

□ Séptima fecha de las revanchas se jugará completa el próximo viernes

La directiva de la Asociación Central confirmó para el próximo viernes 30 la realización de toda la séptima fecha de las revanchas del Campeonato Nacional de Fútbol Profesional de Primera División.

En la jornada destaca la reunión triple en el Estadio Nacional, con el siguiente orden de partidos:

17.45 horas: Palestino-Huachipato; 19.45: U. Católica-Atacama, y 21.45 (para la TV) A. Italiano-Cobreloa.

En provincias destaca el encuentro Antofagasta-Colo Colo, fijado para las 20.30 horas en Antofagasta.

El resto de la programación quedó así:

San Felipe: 18.00 horas: San Felipe-Naval.

San Bernardo: 18.30: Magallanes-Rangers.

Temuco: 18.30: Green Cross-Wanderers.

Rancagua: 19.00: O'Higgins-U. Esponola.

Viña del Mar: 20.30: Everton-U. de Chile.

Concepción: 20.30: F. Vial-Trasandino.

Arica: 21.30: Arica-Iquique.

días. El jueves 29, desde las 18.30 horas, jugarán: S. Morning-S. Cruz, en Santa Laura, y U. Calera-San Antonio en La Calera.

El viernes 30 lo harán, desde las 18.30 horas, Ovalle-Quintero, en Ovalle; G. Velásquez-San Luis, en San Vicente; Colchagua-Coquimbo, en San Fernando; Curicó-Victoria, en Curicó; Linares-Iberia, en Linares; Lota-Valdivia, en Coronel; Malleco-Nuble, en Angol; Laja-Concepción, en Laja y Osorno-Puerto Montt, en Osorno. A las 20.30 horas, La Serena-Cobresal, en La Serena.

Asimismo se confirmó para el miércoles 4 de enero la programación de la décima fecha de las revanchas de esta misma serie. A las 18.30 horas se disputarán los siguientes compromisos.

S. Morning-Colchagua (Santa Laura).

Coquimbo-U. Calera.

Quintero-G. Velásquez.

San Antonio-Ovalle.

San Luis-La Serena.

Lota-Linares.

Iberia-Curicó.

Victoria-Osorno.

Valdivia-Concepción.

Puerto Montt-Malleco. A las 21 horas: Santa Cruz-Cobresal y Nuble-Laja.

Los equipos nombrados en primer término hacen de local.

### Carrera de San Silvestre

## Argentino Camano: el último inscrito

SAO PAULO, Dic. 26 (UPI).— La tradicional carrera de San Silvestre será disputada en la última noche del año por un número record de atletas, ya que 10.000 hombres y mujeres se inscribieron oficialmente, según los organizadores de la prueba.

El último atleta en ser inscrito fue el argentino Domingos Camano, quien logró el lugar gracias a que el brasileño Roberto Lopes cedió el suyo para "evitarle el viaje en vano".

Camano dijo que ya había ganado algo muy importante antes de la largada: "gané un amigo".

La prueba, que se disputará este año por las calles de Sao Paulo a lo largo de 10 kilómetros, es organizada por el periódico "Gazeta Esportiva", que ya lo hizo en las anteriores 58 ediciones.

Según los organizadores, existen corredores de 18 países en la larga lista de participantes de la prueba que se larga en los últimos minutos del año y que concluye en los primeros del Año Nuevo.

En opinión de los comentaristas deportivos brasileños, entre los favoritos para ganar la competencia figuran los colombianos Víctor Mora, Domingo Tibaduiza y Silvio Salazar; San Ngata, de Queda; el argentino Alejandro Beltramo y el brasileño Joao da Mata.



Fuentes, arquero de la selección de ANFA, embolsa con seguridad. En su constante trabajo se reflejó el dominio que ejerció el equipo de Segunda División. Sólo en esporádicos pasajes el cuadro amateur fue rival de cuidado para los pupilos de Isaac Carrasco.

**PARE**

Este signo indica peligro para usted. Creéalo y póngalo.

Colguese.

+ Descripción del anuncio.

**SERVICIO DE ESPECIALIDADES DENTO ESTOMATOLOGICAS  
SEDENE**

Dres:

- Rafael Aguilar Salas
- Tomas B. Galván G.
- Marco Jiménez Lira
- Laura Martínez
- Alejandro Méndez Pinto
- Sandra Rojas

OPERATORIA  
ENDODONCIA  
PROTESIS FIJA  
PROTESIS REMOVIBLE  
CIRUGIA MAXILO-FACIAL  
RADIOLOGIA  
ODONTO PEDIATRIA  
PERIODONCIA  
ORTODONCIA

**SAN ANTONIO 418  
OFICINA 410  
FONO 32240  
SANTIAGO CENTRO**

**AV. MAIPU 0126  
(costado piscina)  
FONO: 578504 MAIPU**

Primera y Segunda División

## Integran a juveniles a equipos de fútbol

□ Medida será obligatoria a partir de la competencia de 1984. Interesante "filosofía" de la disposición

El campeonato oficial de fútbol, correspondiente a la próxima temporada 84, ofrecerá, en cuanto a la integración de los equipos, varias novedades muy importantes, que, de aplicarse integralmente, significarán darle gran significación al trabajo de formación de jugadores en las divisiones cadetes.

Conforme a lo expresado por el presidente de la Asociación Central, Rolando Molina, en el Campeonato Oficial de 1984, todos los equipos, sean éstos de primera o segunda división, deberán obligatoriamente incluir en cada partido a cuatro jugadores juveniles de los cuales dos deberán jugar y los otros dos integrar la banca.

La "filosofía" de esta medida es perfectamente coherente con la elaboración del equipo juvenil chileno que actuará en el Campeonato Mundial de 1985, para lo cual es indispensable que los juveniles que puedan ser convocados al plantel chileno, lleguen bien preparados y habituados a enfrentar a jugadores de mayor experiencia.

El mismo sentido tiene la decisión anunciada por Rolando Molina, en orden a que en el campeonato de la República, los clubes deberán hacer actuar en cada partido a seis juveniles. Esto implica obviamente un adecuado trabajo previo de formación en las divisiones cadetes de cada institución, quedando desde luego en situación desmejorada aquellas que han desatendido la formación de viveros propios, para "surtirse" anualmente con jugadores "estrellas".

Alegria en Peñarol

## Fernando Morena volvió a los entrenamientos

MONTEVIDEO, (AP).— Tres meses y medio después de sufrir la fractura de una pierna en un partido entre Uruguay y Venezuela por la Copa América, el centrodelantero Fernando Morena se reintegró a los entrenamientos de su Club Peñarol.

Empero, Morena ha dicho que difícilmente volverá a defender a Peñarol, con el que tiene contrato hasta el 31 de enero.

El jugador está bastante recuperado, pero piensa que a fines de enero no estará aún en condiciones de jugar partidos oficiales.

Morena desea que Peñarol le transfiera al exterior, ya que el club, que enfrenta serias dificultades económicas y acaba de cumplir una de sus peores campañas deportivas, difícilmente podrá seguir pagándole unos 19.000 dólares mensuales por sueldos, primas y otras retribuciones.

El goleador fue dado de alta por los médicos de la Asociación local, por lo que a partir de ahora Peñarol debe hacerse cargo nuevamente de su sueldo.



ATLETICO CAUPOLICAN, de Rengo, que mantiene una interesante campaña en el torneo de fútbol de Tercera División de ANFA. En la última fecha superó 4x1 a Puente Alto, pasando a ocupar el cuarto lugar en el grupo "A", a tres unidades de los líderes.

## Super Lo Miranda Cayó el último invicto

□ Lo ganó 4x1 Independiente de Cauquenes en Rancagua. El torneo de Tercera División se reanudará el domingo 8 de enero.

La caída de Super Lo Miranda, invicto en el torneo de fútbol superior fue la noticia más espectacular de la reciente fecha del campeonato de Tercera División. La pioza le pertenece a Independiente de Cauquenes que llegó a Lo Miranda y goleó al local 4x1. Con este resultado los mencionados conjuntos son líderes del grupo "A".

El resto de los resultados de la jornada fueron los siguientes. Grupo "A": Cultural Donihue superó 3x1 a Peumo; Atlético Caupolicán en Rengo, ganó a Puente Alto 4x1. Tricolor de Paine venció a Lautaro 1x0. Super Lo Miranda como local perdió ante Independiente de Cauquenes 1x4.

Con estos resultados la tabla de posiciones quedó así: 1º Independiente-Super Lo Miranda, 19 puntos; 3º Tricolor 18; 4º Atlético Caupolicán 16 unidades; 5º Cultural Donihue, 13; 6º Maipú, con 12; 7º Puente Alto, 9; 8º Lautaro con 8 y colista, Peumo con 7 puntos.

Grupo "B". Los resultados: Concón National como local fue vencido por Grand Prix 0x1; Iván Mayo en Villa Alemana goleó 5x0 a Sportivo Cartagena; Comercio de Llal Llal a Municipal de Talagante.

Mayo en Villa Alemana goleó 5x0 a Sportivo Cartagena; Comercio de Llal Llal a Municipal de Talagante.

Por esta fase, el próximo viernes se jugarán dos encuentros que están pendiente: en Pudahuel, el local Ferroviarios recibe a Campos de Batalla y en Casablanca, Defensor a Iván Mayo. Los encuentros están pactados a las 17 horas.

El puntaje es el siguiente: 1º Iván Mayo con 18 puntos; 2º Comercio de Llal Llal, 17; 3º Grand Prix, 16; 4º Defensor de Casablanca, 15; 5º Ferroviarios 14; 6º Municipal Talagante, 12; 7º Campos de Batalla de Maipú con 9 puntos; 8º Concón National y Sportivo Cartagena con 7 unidades.

### EL DOMINGO 8

La directiva de la Tercera División, acordó reanudar la competencia el domingo 8 de enero de 1984 con los encuentros que serán programados el lunes 2 próximo (CABA).

POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA  
SISTEMA DE PRONOSTICOS DEPORTIVOS

**Polla Gol**

MONTOS PROVISORIOS DE PREMIOS  
A LOS 13 Y 12 PUNTOS

CONCURSO N° 401 23 DE DICIEMBRE DE 1983

PRIMERA PUNTUACION . . . . . \$ 14.833.946,86

— 9 premios de \$ 1.648.216,31 c/u.

SEGUNDA PUNTUACION . . . . . \$ 9.889.297,92

— 346 premios de \$ 28.581,78 c/u.

Los apostadores que posean tarjetas premiadas, deberán ratificarlas en los listados que se exhiben al público en todas las Agencias Oficiales del Sistema de Pronósticos Deportivos.

PATRICIO CATALAN QUIROZ  
Supervisor

HORACIO SOISSA BATIFOULIE  
Notario

CARLOS ELBO HERFORTH  
Gerente

SANTIAGO, 27 DE DICIEMBRE DE 1983

POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA  
SISTEMA DE PRONOSTICOS DEPORTIVOS

**Polla Gol**

MONTOS DEFINITIVOS DE PREMIOS  
A LOS 13 Y 12 PUNTOS

CONCURSO N° 400 18 DE DICIEMBRE DE 1983

PRIMERA PUNTUACION . . . . . \$ 16.519.770,52

— 1 premio de \$ 16.519.770,52.

SEGUNDA PUNTUACION . . . . . \$ 11.013.180,35

— 26 premios de \$ 423.583,85 c/u.

- Estos premios se pagarán hasta el jueves 26 de enero de 1984, vencido este plazo, prescriben.
- Las tarjetas serán canceladas en Compañía N° 1085, 7º piso, o a través de las Oficinas del Banco del Estado de Chile, para aquellos apostadores de provincias.

PATRICIO CATALAN QUIROZ HORACIO SOISSA BATIFOULIE CARLOS ELBO HERFORTH  
Supervisor Notario Gerente

SANTIAGO, 27 DE DICIEMBRE DE 1983

Inches  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

# nbardeo de nubes car las lluvias

americano Joseph Parra está lanzando bengalas  
ona de Temuco al sur

ó el Servicio Agrícola y Ga-  
n de combatir la sequía que  
ureña.

El aparato es manejado por el piloto esta-  
dounidense Joseph Parra quien trabaja con la  
asesoría del agrónomo Oscar Badilla.

El avión utiliza cohetes bengalas y con ellos  
impacta a las nubes de tipo Cumulus, para  
provocar la caída de agua.

Según las condiciones climáticas reinantes,  
se seguirá trabajando hoy en la mañana, y el  
tiempo que sea necesario, hasta terminar con  
el problema de sequía que ha dificultado el  
trabajo en los campos del sur.

Hay abundantes formaciones de nubes y se  
espera que este trabajo especializado ocasione  
las precipitaciones que los agricultores espe-  
ran con verdadera ansiedad.

## Volvieron a ganar el gordo con el mismo número

PUNTA ARENAS.—Entre siete per-  
sonas está dividido el gordo de 30 millones  
de pesos del Sorteo de la Lotería de ayer  
domingo, que favoreció el número 24437,  
vendido en esta ciudad.

El número premiado fue vendido por el  
subagente Sergio Kasich, en su local de  
Magallanes con Yugoslavia, y el enterro se  
encuentra dividido en siete personas. El  
mismo enterro premiado fue vendido hace  
6 años a estas siete personas que desde enton-  
ces están siguiendo el número.

## Dotación del “Esmeralda” celebró Navidad en el mar

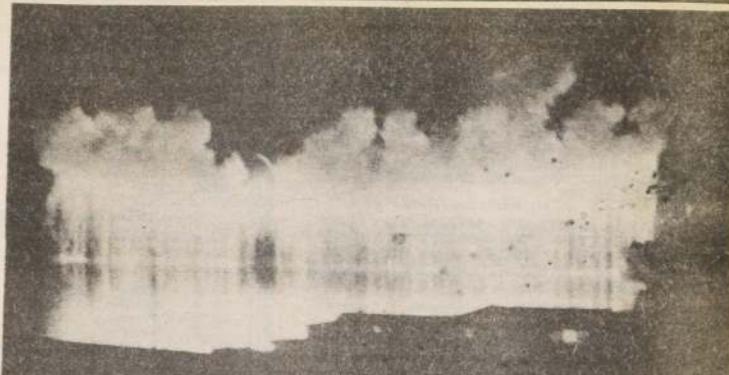
VALPARAISO.—A cuatro días de haber  
zarpado del puerto neozelandés de  
Auckland el buque escuela “Esmeralda” en  
pleno Océano Pacífico celebró las fiestas de  
Navidad para sus 335 tripulantes, mediante  
una misa de campaña realizada a bordo por el  
capellán de la nave. A continuación hubo  
entrega de regalos a guardiamarinas y grumetes,  
en ceremonia que presidió el coman-  
dante de la unidad naval, Carlos Perey  
Opazo.

Así lo dio a conocer el Departamento de  
Relaciones Públicas de la Primera Zona Naval,  
agregando que el buque escuela arribará  
a Valparaíso el próximo 23 de enero,  
luego de recorrer durante 32 días sin tocar  
puerto las 5.247 millas marinas que separan  
a Auckland de Valparaíso.

## Dos extranjeros se nacionalizaron

VALPARAISO.—El ciudadano cubano,  
Guillermo García González y el húngaro Ist-  
van Haromfal Zadrovec recibieron sus cartas  
mediante la cual el Gobierno les confiere la  
nacionalidad chilena luego de cumplir con las  
normas de extranjería y de permanecer 5 años  
residiendo en territorio nacional.

El acto tuvo lugar en el despacho del go-  
bernador de Valparaíso, capitán de navío Hernán  
Sepúlveda Gore, en el piso 15 del Edificio Esmeralda, sede del gobierno re-  
gional.



Según declaración oficial de la Gobernación Marítima, el espectáculo pirotécnico de La Cascada se encenderá siempre que el clima lo permita en la noche de Año Nuevo.

## Hoy empiezan instalaciones del Año Nuevo en el mar

□ El espectáculo pirotécnico tendrá una duración de 17 minutos  
□ Saldrán trenes especiales al puerto

VALPARAISO.—Catorce operarios espe-  
cialmente contratados comenzarán hoy a las  
08.00 horas <sup>1</sup> trabajos preparatorios para  
instalar en los recintos portuarios los 2 mil  
580 voladones, 275 paracaidas, 1.760 espole-  
tas de tiempo y otros elementos para el espec-  
táculo pirotécnico del Año Nuevo en el Mar.

Los primeros trabajos comenzarán desde la  
casa de botes hasta la punta del espigón, y en el  
vértice del muelle hasta el sitio 5 donde  
irán las dos cascadas gigantes de 200 metros  
cada una, que arderán sobre la bahía de Val-  
paraíso para recibir el año 1984.

El costo del espectáculo pirotécnico, “Año  
Nuevo en el Mar” será de 6 millones 200 mil  
pesos. Su duración total se estima en 17 minutos.

### LA CASCADA

VALPARAISO.—La municipalidad por-  
teña a través de la comisión organizadora  
“Año Nuevo en el Mar” entregó a la prensa  
una declaración pública en la que se refiere a lo  
que será este tradicional espectáculo piro-  
técnico en la bahía.

La declaración dice a la letra:

“En atención a informaciones de prensa di-  
fundidas en relación al espectáculo “Año  
Nuevo en el Mar”, que tradicionalmente  
ofrece a la ciudadanía la I. Municipalidad de  
Valparaíso la noche del 1º de enero, la comi-

sión organizadora de esta presentación se ha-  
ce un deber especificar que:

1.— El espectáculo se iniciará 2 minutos  
pasada la medianoche y tendrá una duración  
de 17 minutos.

2.— Debido a lo complejo de su montaje y  
al hecho de estar sujeto a factores climáticos y  
de otro tipo, que no dependen de la munici-  
palidad, este año el desarrollo del espec-  
táculo no ha contemplado la incorporación  
de la cascada en los artificios pirotécnicos de  
esta fiesta.

3.— Lo anterior no obstante, sin embargo,  
para que en caso de darse las condiciones ade-  
cuadas, se viera la posibilidad de incluirlo”.

### TRENES PARA AÑO NUEVO EN EL MAR

La Dirección Regional de Ferrocarriles, in-  
formó que para que los habitantes del interior de  
la provincia puedan asistir al tradicional  
espectáculo del Año Nuevo en el Mar, ha dis-  
 puesto que salga desde Quillota el día 31 a las  
22.00 horas un automotor con seis carros, el  
que arribaría a Puerto a las 23.30 de la noche  
del Año Nuevo.

El mismo regresará al interior a las 12.45  
horas, luego de finalizado el espectáculo piro-  
técnico. Al mismo tiempo se dijo que habrá  
un tren especial Mapocho-Puerto para los  
mismos efectos.

## Cuota de Centro de Padres es voluntaria

VALPARAISO.—Con el fin de puntualizar  
diversos aspectos relativos al proceso de  
matrículas para el año lectivo 1984, la Corpo-  
ración Municipal de Valparaíso para el De-  
sarrollo Social, que administra 48 estableci-  
mientos básicos y 9 liceos, emitió un comunica-  
do en el cual reiteró las siguientes instruc-  
ciones impartidas a los planteles educaciónales  
porteños municipalizados:

1.— La enseñanza básica, diurna y nocturna,  
es absolutamente gratuita, existiendo cu-  
pos para todos los cursos que se requieran.

2.— La enseñanza media humanístico-  
científica, de acuerdo al decreto número  
3.476 artículo 15, considera el pago de una  
matrícula de \$ 600, suma que puede cance-  
llarse en plazos acordes con la disponibilidad  
del respectivo apoderado. En todo caso, los  
establecimientos consultan exenciones para el  
pago de esta matrícula, en especial, para las  
familias en niveles de estratificación social 1,  
2 y 3.

3.— Los centros de padres y apoderados,

tanto de educación básica, como media,  
pueden cobrar una cuota absolutamente vo-  
luntaria, no superior a los \$ 1.586, monto  
correspondiente a media Unidad Tributaria  
Mensual, según lo dispone el artículo 28 del  
decreto número 8.144 del Ministerio de Edu-  
cación.

### PAGO VOLUNTARIO

El pago voluntario de la cuota de centros  
de padres, compromiso que se contrae direc-  
tamente con la directiva de cada estableci-  
miento y no con la dirección del plantel, en  
ninguna forma condiciona la obtención de la  
matrícula, la cual es un proceso totalmente  
separado.

Si algún establecimiento porteño municipi-  
alizado desconoce involuntariamente estas  
instrucciones, los apoderados afectados  
pueden informar el hecho a la comisión  
matrícula, en las oficinas que posee en el liceo  
A-25 (ex número 2 de niñas), donde se super-  
visa el proceso general.



## FARMACIAS

SEMANA DEL 24 AL 30 DE DICIEMBRE DE 1983

1er. SECTOR: BALMACEDA - CARDENAL JOSE MARIA CARO - VICUNA MACKENNA - LINEA FERROCARRIL CIRCUVALACION - AVDA. NORTE-SUR. GRUPO "B" ANDRADE Puentz 818; VICTORIA Lord Cochrane 1396; EXIM. Santa Rosa 34; MARTINO Portugal 698; SAN ISIDRO San Isidro 599; FRANKLIN Franklin 798.

2º SECTOR: AVDA. NORTE-SUR - BALMACEDA - LIBERTADOR Bdo. O'HIGGINS - COMUNAS: QUINTA NORMAL Y PUDAHUEL. GRUPO "A" WINTER Serrano 1336; GRUPO "B" CHILE Catedral 2201; LA RIOJA Mapocho 5704; VERGARA San Pablo 5420; MENDOZA Carrascal 4319; FOSTER San Pablo 2808.

3er. SECTOR: LIBERTADOR Bdo. O'HIGGINS - AVDA. NORTE-SUR - ISABEL RIQUIELME - CAMINO MELIPILLA - COMUNA MAIPU: GRUPO "A" EL MIRADOR El Mirador 29; GRUPO "B" ROJAS Basculán 1401; PRINCIPAL 5 de Abril 138; ENO Libertador Bdo. O'Higgins 2802; ORION Libertador Bdo. O'Higgins 3479; REPUBLICA Libertador Bdo. O'Higgins 2298.

4º SECTOR: PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINGO - LAS CONDES - BILBAO - GRUPO "B" CANTA GALLO Las Condes 12269; COLOMBO Manuel Montt 30; REUNIDAS Providencia 2374; MARBELLA Pocuro 3091; VITACURA Vitacura 5342; TOMAS MORO Alonso de Cordova 1030; LAS TRANQUERAS Las Tranqueras 1056; LAR Vitanca 3890; LAGO RANCO Manquehue 31; ENO N° 4 Providencia 1397.

5º SECTOR: IRARRAZAVAL - BILBAO - BUSTAMANTE - LA REINA - MACUL: GRUPO "B" VILLA LA REINA Nueva Larraín 9047; LARCO N° 2 Irarrázaval 1580; ANDRADE Irarrázaval 2536; SANTA JULIA Irarrázaval 3800; PLAZA ZANARTU Pedro de Valdivia 5295; LORELEY Echeique 6435; LO PLAZA Los Olmos 4172; AGRICOLA MACUL Escuela Agrícola 3132; SAN LUIS DE MACUL San Luis de Macul 5336; VYROL Jorge Matte 3945; MODELO Egafía 706; LOS ARCOS Larraín 6146; LAGO PUYEHUE Irarrázaval 2461; RADIUM Manuel Montt 2562.

6º SECTOR: COMUNAS - LA FLORIDA - LA GRANJA - GRUPO "A" SANTA ROSA Santa Rosa 7905; GRUPO "B" LAS PAUBLONIAS Diego Portales 596; AHUMADA Serafín Zamora 127.

7º SECTOR: SANTA MARIA - COMUNAS: RENCA - CONCHALI - QUICLICURA GRUPO "A" CENTENARIO Recoleta 2298; GRUPO "B" YUNGAY Independencia 2291; FARMOCENTRO Independencia 4894; VENUS Recoleta 875; UNIVERSITARIA Salomón Sack 593; IMPERIAL Vitacura 2892.

8º SECTOR: COMUNAS DE SAN MIGUEL Y LA CISTERNA: CAYVON Gran Avenida 4588; LA GRANJA N° 2 Gran Avenida 8239; JAZMIN Gran Avenida 6494; PANAMERICANA SUR José J. Prieto 5383; SAN CRISTOBAL Sebastopol 406; LA FLORIDA Vicuña Mackenna 5717; COMUNA DE SAN BERNARDO: PRAT Prat 49; LOS MORROS Los Morros 11705.

## FARMACIAS DE URGENCIA

AHUMADA, Portugal 155; DIECISIETE Y MEDIO, Vicuña Mackenna 8430; SUIZA, José Miguel Carrera 3052; LA BOTICA, Irarrázaval 4818; LOS PORTALES, Morseior Edwards 1170; AHUMADA ESTADIO ITALIANO, Las Condes 6737; GIL N° 2, Cuarto Centenario 999; ANDRADE, Libertador Bdo. O'Higgins 2902; AHUMADA, Vitacura 4224; AHUMADA, Irarrázaval 4221.

FARMACIAS "AS"  
TURNO URGENCIA  
TODO EL AÑO

ESTADO 297 F. 30560

HORARIO NORMAL

ESTADO 397 F. 394273

PORTAL BULNES 405

PLAZA DE ARMAS F. 22668.

AGUSTINAS 961 F. 394273.

Regalamos un TV color  
comprando "Leche Sur"  
Sorteo fin de año

## EMERGENCIAS

## POSTAS

		CARABINEROS	
Posta Central	393451	Prefectura General	60151
	394871	Radiopatrullas Central	133
Ambulancias	2224222		
La Cisterna	2224222		
Núñiga	499004	BOMBEROS	132
Providencia			
Las Condes	2257216	Area Metropolitana	82211
Quinta Normal	91011	La Cisterna	581122
San Miguel	2224222		
San Bernardo	581534		

## AREA NORTE

Hospital San José	370011	Hospital Salvador	2256441
Hospital Roberto del Río	371011	Hospital Calvo Mackenna	41011
Hospital Psiquiátrico	371031	Instituto del Tórax	496091
		Hospital del Trabajador	2221525



## TRENES

## SALIDAS DE ESTACION MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8.35	Valparaíso	A.Expreso	Diario
12.40	Valparaíso	A.Expreso	Días de Trab.
14.40	Valparaíso	A.Expreso	Diario
16.40	Valparaíso	A.Expreso	Diario
19.25	Valparaíso	A.Expreso	Diario
21.40	Till Till	Local	Diario (Exc. Sáb. y Visp. Fest.)

## LLEGADAS A ESTACION MAPOCHO

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.22	Till Till	Local	Diario (Exc. Dgos. y Fest.)
8.55	Quillota	A.Expreso	Días hábiles
10.18	Valparaíso	A.Expreso	Diario
14.23	Valparaíso	A.Expreso	Diario
21.30	Valparaíso	A.Expreso	Diario

## SALIDAS DE ESTACION CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7.30	Chillan	T.Ordinario	Diario
8.15	Ósorno	A.S. salón	"R. de Los Lagos"
8.30	Concepción	A.Expreso	Diario
11.00	Linares	A.Expreso	Diario
13.30	Concepción	A.S. salón	Diario
14.30	Talca	A.Expreso	Diario
15.00	Pichilemu	T.Local	Diario
16.00	Chillan	T.Expreso	Diario
17.30	Chillan	A.S. salón	"El Libertador"
18.30	P.Montt	T.Rápido	Diario
19.00	Linares	"Ráp. de P. Montt"	Diario
20.00	Valdivia	T.Rápido	Diario
21.00	P.Montt	T.Expreso	Diario
22.00	Temuco	A.S. salón	"R. de la Frontera"
22.20	Concepción	A.Expreso	Diario
23.00	Concepción	A.S. salón	"El Super Econ."

## LLEGADA A ESTACION CENTRAL

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.10	Concepción	A.Expreso	"El super Econ."
7.20	Concepción	A.S. salón	Diario
8.20	Temuco	A.S. salón	"R. de la Frontera"
9.00	P.Montt	T.Expreso	Diario
9.20	Valdivia	T.Rápido	"Ráp. de Calle Calle"
10.20	P.Montt	T.Rápido	"Ráp. de P. Montt"
11.15	Linares	A.Expreso	Diario
12.10	Pichilemu	T.Local	Diario
13.00	Chillan	T.Expreso	Diario
13.45	Chillan	A.S. salón	"El Libertador"
18.00	Concepción	A.Expreso	Diario
20.05	Linares	A.Expreso	Diario
21.00	Chillan	T.Ordinario	Diario
21.15	Concepción	A.S. salón	Diario
22.25	Talca	A.Expreso	Diario
22.45	Osorno	A.S. salón	"Ráp. Los Lagos"

NOTA: El tren Rápido de Puerto Montt lleva Dormitorio Salón, Primera Numerada, Clase económica y servicio permanente de autorotón a Osorno y Puerto Montt. El tren Rápido del "Calle Calle" a Valdivia lleva dormitorios, salón, clase económica y servicio permanente de autorotón a Temuco y Valdivia. El automotor Superalus de las 23 horas a Concepción lleva coches dormitorio.

## INFORMACIONES Y VENTAS DE PASAJES

Estación Central: Fono 92157. Estación Mapocho: 60923. Avda. Libertador Bernardo O'Higgins 853 (Galería El Libertador) Fono: 391818 y 30746. Metro Estación Esc. Militar, local 3 (Galería Sur) fono 2282983. Servicio "Autovía". Avda. Libertador Bernardo O'Higgins 853. fono 38184.



## LINEAS AEREAS

## SALIDAS NACIONALES

LÁN CHILE: (Reservas: 578080) LA 094 a las 08.00 a Antofagasta, Iquique y Arica. LA 086 a las 08.10 a Puerto Montt y Punta Arenas. LADECO (Reservas: 728141) LAD 084 a las 08.20 a Iquique y Arica. LAD 073 a las 08.30 a Concepción y Punta Arenas. LAD 030 a las 09.00 a El Salvador y Antofagasta. LAD 022 a las 15.55 a Antofagasta y Calama. LAD 079 a las 18.45 a Punta Arenas. LAD 005 a las 19.00 a Concepción.

AERONOR: (Reservas: 863357). AN 304 a las 09.00 a La Serena, Copiapó y Antofagasta. AN 042 a las 23.00 a Antofagasta, Iquique y Arica (Aeropuerto Los Cerrillos).

ICARO: (Reservas: 2262937). Vuelo tipo charter a solicitud, a cualquier punto del país. (Aeródromo Tobalaba).

## LLEGADAS NACIONALES

LAN CHILE: (Informes: 719018). LA 094 a las 15.55 de Arica, Iquique y Antofagasta. LA 084 a las 16.45 de Punta Arenas y Puerto Montt.

LADECO (Informes: 719445) LAD 031 a las 13.50 de Antofagasta y El Salvador. LAD 085 a las 15.00 de Arica a Iquique. LAD 072 a las 17.35 de Punta Arenas y Concepción. LAD 004 a las 21.05 de Concepción. LAD 050 a las 21.20 de Balmaceda y Puerto Montt. LAD 023 a las 21.30 de Calama y Antofagasta.

AERONOR: (Informes: 575262). AN 041 a las 14.45 de Arica, Iquique y Antofagasta. AN 305 a las 20.00 de Antofagasta, Copiapó, y La Serena (Aeropuerto Los Cerrillos).

## LLEGADAS INTERNACIONALES

LAN CHILE: (Informes: 719018). LA 141 a las 09.10 de Nueva York, Miami y Lima. LA 171 a las 22.20 de Río de Janeiro, São Paulo y Montevideo. LA 124 a las 22.45 de Buenos Aires.

AEROLINEAS ARGENTINAS: (Informes: 719300). AA 204 a las 16.10 de Buenos Aires y Mendoza.

AEROPERU: (Informes: 719000 PL 695 a las 21.15 de Miami, xico, Guayaquil y Lima).

ALITALIA: (Informes: 719650). AZ 576 a las 21.40 de Milán y Roma con escalas en Río de Janeiro y Buenos Aires.

AVIANCA: (Informes: 734327). AV 083 a las 18.55 de Miami, Caracas, Bogotá y Lima.

CANADIAN PACIFIC: (Informes: 734689) CP 424 a las 12.10 de Hong Kong, Tokio y Vancouver. CP 524 a las 12.20 de Toronto CP 423 a las 21.20 de Buenos Aires.

EASTERN AIRLINES: (Informes: 719260) EA 1 a las 13.07 de Nueva York, Miami y Lima, EA 10 a las 21.47 de Buenos Aires.

IBERIA: (Informes: 719132) IB 998 a las 10.25 de Madrid, Las Palmas y Buenos Aires.

KLM: (Informes: 719109) KL 793 a las 16.50 procedente de Amsterdam, Lisboa, Río de Janeiro, São Paulo y Montevideo.

VARIG: (Informes: 719163) RG 921 a las 13.50 de Frankfurt, París, Oporto, Lisboa, Río y São Paulo.

## SALIDAS INTERNACIONALES

LAN CHILE (Reservas: 578080) LA 125 a las 18.05 a Buenos Aires. LA 140 a las 22.30 a Lima, Miami y Nueva York.

AEROLINEAS ARGENTINAS: (Reservas: 364121) AA 205 a las 16.50 a Mendoza y Buenos Aires.

AEROPERU: (Reservas: 715035) PL 695 a las 22.00 a Buenos Aires.

AVIANCA: (Reservas: 81819) AV 083 a las 19.45 a Buenos Aires.

CANADIAN PACIFIC: (Reservas: 362853). CP 424 a las 12.25 a Buenos Aires. CP 423 a las 22.05 a Vancouver, Tokio y Hong Kong. CP 523 a las 22.05 a Toronto.

EASTERN AIRLINES: (Reservas: 712626). EA 1 a las 14.05 a Buenos Aires. EA 10 a las 22.25 a Lima, Miami y Nueva York.

IBERIA: (Reservas: 714610). IB 998 a las 11.55 a Buenos Aires, Las Palmas y Madrid.

LLOYD AEREO BOLIVIANO: (Reservas: 712394). LB 908 a las 14.35 a Arica, La Paz, Santa Cruz de la Sierra, Panamá y Miami.

VARIG: (Reservas: 68761) RG 921 a las 15.15 a São Paulo, Rio, Lisboa, Madrid, París, Frankfurt y Londres.

## ARCHIVO DE LA HISTORIA

## EFEMERIDES NACIONALES

1838.— Tiene lugar la hazaña de "Los 11 del Puente del Llach-Lle", realizada por el araucano Lorenzo Colapi, que formó en las filas del Ejército chileno, durante la guerra del Perú, bajo las órdenes del general Manuel Bulnes. Once chilenos lucharon y vencieron a 50 soldados peruanos, perdiendo un solo hombre y quedando otro herido.

1863.— Se funda el Partido Radical.

1880.— Combate nocturno de El Manzano, o Pueblo Viejo, entre tropas peruanas y chilenas. En este encuentro perecieron combatiendo los comandantes de ambas fuerzas, Aróstegui del Rímac y el bravio Oficio del Curicó.

1915.— Se autoriza la erección de un monumento en Iquique, por suscripción popular, del coronel Eleuterio Ramírez, héroe de la Batalla de Tarapacá.

1916.— Se dicta la Ley sobre Accidentes del Trabajo.

1931.— Se da a la escuela hogar de Limache el nombre de "Gabriela Mistral".

## EFEMERIDES EXTRANJERAS

1789.— El rey convoca los estados generales durante la Revolución Francesa.

1796.— Muere Francisco Eugenio de Santa Cruz y Espejo, escritor y médico ecuatoriano y precursor de la independencia americana, a los 50 días de haber salido de la prisión.

1822.— Nace Luis Pasteur en el Franco Condado. Su mayor obra fue el estudio de la rabia y el descubrimiento de la vacuna

contra la enfermedad. Descubrió los fermentos de la leche, la cerveza, vinagres y vinos y los microbios del carbunclo. A él se debe el método para conservar la pureza de la leche, conocido como "pasteurización" en su honor.

1870.— Unos desconocidos descargan sus trabucos sobre el coche del general Prim, héroe de los castillejos, que es alcanzado por ocho balas y muere tres días después.

1927.— La facción de Joseph Stalin gana en el Congreso Todo-Únion en Rusia y Leon Trotsky es echado del Partido Comunista.

1928.— Es ejecutado Maximiliano Vigueras, el cabecilla de bandos más famosos de México.

1933.— Durante la Guerra del Chaco, se prorroga el armisticio entre Bolivia y Paraguay hasta el 15 de enero.

1947.— El gobierno griego disuelve el Partido Comunista.

1948.— El Cardenal Mindszenty es arrestado en Hungría.

1949.— La reina Julianas de Holanda, firma un documento que da la independencia a Indonesia, después de más de tres siglos de gobierno holandés.

## PENSAMIENTO

"Quien se acuesta con perros se levanta con pulgas". Refrán popular.

## FALTAN 4 DIAS

Hoy es martes 27 de diciembre, el día 361 de 1983. Faltan 4 días para que termine el año.

### Valor dólar

Bancos	Comprador	Bancos	Vendedor
Chile	87,11	Chile	88,07
Nacional	86,53	Nacional	88,27
Hong Kong	87,00	Hong Kong	88,30
Casas de Cambio		Casas de Cambio	
Andes	87,00	Andes	88,00
Espiritur	87,00	Espiritur	88,00
Steinspir	86,50	Steinspir	88,00

Dólar Preferencial	\$ :	72,66
Valor dólar Aedo, 1547-18	\$ :	87,40
Banco Central	\$ :	87,62

● Corresponde a observaciones en las 7 Instituciones Financieras con mayores colocaciones en Moneda Extranjera.

### Indicadores básicos

	1º Dic. 79 31 Marz. 80	1º Abr. 80 30 Sept. 80	1º Ago. 81 aún vigente
Asignación Familiar	286,40	309,31	422,08
Asignación Movilización	255,43	275,88	376,44
Asignación Colación	312,61	337,62	460,71
Ingreso Mínimo de Referencia			5,185,71
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200,00	1.300,00	
Salario Imponible Agric.	2.958,28	3.194,92	
Mín. Imp. Casa Part.	2.638,14	2.847,03	
Sueldo Vital			
Sueldo o Salario Mínimo			6,533,99
Valor provisional cuota de ahorro (11-12-83 al 10-1-84)			62,79
Valor provisional cuota reajustable (1 al 31-12-83)			19,09
Unidad Tributaria (Diciembre)			3.173,00
Unidad de Fomento al 27-12-83			1.821,00
Interés máximo corriente operaciones No Reajustables (anual)			50,22%
Interés máximo corriente operaciones Reajustables (anual)			15,09%

### Tasas de interés

	Captación	
	30 días	1 año
<b>BANCOS NACIONALES</b>		
Estado	1,63	6,00
Del Desarrollo	1,70	8,00
Santiago	1,70	5,00
Osorno	1,70	7,00
<b>BANCOS EXTRANJEROS</b>		
Español Chile	-1,65-1,70	4,50
B. de América	1,60-1,70	-
Chicago Cont.	1,65	4,00
República	1,70	6,00
<b>FINANCIERAS</b>		
Mediterráneo	2,02	9,00
Davens	2,00	10,00
Corfinsa	2,00	7,50
Financeco	1,95	8,00
<b>Colocación</b>		
<b>BANCOS NACIONALES</b>		
Estado	3,00	
Chile	3,25-3,55	
Trabajo	3,70	
Concepción	3,30-3,50	
<b>BANCOS EXTRANJEROS</b>		
Republic	2,90	
Tokio	3,30-3,60	
Chicago Cont.	2,40-2,60	
Citibank	3,00	
<b>FINANCIERAS</b>		
Condell	3,50-4,00	
Davens	4,18	
Fusa	4,00	
Financeco	3,20-3,90	

● Los valores están expresados en Unidades de Fomento más el porcentaje indicado, es decir, en términos reales.

### IPC

Año	Mes	con mes anterior	Variación porcentual en el año	últimos 12 meses
82	Dic.	1,2	20,7	20,7
83	Enero	1,8	1,8	22,0
	Febrero	0,1	1,9	23,1
	Marzo	1,9	3,8	24,9
	Abrial	3,0	6,9	28,7
	Mayo	1,4	8,4	31,2
	Junio	1,6	10,1	32,3
	Julio	1,9	12,2	32,3
	Agosto	2,7	15,2	31,6
	Septiembre	2,3	17,9	29,1
	Octubre	2,4	20,7	26,2
	Noviembre	1,3	22,3	23,7

### Bonos CAR

	Valor Par	
27-12-83	20.741311	20.753801
Serie "F"	4.546502	4.550429

Fuente: Bolsa de Comercio de Stgo.

### Indices internacionales

#### I. TASAS DE INTERES

Tasa Libro a 180 días : 10,368850  
Tasa Prime a 180 días : 11,000000

#### II. METALES

Cobre:  
Precio Libra : c./US\$ 1.b. Feriado  
Precio Promedio 1983 : c./US\$ 1.b.  
Precio Promedio 1982 : c./US\$ 1.b. 67,057  
Precio Promedio 1981 : c./US\$ 1.b. 78,949

Oro:  
Onza de Metal : US\$ Feriado  
Londres

### Indices generales

#### A: CANTIDAD DE DINERO (Millones de pesos)

	Junio 83	Julio	Agosto	Sept.	Variación 120 días
M <sub>1</sub>	31.770	30.706	31.340	29.731	(-6,42%)
M <sub>2</sub>	104.722	102.164	102.114	99.892	(-4,61%)

M<sub>1</sub> Dinero Sector Privado

M<sub>2</sub> Dinero Sector Privado + Depósitos a Plazo Privado en sistema financiera.

Fecha Año	Mes	Reservas	(mil US \$ )	(US\$) millones	Comercial Acumulado	Balanza de Pagos US\$ millones
			Balanza Al mes	De Pagos		
83	Enero	1.952,4	58,3	58,3		-635,9
83	Febrero	1.739,3	103,6	161,9		-847,8
83	Marzo	1.577,5	152,2	314,1		-1.085,2
83	Abrial	1.485,6	108,3	422,4		-1.147,7
83	Mayo	1.518,4	129,4	551,8		-1.099,6
83	Junio	1.543,5	97,9	649,7		-1.051,9
83	Julio	1.591,1	69,9	719,6		-1.007,7
83	Agosto	1.702,2	117,0	836,6		-915,6
83	Sept.	1.881,5	73,9	858,5		-697,6
83	Oct.	1.944,6	46,4	900,4		-639,9
83	Nov. (15)	1.972,2	67,3	967,7		-604,7

#### B: EMISIONES DE PACARES (Al 31-08-1983)

Empresa	Deuda Vigente (Miles \$ )	Deuda Vencida Impaga	Tasas de Int. Prom.
Compañía Cervecerías Unidas S.A.	—	46.009	
Forestal S.A.	—	2.961.424	
Industrias Coia S.A.	—	1.032.367	
● Inversiones Las Nieves S.A.	49.962	719.170	
● Inversiones San Patricio S.A.		824.607	
● Inversiones Valle Central S.A.	18.254	333.890	
S.A.	—	412.982	

● Declaradas en quiebra

Nota: Durante el mes de octubre no se inscribieron emisiones de efectos de comercio, como tampoco se realizaron colocaciones.

### Libretas de ahorro

Institución	Tasa Anual %	Nº de Giros
<b>BANCOS</b>		
A. Edwards	6,50	4
American Express	6,00	4
BICE	6,50	4
Centrobanco	6,50	4
Concepción	7,50	1
Concepción	7,00	2-4
Crédito	7,50	4
Chile	7,50	4
Del Desarrollo	8,00	4
Del Pacifico	7,50	4
Español	6,50	4
Estado	6,00	4
Internacional	7,50	4
Nacional	7,00	4
O'Higgins	6,50	4
Osorno	7,50	4
Santiago	7,50	4
Sud Americano	6,50	4
Trabajo	7,50	4
Sudameris	7,00	4
<b>FINANCIERAS</b>		
Condell	8,00	4
Fusa	7,80	4
Davens	10,50	4

### Resumen bursátil

(26-12-83)

Instrumentos de Renta Fija	\$ 604.362.645
Instrumentos de Intermediación Financiera	15.288.581
Acciones	6.860.212
Total General	\$ 626.511.438

Indice Variación

IGPA (Índice General de Precios de Acciones)	55,69	-0,07 %
IPSA (Índice de Precios Selectivos de Acciones)	106,81	-0,13 %

Fuente: Bolsa de Comercio de Santiago

Aún no puede explicar qué hacía cerca de un cadáver

## Sanguinario sicópata de Concepción estaría preso

- Policía penquista asegura que Julio César Andrade es el autor de algunos hechos de sangre, pero aún no puede interrogarlo
- Presunto criminal permanece recluido en la cárcel local por orden del juez competente y será encargado reo en las próximas horas

**CONCEPCIÓN** (Especial para LA NACION).— Julio César Andrade, de 26 años de edad, individuo capturado por la policía penquista tras el asesinato del estudiante Héctor Pradenas, ocurrido el miércoles pasado, sería el brutal sicópata que durante un año mantiene aterrorizados a los habitantes de la región.

Aunque inicialmente Julio Andrade fue "retenido" por los oficiales diligenciadores en calidad de presunto testigo del homicidio, existen múltiples antecedentes que llevan a los investigadores a sindicar a éste como autor material de ese crimen y de algunos otros que permanecen impunes.

La única dificultad, sin embargo, expresó el prefecto de Investigaciones de Concepción, es que la policía no ha podido interrogar al sujeto. "No obstante, por las pruebas entregadas al tribunal, el Sexto Juzgado del Crimen, esperamos que el magistrado llegue a las mismas conclusiones: que

Andrade es el homicida", señaló la autoridad policial.

El arresto del presunto "Chacal Penquista" produjo luego que fuera encontrado en las cercanías del cadáver de Héctor Pradenas, en completo estado de ebriedad y evidenciando varias heridas que no pudo explicar, en el momento ni después, debido a su ebriedad.

Ante la posibilidad de que se tratase de un testigo importante para el esclarecimiento del caso se ordenó su arresto y su inmediata reclusión en la cárcel local, estimándose que en el curso de las próximas horas sería declarado reo.

El prefecto Iván Romero dijo que para la policía "por los elementos de que disponemos, necesariamente Julio César Andrade es el asesino".

### SICOPATA DE LA ZONA

Las características del brutal asesinato de Pradenas Pradenas, permiten pensar que Julio Andrade es el busca-

do sicópata que mantiene en jaque a la policía y con "el alma en un hilo" a los penquistas.

El homicida apareció en escena —en esta película de terror— el mes de enero pasado cuando en un sitio eriazoso cercano al paso ferroviario del sector Prat, acuchilló en 21 ocasiones a un individuo para luego ultrajarlo y abandonar en la vía pública su cadáver.

Dos meses más tarde, también en el sector de la línea férrea fue encontrado el cuerpo sin vida de José Abelardo Gaona Henríquez. El examen médico policial precisó que el hombre fue muerto de 13 puñaladas y que al igual que el anterior había sido ultrajado.

Los sicópatas, aparentemente, no son temas que gusten a los oficiales de la policía civil, pero existe confianza de que estos crímenes están próximos a ser aclarados.

Contrastando a ese optimismo, en la prisión penquista Julio César Andrade trata de convencer a la justicia de su absoluta inocencia.



PANICO EN LA CIUDAD DEL NIÑO

Un incendio de pastizales ocurrido en el interior de la Ciudad del Niño, situada en el paradero 17 de Gran Avenida, provocó inquietud entre los asilados, pero afortunadamente pudo ser extinguido por voluntarios bomberiles y trabajadores de ese plantel. El fuego, cuyo origen se investiga, arrasó cerca de cinco cuadras de arbustos y pastizales y causó pánico tanto en el sitio del suceso como en los inmuebles colindantes. No obstante, el problema fue pronto superado. En la fotografía, un aspecto del siniestro.

Daños superan los cinco millones

## Vela olvidada en pesebre causó incendio en iglesia

**PANGUIPULLI**.— Pérdidas que superan los cinco millones de pesos dejó un incendio que destruyó el templo y otras dependencias de la parroquia de la localidad de Pocuara, situada al suroriente de esta ciudad.

El siniestro se originó en una vela que quedó encendida en el pesebre instalado en el templo, propagándose rápidamente las llamas a esa construcción, como también a una contigua que era ocupada por las oficinas del Vicariato Apostólico de la Araucanía.

Carabineros informó que la situación fue controlada por vecinos y policías sin

que se registraran lesionados, pero los daños son millonarios.

Los antecedentes del caso fueron remitidos a la justicia del crimen indicándose que no existen seguros comprometidos.

Tras ocurrir el siniestro, los pobladores iniciaron una campaña destinada a obtener fondos, con el propósito de refaccionar el templo y devolver a la comunidad el inmueble destruido.

Finalmente, se supo que las autoridades eclesiásticas realizan las diligencias para esclarecer las circunstancias que rodearon el hecho.

### Síntesis policial

#### EL JUEVES LLEGAN RESTOS DE DUVAUCHELLE

SANTIAGO.— El próximo jueves (29) a las 13.00 horas en un avión itinerario de LAN Chile, llegan a Santiago los restos del actor nacional, Héctor Duvauchelle, asesinado en Caracas el reciente fin de semana.

Así lo confirmó la madre del extinto, quien reside en esta capital. Agregó que ya se hicieron los trámites para su velatorio en la Iglesia de La Merced, para luego ser trasladado a la boveda familiar, en el Cementerio General.

Acompañando el féretro viajarán también a Chile el actor Julio Jung, cuñado de la víctima y su hermano, Humberto Duvauchelle.

#### TRES PERSONAS MURIERON AHOGADAS

SANTIAGO.— Otras tres personas murieron ahogadas en las últimas horas en accidentes ocurridos en la Zona Sur, de acuerdo a informes entregados por Carabineros.

En la playa Collico, en Valdivia, pereció Juan Chacón Paillar de 16 años, al ser arrastrado por la corriente del Río Calle Calle.

En el Lago Ranco, al oriente de La Unión, falleció por la misma causa Demetrio Pérez de 25 años.

En el tranque Tutiven a la altura del kilómetro 12 del camino de Cauquenes a Chanco, dejó de existir Juan Verdugo Sepúlveda, de 35 años, cuando se lanzó a las aguas para rescatar una prenda de vestir que se le había caído a una de sus hijas.

En los dos primeros casos los cadáveres fueron rescatados y en el último, personal de Carabineros y lugareños trabajan en su búsqueda.

#### BUSCAN CHOFER FUGITIVO

**OSORNO**.— La policía uniformada busca al conductor de una camioneta que ayer en la madrugada huyó, luego de atropellar y dar muerte a un desconocido en la Ruta 215, que une a esta ciudad con localidades interiores.

Los restos correspondientes a un hombre de aproximadamente 35 años fueron ubicados por Carabineros a las 04.00 horas en el kilómetro 20 de la ruta mencionada.

#### MUJER DIO MUERTE A SU HIJA

**CAÑETE**.— Personal de Carabineros de Tirúa, detenido a Sofía del Carmen Cayupe Maríhuén, quien a comienzos de este mes, dio muerte a su hija recién nacida y la enterró en el patio de su casa.

El parricidio, fue perpetrado en la madrugada del 3 del presente mes en el lugar denominado Quilantahue, 30 kilómetros al sur de Tirúa, donde residía la campesina.

La detenida manifestó que la criatura nació muerta, pero las primeras investigaciones indican lo contrario.

#### INVESTIGAN HOMICIDIO DE OBRERO

**VALPARAISO**.— La policía busca al, o a los, homicidas de Mauricio Aguilar Sánchez, de 26 años, cuya cadáver fue hallado en el sector de Rocuant bajo.

El cuerpo fue ubicado por vecinos frente al número 44 del pasaje E y según constató la policía presentaba heridas cortopuntadas en el tórax, abdomen y rostro.

El cadáver fue levantado por orden judicial y enviado a la morgue local.

#### DADOS DE ALTA NIÑOS INTOXICADOS

**SANTIAGO**.— Fueron dados de alta y enviados a sus domicilios los dos últimos niños que permanecían internados en el Hospital Calvo Mackenna, a consecuencia de una intoxicación alimenticia sufrida durante una fiesta navideña ofrecida por vecinos de la Villa Yungay, de esta capital.

El total de afectados fue de 28, doce de los cuales fueron hospitalizados en el mencionado centro asistencial.

Personal del centro de salud informó que los cuadros clínicos evidenciados por los menores fueron dolores, vómitos y deshidratación, sin que hubiese casos graves.

#### GRAVE DUEÑO DE CASA INCENDIADA

**PUERTO MONTT**.— Una persona resultó con quemaduras graves durante el incendio que destruyó su vivienda, ubicada en la localidad de Alerce, diez kilómetros al norte de esta ciudad.

El herido, fue identificado como Edulio Levicán Comín, de 63 años, dueño de la casa siniestrada, ubicada en calle Arturo Prat de la citada localidad.

El lesionado fue internado en el servicio de urgencia del Hospital Regional, donde se informó que está fuera de peligro.

## Dos mujeres muertas en volcamiento

**PETORCA**.— Dos mujeres perecieron luego que el automóvil en que viajaban volcó debido al exceso de velocidad con que se desplazaba en el kilómetro 184 de la Ruta Cinco Norte.

El trágico accidente se registró en el lugar denominado "La Ballena", cuando el coche gobernado por Marta Navarrete Vergara, de 34 años de edad, enfrentó una curva a gran velocidad. La inexperiencia de la mujer significó que la máquina saliera del camino para después volcar estrepitosamente.

Marta Navarrete, falleció en el mismo lugar, mientras su acompañante Raquel Espinoza Ansietas, de 54, dejó de existir en los instantes que era atendida en el servicio de urgencia del hospital local.

Los antecedentes del caso fueron recabados por personal de la policía uniformada y remitidos al titular del Juzgado del Crimen, quien inició la investigación sumaria.

**LO MEJOR EN  
TANAX  
ES  
TANAX**

PUZZLE



SEGUBOS; COMPAGNOS	M	PRISAS; CONPUSIGNES	ENPADAR	SEÑAS; HUELLAS POSSESSIVO		SOCIEDAD ANONIMA	PASO	ALFA	M
REGAR								CLEN	
REME-MOBAN								DESPLOMES	
						AQUI			
						LIGEROS			
PREFIJO: SOBRE					ARREGLAR INTENTES				
DESAFIOS									
TROFEL DE INDIOS									
DENEPICIO VESTIDOS									
ANACOR- RETA LEVANTEN									
ATABOR- MAS									
30 DIAS									
MATANZA									
SOBRE									
COSIJAS DE LIENZO									

SOLUCION PUZZLE  
ANTERIOR



M	Y	M	L						
A	P	L	A	U	B	I	D	S	
G	L	U	C	I	D	A	R	A	
R	S	I	M	U	L	A	N		
A	T	R	A	C	E	N			
H	U	R	S	A	B	D			
A	L	I	M	E	N	T			
D	E	M	O	L	G	O			
I	N	C	I	R	A	S			
C	O	A	T	I	A	L			
C	O	M	P	A	R	G			
C	A	R	E	G	F	C			
A	N	S	I	S	E	N			
N	S	I	A	S	G	E			
S	I	A	S	E	N	L			
I	A	S	E	N	L	G			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L			
E	N	S	I	A	S	E			
N	S	I	A	S	E	N			
S	I	A	S	E	N	L		</	

## 30 cultural

### REACCIONES EN EL AMBITO CULTURAL CHILENO

Fernando Cuadra, Decano de la Facultad de Ciencias y Artes de la Representación de la Universidad de Chile, señaló respecto a la desaparición del artista.

"Yo soy un gustador y estudiioso de la pintura. Para mí, Miró es uno de los creadores esenciales de la pintura del siglo 20, y de los significados propios del hombre contemporáneo. Porque, como Picasso y Dalí, cada uno en su experiencia, se transformará en uno de los clásicos del siglo 21. Su abstracción se concreta en su línea y color como uno de los pintores que mejor refleja la problemática en el mundo y el ser humano contemporáneo."

Como una de las grandes pérdidas para el arte universal calificó la muerte del pintor Joan Miró el crítico de arte y académico universitario, Ricardo Bindis Fuller.

Señaló que era el más grande de los creadores de los últimos 20 años y que su pintura surrealista tenía vigencia universal. Recordó que el artista español fallecido ayer, tomó formas de naturaleza y las transformó en un mensaje metafórico trascendental. Recordó sus trabajos en la sede de la UNESCO de París como algunos de los mejor logrados por él.

Bindis dijo que el maestro español no sólo pintaba, sino que utilizaba en sus esculturas ladrillos cocidos con pleno uso del color.

Destacó igualmente su sentido populista, al crear afiches para diversos eventos deportivos, en especial para el último mundial de fútbol, jugado en España.

El profesor Bindis explicó que el gran artista desaparecido ayer, utilizó elementos de la pintura infantil, haciendo culta y adulta. Su pintura, dijo, tenía un fondo de alegría, de juego.

Con Joan Miró ha muerto todo un período del surrealismo, de principios de siglo, antes de la Segunda Guerra Mundial. "El era un símbolo que perduraba en el tiempo", dijo la directora del Museo Nacional de Bellas Artes, Nena Ossa, al referirse al fallecimiento del artista. Agregó que para ella este hecho "la trajo a terreno de ver como para el tiempo".

Manifestó, también, que mucha gente aún no entiende, pese a que han pasado los años, la época de la pintura a la que perteneció Miró, enmarcada por los movimientos del surrealismo abstracto y el cubismo.

Respecto de la personalidad de Miró expresó: "murió a los 90 años y me parece maravilloso. El hecho de que a esa edad podía aún vivir produciendo obras de interés. Es ejemplo como pintor y como artista. El siempre se dio a los demás y su pintura fue totalmente renovada".

Manifestó que Miró sólo tuvo una influencia indirecta en nuestro país, a través de Roberto Matta. "El influenció a Matta y este lo ha hecho con los pintores nacionales", puntualizó.

Indicó Nena Ossa que ella conoce sólo un cuadro de Miró que está en Chile, en el Museo de Arte Contemporáneo, pero que hay particulares que poseen grabados del artista.

### SERIA ENTERRADO EN BARCELONA

MADRID, 26 de Diciembre (DPA).— Los restos mortales del pintor español Joan Miró, muerto ayer en Mallorca a los 90 años de edad, quedaron expuestos hoy a sus admiradores en una sala del cementerio de la isla. Entre los primeros telegramas de condolencia enviados se halla el de los Reyes de España.

Juan Carlos y la Reina Sofía visitaron frecuentemente al pintor en su casa mallorquina de "Son Abrines". También estuvieron presentes en 1978, en Palma de Mallorca, con motivo de su 85 cumpleaños, y semanas más tarde inauguraron en Madrid el Museo de Arte Moderno, una exposición antológica de Miró.

Luego de los funerales en Palma de Mallorca, Miró será seguramente enterrado el miércoles o jueves en el panteón familiar en Barcelona "sin pompa alguna", tal y como él mismo deseaba. Los funerales están previstos para mañana en la Iglesia de San Nicolás, donde el pintor contrajo matrimonio en 1929 con Pilar Juncosa, quien estuvo toda la semana última junto a su lecho de moribundo en compañía de hijos y nietos.

El Ministro español de Cultura, Javier Solana, manifestó: Miró ha dado al arte de nuestro tiempo su optimismo, su humor, su juventud eterna y su fuerza creadora. Rafael Alberti, lírico, escritor y autor teatral de 80 años de edad, amigo y compañero del finado, calificó a Miró de "héroe de la pintura".

El poeta y Premio Nobel de Literatura Vicente Aleixandre habló de su amigo como una de las personalidades de las artes plásticas del siglo XX más fuertes e ingeniosas. Camilo José Cela, escritor y miembro de la Academia española de la Lengua, declaró: Amo y admiro a Miró. Eramos buenos amigos y nos veíamos con frecuencia, tan sólo en los últimos tiempos algo menos, porque yo no quería molestar. Cela, que vive cerca de "Son Abrines", fue el único que pudo dar personalmente su pésame a la familia poco después de morir el pintor.

## Profunda consternación en el mundo de las artes por deceso de Joan Miró

Profunda consternación provocó en todo el mundo el triste deceso del famoso pintor español Juan Miró, acaecido el día de Navidad. Aunque el hecho se preveía por el mal estado de salud del artista, no dejó de ser la noticia más importante en esta fecha.

El pintor hispano está considerado, junto a Picasso y Dalí, como uno de los puntales de la cul-

tura occidental del siglo 20 y el guía de miles de artistas que vieron en él un sueño febril de búsqueda permanente en las manifestaciones plásticas modernas.

Su muerte, que enlutó las artes universales, ha sido comentada en forma respetuosa, humilde y llena de gratitud por quienes conocieron su obra y su paso por la plástica del mundo entero.

### CIRCUNSTANCIAS DEL DECESO

La muerte de Miró se produjo a las 15.00 horas local de ayer, mientras descansaba, según dijeron familiares.

Le acompañaban en esos momentos su esposa, su hija María Dolores, su hijo político y cuatro nietos.

La salud de Miró comenzó a verse afectada en enero de 1982, cuando sufrió el primer problema cardíaco, que requirió que se le colocara un marcapasos. Cuatro meses después fue operado de cataratas, y este año

ingresó en una clínica de Palma de Mallorca, aquejado de pulmonía.

El 7 de este mes Miró fue trasladado a su residencia de Son Abrines, y desde entonces permaneció en su lecho.

En sus últimos días el artista se encontraba decaído, debido a su avanzada edad, y se le impidió la extremaunción.

Miró comenzó a pintar a los ocho años, y en 1919 viajó a París, donde conoció a Picasso. En 1937 su obra

"El segador" fue instalada en el pabellón español de la Exposición Universal de París.

El triunfo de Francisco Franco en la guerra civil española de 1936-1939 le obligó a exiliarse en Francia, donde en 1940 le sorprendió la invasión nazi.

Miró regresó a España en 1941 y se instaló en Mallorca.

En 1975 se inauguró uno de sus principales proyectos, la fundación Joan Miró en el Parque de Montjuïc en Barcelona.

### OPINIONES DEL MUNDO

MADRID, 26 (AP).— La primera plana de todos los diarios madrileños están dedicadas hoy a reacciones sobre el fallecimiento del pintor y escultor catalán Joan Miró, junto con semblanzas biográficas.

Miró falleció ayer a los 90 años en su residencia y estudio de Son Abrines, en la isla mediterránea de Mallorca, donde vivió muchos años.

El poeta Vicente Aleixandre, Premio Nobel de Literatura, dijo que Miró fue "una de las figuras más potentes e imaginativas de las artes plásticas del siglo XX".

Al morir Miró "desaparece uno de los héroes de la pintura del siglo XX", expresó el poeta Rafael Alberti.

Otro poeta, Luis Rosales, dijo que "Joan Miró deja un vacío que no se va a llenar en el mundo de las artes plásticas".

El escritor y académico Camilo José Cela, radicado en Mallorca, señaló que "quería y admiraba a Miró. Eramos buenos amigos y nos veíamos con frecuencia, aunque no últimamente, ya que no quería molestar".

"Con Miró desaparece uno de los tres grandes de la vanguardia española,

la que formaron también Picasso y Salvador Dalí", expresó el historiador Javier Tusell.

El político e intelectual Josep Melia dijo que fue "el pintor del silencio, el gran descubridor de los colores de la esperanza, que transformó la pintura en bandera permanente de equilibrio y de vida".

El Ministerio de Cultura, Javier Solana, manifestó que Miró murió "fiel a su querida Cataluña y a su querida España". Solana asistirá mañana en Barcelona al sepelio de Miró. El funeral será oficiado por el obispo de Palma de Mallorca en la iglesia de San Nicolás, donde el extinto se casó en 1929 con Pilar Juncosa.

El cadáver del artista fue trasladado al Cementerio Municipal de Palma de Mallorca para ser embalsamado y luego será trasladado a Barcelona, su ciudad natal, donde será sepultado en el panteón de sus padres.

Los Reyes Juan Carlos y Sofía enviaron un mensaje de condoleancia a la familia de Miró, en el que dijeron que "perdemos un excepcional artista".

Hace dos años los monarcas otorgaron a Miró la medalla de oro al mérito de las Bellas Artes.

### LA PRENSA URUGUAYA

MONTEVIDEO, 26 (UPI).— La prensa matutina uruguaya destacó hoy a grandes titulares la muerte del pintor español, Joan Miró, coincidiendo que su desaparición constituye "una pérdida irreparable" para la cultura mundial.

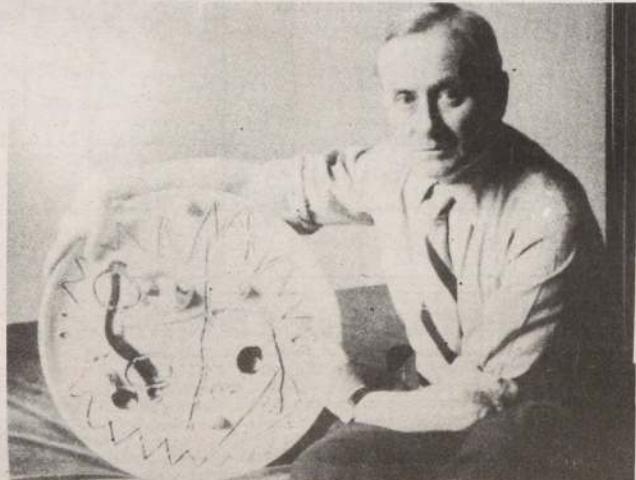
"El Día" publicó en su primera página una foto del artista diciendo que era "una de las celebridades de la plástica contemporánea".

"Transitó por diversas disciplinas con desbordante vitalidad y talento creador y sus obras se encuentran en los más importantes museos y colecciones privadas del mundo", dice.

Por su parte La Mañana, señala que "murió Joan Miró, uno de los genios de la pintura mundial".

Dijo amplia difusión a los cables que anuncian su desaparición y publica una fotografía suya, diciendo que el catalán era considerado "como el maestro de los pintores surrealistas".

El diario El País, al igual que los anteriores, dio amplia difusión a la noticia de su muerte, expresando que con su desaparición el mundo pierde "un genial pintor surrealista".



JOAN MIRO

Notable pintor catalán, nacido en Barcelona. Hizo estudios en su ciudad natal bajo Modesto Urgell, y luego ha residido en París, Barcelona y la Isla de Mallorca. Entre 1916 y 1923 su pintura, que desde un principio se había caracterizado por su posición de vanguardia y su antiaclasicismo, incluyó en cierta medida representaciones tomadas del mundo objetivo, si bien a partir de 1923, influido por André Breton, Miró se sitúa en sitio especial entre los surrealistas al eliminar de su pintura los elementos representativos y emplear formas simples y efectistas de vivo colorido. Sus obras, en las que hace uso abundante de la línea curva y emplea con preferencia los colores primarios, se caracterizan por el sentido decorativo y los grandes contrastes de color.

Miró está considerado entre los más destacados representantes de la pintura moderna, y sus obras se exhiben en los principales museos del mundo. Se le deben los lienzos "La masía" (1921-1922), "Fantasía surrealista" (1927), "Interior holandés" (1928), "Abstracción" (1950), etc., así como diversos murales.

# Espectáculos

## Bértica Prieto invitada a bailar en Nueva York

La bailarina del ballet Municipal Bértica Prieto se dirigió el domingo último a Nueva York, donde actuará en el Festival de Riverside Dance, que se realiza todos los años en el mes de enero y donde importantes coreógrafos muestran sus trabajos en esta temporada. El Festival recrea obras de corte clásico, moderno y nuevas creaciones. Este año se iniciará el 4 de enero y se extenderá hasta el 8 del mismo mes.

Bértica Prieto fue invitada a participar en este Festival por el joven coreógrafo Luk De Lairesse, quien estuvo en Chile este año ofreciendo una de sus creaciones. "Encuentro en la Tarde" con música de Astor Piazzolla, Bértica hará el rol que en principio iba a interpretar la bailarina Maxine Sherman del Ballet de Alvin Ailey e interpretará un ballet nuevo de Luk De Lairesse con canciones de Edith Piaf. En esta pieza también intervendrán dos destacados bailarines del Joffrey Ballet, entre otros.

Mañana

## Música, poesía y baile en el Cariola

La poesía, el baile, la música y el canto latinoamericano, se reunirán en un recital que ofrece la Escuela Popular de Arte Escénico, de la comuna de Quinta Normal. El espectáculo se realizará mañana miércoles, a las 20 horas, en el Teatro Cariola.

En la oportunidad se recreará la lírica de autores nacionales y extranjeros con "Poema 20" de Pablo Neruda; "A los Niños", de Gabriela Mistral; "Tu me Quieres, Blanca", de Alfonsina Storni, y "Quién Supiera Escribir", de Ramón Campomar, entre otros.

La parte musical estará a cargo del grupo "Flautas Dulces", que interpretará temas de "flash dance" y música nortena.

Un conjunto de baile hace su estreno con "Los Chinitos" del ballet Cascanueces de Tchaikowsky.

La Escuela de Arte Escénico fue fundada en 1981 por Juan de Rosa, quien actualmente la dirige, Raquelita Ferreira y el alcalde de la comuna, Juan Deichler, con el propósito de integrar al obrero a las expresiones artísticas en sus diversas formas.

Los organismos interesados en asistir, pueden solicitar invitaciones al fono 83474. Durante el recital se observará a cada uno de los invitados un ejemplar del libro "Los Niños tienen la Palabra", de Juan de Rosa, obra que fue elegida por el Premio Nacional de Educación 1983, Luis Gómez Catalán.

## Con un filme de Caiozzi termina ciclo de cine UC

El filme chileno "A la sombra del sol", realizado en 1974 por Silvio Caiozzi y Pablo Perelman, pondrá el punto final al ciclo de "Cine Social Latinoamericano", que presentó durante el mes de diciembre la Universidad Católica de Chile.

El largometraje nacional en colores será exhibido mañana miércoles en el Teatro UC., de Plaza Ñuñoa, en funciones de vermut y noche.

El ciclo repuso películas producidas en los últimos años, en distintos países, intentando ofrecer un panorama de cómo viven las mayorías en distintas latitudes de este continente, según lo han sabido registrar sus propias cinematografías nacionales.

"A la sombra del sol" se inspiró en hechos reales, acaecidos en un remoto caserío del altiplano chileno hace algunos años. Hasta allí llegaron un par de convictos prófugos, quienes abusando de la hospitalidad de los confiados lugareños, violaron a dos muchachas. La comunidad, alejada de la justicia, decidió aplicar a los delincuentes su propio castigo.

El filme fue rodado en Caspana, el mismo escenario de los sucesos, con la participación espontánea de sus habitantes, lo que le da a la narración un genuino interés antropológico. También participan los actores profesionales Luis Alarcón y Alejandro Cohen, como los prófugos.

Con una muy buena factura técnica y una estructura clara, aunque algo lineal, "A la sombra del sol" deja fluir naturalmente el relato, e indaga en las características que definen al hombre de nuestra tierra, sin caer en el costumbrismo o el relato naturalista.



Gonzalo Meza

## "Nunca pensé convertirme en actor"

□ Protagonista de la película chilena "El Ultimo Grumete", el joven artista tiene ahora el desafío personal de superar el éxito de su hermano Cristóbal, figura principal de "Julio Comienza en Julio".

Los estrenos cinematográficos de Navidad permitieron la revelación de una nueva figura artística nacional. Gonzalo Meza protagonizó la película chilena "El Ultimo Grumete", que acapara fuertemente la atención del público. "La verdad es que nunca pensé convertirme en actor. Para eso ya está mi papá, el director teatral Gustavo Meza, mi mamá, la actriz Delfina Guzmán o mi hermano Cristóbal, quien protagonizó "Julio comienza en Julio". Yo quería ser periodista, pero me llamaron para este filme y la sangre fue más fuerte. Ahora sé que mi futuro está en la actuación", expresó el joven artista.

Fue seleccionado entre aproximadamente 350 postulantes al rol. Se encontraba en Brasil cuando lo invitaron a la prueba de cámara. Confiesa que la idea le entusiasmaba, pero no se "cortaba las venas", según cuenta, por obtener el papel. "En ese tiempo, mis intereses giraban en torno al periodismo y vi la prueba como un desafío personal. Pero poco a poco me fui gustando la idea, sobre todo cuando comenzamos a filmar. En el plano personal y profesional es una gran responsabilidad. La actividad cinematográfica chilena es muy esporádica, por tanto, del éxito o fracaso de cada película, dependen otras realizaciones cinematográficas".

Argumenta que el costo de "El Ultimo Grumete" se elevó, aproximadamente, a unos 15 millones de pesos,

cifra alta para nuestro medio, pero prácticamente insignificante para producciones norteamericanas o europeas. "Cabe recordar que una película barata y de mediana calidad técnica supera los dos o tres millones de dólares. En cambio acá se invirtieron tan sólo 187.500 dólares y se hizo una estupenda película, donde los efectos especiales tampoco estuvieron ausentes. Dijo que es el primer filme de aventuras hecho en Chile", afirma.

### DESFASIO PERSONAL

Gonzalo Meza cuenta que después del estreno de la película "El Ultimo Grumete", enfrenta el duro desafío personal de superar el éxito que alcanzó su hermano Cristóbal en "Julio comienza en Julio". "Las condiciones eran totalmente diferentes. Aquella realización tuvo un lanzamiento en el cine-arte de la universidad Católica, el despliegue de la prensa y la expectación del público. Además, mi hermano actuó por actuar, porque su verdadero interés siempre ha estado en la música. En cambio yo, necesito ese éxito, no por vanidad personal, sino porque mi futuro está en la actuación y para ello se requiere el "empujón" que da contar con el respaldo de la gente", confiesa.

En cuanto a su compañera de personaje, Teresita Rivas, quien encarna a Valentina, la enamorada del prota-

GONZALO MEZA y TERESITA RIVAS encarnan en "El ultimo grumete" a una tierna pareja que vive significativos momentos en Punta Arenas. Ambos personajes recibieron el apoyo de la crítica nacional.

gonista en Punta Arenas, Gonzalo ríe de buena gana. "Ella despertó los celos de mi polola. Si, es verdad —argumenta cuando lo dudamos—. Con Teresita ocurrió una cosa singular. Nos presentaron cuando rodábamos unas escenas de interior aquí en Santiago. Necesitábamos conocerlos y en cosa de cinco minutos, le conté mi vida y ella, la suya. Esto era fundamental para el buen entendimiento cinematográfico y para lograr el afiatamiento que se ve en la película".

"Ella encarna un personaje muy tierno —prosigue Gonzalo—. Quizá por eso, tales momentos quedan muy grabados entre el público. Es una mezcla de ingenuidad, carisma y coquetería adolescente. Como mi personaje anda preocupado por otro conflicto, Valentina casi me seduce, pero es de esos amores sanos que en la película, al menos, no tiene una conclusión".

Con respecto a su contendor, el grumete Alvarez, interpretado por Juan Cristóbal Soto, señala el protagonista. "Cinematográficamente tuvimos una lucha encarnizada, pero en la realidad nos hicimos buenos amigos, a tal punto que encontramos cierta dificultad para proyectar toda la agresividad y rivalidad de nuestros roles. Pero ahí surgió el director, para hacernos pelear", contó riendo, Gonzalo Meza.



### EXITOSA GIRA DEL "BAFONA"

Luego de 46 exitosas presentaciones en Estados Unidos y varios países europeos, regresó al país el Ballet Folklórico Nacional (BAFONA). Ante la acogida que recibieron en los diversos lugares en que presentaron coreografías del folklore de todas las regiones del país, iniciarán ensayos de nuevos cuadros, pues fueron invitados a regresar el año próximo a escenarios extranjeros.

A juicio de sus protagonistas

# Lo bueno y malo del espectáculo en 1983

Diversas figuras del mundo artístico nacional opinan sobre los distintos espectáculos realizados durante este año que está a pocos días de finalizar.

Las respuestas fueron variadas puesto que en el mayor de los casos obedecen al ámbito en los cuales ellos desarrollan su labor.

**LA NACION** consultó lo bueno y lo malo de la actividad artística a: María Graciela Gómez, Alejandro Cohen, Giolito, Alvaro Gómez, Ramón Núñez, Egon Wolff, Liliana Ross, Cristóbal, y Patricia Maldonado.

**PATRICIA MALDONADO:** "Lo mejor de 1983 fue, a mi juicio, el viaje a la Antártica. En años no ha habido algo mejor que eso. Hay que considerar que es la primera vez que la televisión en el mundo hace allí un programa musical. Y lo peor fue que los musicales hayan reducido la cantidad de artistas nacionales debido a la recesión, pero no así el número de extranjeros. Yo tuve suerte, pero no puedo desconocer lo que ocurre a mí alrededor y a mis colegas".



**CRISTOBAL:** "Lo bueno de 1983 fue el incentivo que se le dio al cantante nacional para que realizara discos en forma independiente. En mi caso particular, me considero un pionero que abrió una senda seguida por otros artistas. También me pareció relevante que los programas de Gonzalo Bertrán (Martes 13) y de Sergio Riesenbergs (Amigos, Siempre Amigos) dieron trabajo a los cantantes. Lo malo de este año es que nuevamente se instó a competir entre sí a los artistas chilenos. Procurar hacer pelear al ámbito musical sin duda que desune y eso es una pésima onda".



**LILIANA ROSS:** "Con respecto a lo negativo del año 83, pude señalar la pereza del público teatral. Creo que se dio una frivolización del ambiente artístico y la gente comenzó a exigir cosas vivianas y hasta bien masticadas para digerirlas con facilidad. Esto lo encuentro malo porque considero que en las dificultades económicas también debe exigirse calidad. Referente a lo bueno, me pareció importante el hecho, por trasmisión de teleseries chilenas y brasileras, el público haya descartado otras producciones, prefiriendo las nuestras. Esto, sin duda, le permitió al actor y actriz de teatro convertirse en un ciudadano de primera clase y no de tercera, como era anteriormente".



**GIOLITO:** "En cuanto a programa de televisión, lo mejor fue, a mi juicio, 'Mundo 83', porque fue un aporte a la cultura y con una excelente realización. Además, 'Sábados Gigantes', que demostró una vez más ser uno de los espacios más vistos por la teleaudiencia". En relación a lo más negativo dentro de la televisión, el destacado baterista manifestó que "la repetición de figuras archiconocidas que terminan por cansar al público". Giolito agregó que otro de los medios que mantiene plena vigencia es la radio. "Esto lo pudimos comprobar, dijó, el día del temblor y también en casos de imprevistos a nivel mundial". Precisó Giolito, por otra parte que "en los estímulos de reconocimiento a cualquier nivel artístico nunca se considera la labor del músico. Son fundamentales y nunca son considerados".



Una escena de "Becket", montada por el Teatro UC, fue una de las pocas obras con acogida de público este año.

Aunque a muchos no dejó satisfecho el resultado final del programa "Amigos" en la Antártica, éste fue destacado como lo mejor del 83.



**ALEJANDRO COHEN,** actor: "Durante 1983 hubo muy buenos montajes que desgraciadamente por problemas de trabajo no pudo apreciar. Sin embargo, mención especial le atribuyó a la obra de teatro de la Universidad Católica, "Becket". También a la ceremonia de conmemoración de los 40 años del mismo cuerpo artístico, ocasión en la que se premió a las figuras de ayer y de hoy. Asimismo, el montaje de obras que recordaron la trayectoria del elenco". El actor mencionó además la pieza, "La Cándida Eréndida", y a otro nivel de espectáculos, precisó el café concierto de "Coco" Legrand y Jaime Azocar: "Tú te lamentas..."



**ALVARO GOMEZ,** Primer violin concertino de la Orquesta Sinfónica de Chile: "Lo más destacable fue la temporada de la Orquesta Sinfónica en el teatro Astor, considerando el bajo presupuesto para su realización y que contó con figuras internacionales. Además sobresalió en este ciclo el talento del maestro Víctor Tevah. Asimismo, digno de mencionarse es la exitosa presentación de la Sinfónica en la ciudad de Porvenir, espectáculo masivo que se logró con gran interés de las autoridades de Gobiernos y especialmente de la Fuerza Aérea".



**MARIA GRACIELA GOMEZ,** animadora: "Lo mejor del año dentro de la televisión fue el espacio "Cosmos". Es una muy buena producción en cuanto a forma y contenido". No se pronunció por otros espectáculos, porque según explicó: "Estuve alejada del medio artístico y me dediqué especialmente a la vida familiar."



**EGON WOLFF,** dramaturgo. "Considero que lo mejor de 1983 fue el desarrollo de programas musicales como los Conciertos de Mediódia del Teatro Municipal. En teatro, este fue un año pobre, la Universidad de Chile, con sus problemas económicos y administrativos sólo estrenó una obra, "Contigo en la Soledad" y la Universidad Católica solamente "Becket". El montaje de "La Cándida Eréndida" fue un trabajo interesante. En televisión, lo bueno fue el perfeccionamiento en la técnica de producción y actuación, se nota una mayor desenvoltura y hay varias teleseries destacables a nivel técnico en Canal 13".

En cuanto a lo peor del año que se va, el destacado hombre de teatro manifestó: "La indiferencia del público por asistir a los espectáculos artísticos vivos, como el teatro, la pintura,"





**MARCEL**, dejó en manifiesto sus dotes de gran corredor al adjudicarse el clásico "Fin de Año" sobre 2.000 metros. Destacada actuación le cupo al jockey Sergio Azócar, quien lo conducirá también en El Derby.

En Viña este viernes

## Doce debutantes en el Federico C. Prain

La temporada de verano se inicia este viernes en el Valparaíso Sporting Club con la realización de la prueba especial "Federico C. Prain" sobre 800 metros y la participación de doce productos de dos años.

Hay mucho interés porque permitirá ver a la nueva generación mostrar sus atributos en el corto trayecto que entregará una bolsa de \$ 160.000 al ganador.

Esta es la nómina de los competidores: Abogado, Clive, Chamertero, Gold Medal, Milord, Sucesivo, Sir Snob, Chapapa, Binco Menor, Nagashima, Magnolia Negra y Panplia. (machos 56 kg. y hembras 53).

El premio "Gustavo Rivera" se aplazó por falta de inscritos. Este premio debía hacerse en la misma jornada sobre 1.600 metros y bolsa de cien mil pesos.

### NO HAY BOLETO PERDIDO

A partir de la reunión del viernes se inicia el concurso "No hay boleto perdido en el Sporting". Consiste en que todos los tiquetes que no hayan acertado, pueden ser endosados con la identificación del hincha. Entre la tercera y novena justa se procederá al sorteo donde el boleto ganador recibirá siete mil pesos. Este concurso se hará entre carrera y carrera (3<sup>a</sup> a la 9<sup>a</sup>).

**EMOCIÓN:** hubo en las acrobacias del grupo "Aguilas Negras", que evidenciaron sus virtudes en la cancha del Club Hípico. El grupo muestra a uno de los osados saltando sobre ocho vehículos.



Un nuevo año comienza

## Todo de nuevo... señores...!

- "Marcel", con su acostumbrada calidad venció en el Clásico "Fin de Año", sacando "boletos" para "El Derby". "Vaquerizo" lo hizo en la otra central del césped, demostrando que en milla es imbatible.
- En La Palma, Hernán Miranda y Gustavo Barrera se alzaron en la estadística. Asimismo, "Movedizo" y la debutante "Sembrada" se llevaron los aplausos

Las luces de inolvidable espectáculo pirotécnico que realizó el Club Hípico de Santiago pusieron la tónica de término del '83 y comienzo del '84. Abrazos, felicitaciones, amarguras y algunos llantos dieron la atmósfera especial a este epílogo de temporada, donde unos se vieron favorecidos más que otros... así es la hípica, hay años buenos y malos. Por eso que las congratulaciones anduvieron a la orden del día (o de la noche, si se puede decir). Todos se desearon felicitades y un muy buen 1984...

El público se hizo presente en las pistas este fin de semana. Se creía que en La Palma, por la fecha, la asistencia no sería como otra, pero igualmente el recinto de Vivaceta fue muy visitado por los incondicionales hinchas burreros. Asimismo el Club Hípico, que celebró anticipadamente el comienzo de año —ya que se realizó la última reunión del '83, puesto que el próximo domingo es 1<sup>o</sup> de enero del '84— tuvo su recompensa al juntarse más de 36 millones de pesos en los diversos juegos de fantasía y movimiento de apuesta. Con ese regalo no pudo haber mayor incentivo de empezar con el pie derecho para los ejecutivos de la institución.

### EPECTACULO DE PRIMERA

Millares de hípicos acudieron a la cancha de polo de Blanco Encalada con la intención de gozar con los fuegos artificiales que apenas oscurecieran serían lanzados a granel, pero antes de eso, la maestría y emoción de un grupo de osados motoristas pusieron el condimento para que todos vibraran con sus saltos y arriesgadas pruebas. La última de ella fue saltar (como lo muestra el grabado que da la página) por sobre 8 vehículos. El público aplaudió de pie las acrobacias que desde un comienzo fueron de pleno agrado.

Sería redundar al referirse a la belleza de las luces multicolores que encendieron el cielo capitalino luego que la noche se hizo presente. Todos salieron felices, porque un adelanto de esa naturaleza entrega optimismo y fe para esperar 1984.

### LO HIPICO

El sábado hubo dos carreras de importancia en la entidad palmeña. La primera fue el Premio Iniciación, donde la potranca de dos años Sembrada, pupila de Sergio Romero Cares, dio muestra de su calidad, respondiendo al pleno favoritismo. La razón del alto boletoaje de la hija de



**SEMBRADA** (por fuera) debutó ganando en la condicional, premio Iniciación. La pupila de Sergio Romero sacó 2 cuerpos y un cuarto a Balista en La Palma.



**ABASTERO** (indicado por la flecha), tres años por Abraquil y Nalima, dio a Sergio Vásquez el último triunfo del año 1983, en el césped del Club Hípico. Dado que el citado profesional, momentos más tarde cayó no cumpliendo el resto de sus montas.

"El Oriental" se debió a sus antecedentes y por los trabajos que realizó en las tres últimas semanas.

El clásico "Navidad" fue ganado en forma magistral por el "veterano" Movedizo, quien en accionar parejo, sacó a relucir su garra en los últimos metros, dejando con el molde hecho al favorito "Risueno", que cayó derrotado por pescuezo de diferencia. Hay que destacar la conducción de Fernando Díaz en el epílogo de este premio de 1.900 metros.

### EN EL CESPED

Eran dos centrales también en el pasto. La primera de ellas fue el Clásico Corporación Cultural de la Ilustre Municipalidad de Santiago, prueba de 1.600 metros, que perteneció a Vaquerizo desde la partida. El buen pupilo de Oscar Silva, una vez más se impuso ante destacados mediocampistas. Una vez que ingresó al derecho en el primer lugar se fue desprendiendo hasta quedar a tres cuerpos de Snow Car.

La principal justa, premio "Fin de Año" contó con toda la emoción y efectividad de los potrillos del Club. Desde la partida, MARCEL tomó los hilos de la prueba de 2.000 metros y faltando cincuenta metros recibió el embalaje del buen "Randy", que no pudo detenerlo, aunque estuvo a punto. La experiencia de Sergio Azócar pudo más que los impulsos del joven Manuel Santos, jockey que puso todo de su arte por ganar. Fue una carrera

de gran calidad, la misma que ha impuesto la generación tresañera en las justas realizadas en el recinto de Blanco Encalada.

Los dos primeros lugares de ese premio serán actores de El Derby, según manifestaron sus propios entrenadores.

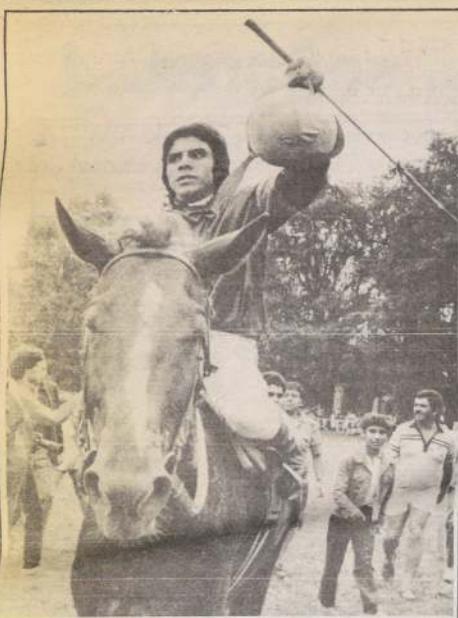
### ESTADÍSTICAS

En el Club, los flamantes ganadores fueron Juan Cavieres y Jaime Díaz. El preparador sigue repitiendo las actuaciones de los últimos años. No hay quien pueda detener su triunfal carrera. Otra vez elevó sobre cien sus victorias en un año '83 redondo para su pretensiones, ya que ganó El Ensayo, entre otros premios junto a Lonquimay.

Jaime Díaz, estaba asegurado hacia dos semanas (siempre que sus escoltas no cumplieran sorprendentes actuaciones). El popular "Huevito" logró una merecida estadística, luego de ser el profesional más efectivo en esa pista.

Finalmente en Viña del Mar, las cosas se le siguen presentando al trainer Luis Urbina, quien desplazó por una carrera a Juan Bernal, preparador de "Marc". Entre los jinetes Marcos Aranda va a repetir la actuación del '82 al encaramarse en la tabla local con marcada diferencia sobre sus escoltas. Este viernes se dice la última palabra entre los entrenadores.

Inches  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20



**JAI ME DIAZ:** Fue el flamante ganador de la estadística del Club Hípico '83. El novel jockey cerró el año en esa entidad, ganando con "Del Inca". El grabado lo muestra con "Músico Brok", potrillo que abrió su ruta de triunfos al adjudicarse El Derby.

## En La Palma "Jornalero" trabajó full time

JORNALERO, cuatro años por Jadar y Guarda Roja por Scottish Meridian, destacó en cotejo ejecutado por pista de carrera en La Palma. Guiado por Jorge Castillo empleó para los 1.200 metros 1 minuto 13 segundos y 4 quintos. Enseguida entregamos detalle de lo controlado:

### PISTA DE CARRERA

2.000 Metros  
**JOVIAL**, J. Farfán, en 2.14 3/5.

1.665 Metros (una vuelta)  
**MACHUELO**, J. Castillo, en 1.50.  
**FABBIANI**, E. Guzmán, en 1.49.  
**BOLD CROSS**, J. Castillo, en 1.50.

1.400 Metros  
**VERANO**, F. García, y **FRESCOLIN**, C. González, en 1.29 2/5, llegaron iguales.  
**OLIVER**, R. Chamorro, en 1.32 2/5.  
**MANACOR**, P. Alquinta, en 1.31.

1.300 Metros  
**PRINTER**, P. Herrera, y **REINA DE ESCOCIA**, H. Galaz, en 1.22 2/5, llegaron iguales.

1.200 Metros  
**JORNALERO**, J. Castillo, en 1.13 4/5.  
**CASMOÑO**, C. Silva, en 1.14.  
**CAROLA**, H. Galaz, en 1.17.  
**MIRADOR**, M. Olgún, en 1.15 2/5.  
**VALLE FELIZ**, aprendiz, en 1.14 3/5.  
**HAQUIN**, H. López, en 1.18.  
**DONA AMANDA**, C. González, en 1.17 3/5.  
**CANTO DE AGUA**, J. Turrieta, en 1.17.  
**MOLINO**, J. Turrieta, en 1.16.  
**PRIMOSA**, J. Tobar, en 1.16 1/5.  
**RHEIMS**, E. Guzmán, en 1.14 4/5.

1.000 metros  
**FIRME**, E. Guzmán, en 1.01 1/5 (dos años).  
**ZACATAL**, J. Tobar, en 1.03 3/5 (dos años).  
**QUELTEHUE**, P. Herrera, en 1.01 (dos años).  
**SAPOYA**, J. Rivera, en 1.03.  
**CARTI**, A. Pérez, en 1.04.  
**JABRIL**, L. Rivera, en 1.01 2/5.  
**PUNETE**, H. Olgún, en 1.02.  
**PALQUIN**, H. Galaz, en 1.03 2/5.  
**PUBLICANO**, P. Herrera, en 1.01 2/5.  
**ROSSANO**, H. Galaz, en 1.02.  
**CONDORITO**, L. Murillo, en 1.02 2/5.  
**CIDIOL**, J. Tobar, en 1.01 2/5.  
**GOSIS**, C. Pinto, en 1.02 2/5 (dos años).  
**SEÑO ROJO**, H. Olgún, en 1.01.

Ganó la última carrera del '83 en el Club

## Broche de oro puso el "Huevito"

□ Además de la satisfacción de cerrar el año hípico en esa entidad, el joven valor entre las fustas se adueñó de la estadística local, relegando a Gustavo Barrera y Sergio Vásquez

Jaime Diaz, considerado uno de los látigos más regulares del presente año, ganó la estadística del Club Hípico 1983. La satisfacción del joven valor entre las fustas tuvo ribetes de emoción al adjudicarse la última carrera de la programación de Blanco Encalada, prueba que venció conduciendo a "Del Inca", pupilo de Oscar González.

De esta manera, el popular "Huevito" Diaz cerró con broche de oro un año que le perteneció en todo momento, ya que siempre se mantuvo en

punta en la estadística del Club Hípico.

Desplazando por más de diez carreras a sus similares Gustavo Barrera y Sergio Vásquez, Diaz siempre mantuvo el acelerador a fondo, no sólo en el terreno de pasto, sino que además en el Hipódromo Chile, donde fue uno de los de buen rendimiento. Este aicionado parejo le permitió quedar encumbrado en la segunda colocación de la Estadística General, una posición de real privilegio, ya que desplazó a Sergio Vásquez, jockey que estuvo por igualarlo.

### DESDE HACE TRES AÑOS

Hay que destacar que la presencia del Secretario de "Huevito" ha sido precisa para que haya logrado el repunte de los últimos tres años. Recordemos que no hace mucho tiempo Diaz estuvo a punto de perder su calidad de jinete porque se puso en duda su capacidad para la conducción de finos de carrera. Hoy en día el profesional es catalogado una de las fustas mejores y eso gracias a su esfuerzo y tesón.

### Club Hípico

## Mozo Fiero ratificó insuperable estado

MOZO FIERO, que pasa por uno de sus mejores momentos, ratificó esa apreciación en trabajo realizado por pista de arena del Club Hípico. Bajo la dirección del aprendiz José Muñoz marcó 1 minuto y 1 quinto para el kilómetro.

Otros aprontes fueron los siguientes:

Pista de carrera N° 2  
1.000 metros desde el partidor

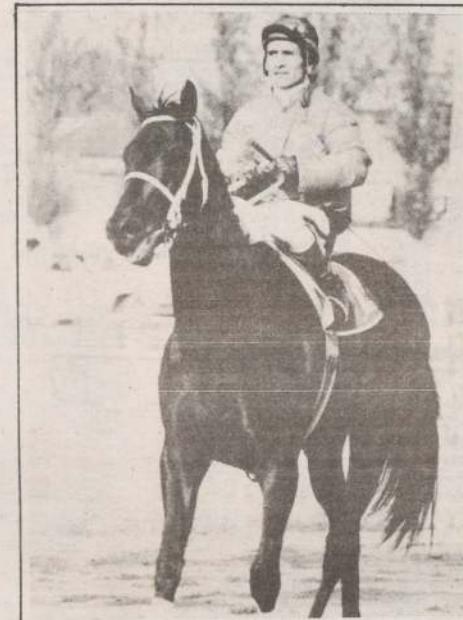
**SPRITE**, C. Leighton, **SURTIDOR**, J. Romero y **TIMOROSO**, H. Mellado en 1.02, iguales  
**REGINALD**, E. Cisternas en 1.01 4/5  
**RETADOR**, L. Ramos en 1.03, 2/5  
**NIKSAR**, J. Barraza en 1.01, 2/5

De galope  
**SNOW DOLL**, J. Muñoz en 1.00, 3/5

800 metros

**MARIA DEL MAR**, P. Plaza, y **ALBIN**, C. Delgado en 49, 1/5, iguales  
**DIBUJANTA**, F. Diaz en 48, 4/5  
**TRATERO**, F. Diaz en 47, 4/5  
**CANTE Y NO LLORES**, F. Diaz y **COMERCIAL**, M. Gallardo en 48, iguales  
**SING SONG**, F. Diaz y **MONT BLUE**, C. Leighton en 47, 2/5, iguales

Pista de arena  
1.860 metros  
**ESOPO**, N. Urrutia en 2. 01



1.600 metros  
**JALONAZO**, E. Guzmán en 1.48

1.400 metros  
**TAMBOR**, J. Barraza en 1.28, 2/5

1.200 metros

**ESCOLAR**, J. Barraza y **SUFRIDO**, E. Suárez en 1.16, 1/5 iguales  
**FALERA**, C. Leighton en 1.17, 4/5  
**ASALDUA**, C. Leighton en 1.15, 1/5  
**ATREVIDO**, N. Urrutia en 1.17

1.000 metros

**MANOSANTA**, J. Romero en 1.05, 3/5  
**ANIMADOR**, M. Gallardo en 1.03, 3/5  
**MALANDRO**, V. Barrera en 1.04, 3/5  
**TUMULTO**, J. Duarte en 1.03, 2/5 (2 años)  
**MOCITA CONSCIENTE**, J. Diaz en 1.01, 2/5  
**BABOR**, M. Gallardo en 1.04  
**IRINEO**, J. Duarte en 1.02, 3/5  
**MOZO FIERO**, J. Muñoz en 1.00, 1/5

800 metros

**DOÑA CUCA**, E. Cisternas en 52, 3/5  
**CATAMARQUEÑA**, E. Cisternas en 50, 2/5  
**POLVORA**, J. C. Silva en 49, 3/5  
**CIRCE**, J. Diaz en 49, 2/5  
**CALCU**, L. Ramos en 49  
**PICASSO**, N. Urrutia en 49, 1/5  
**ALTIPLANO**, J. Diaz en 47, 3/5 (2 años)



**JORNALERO**, destacó en cotejos controlados por pista de carrera del hipódromo de la Avenida Fermín Vivaceta. (En la foto encabeza el grupo).



ABASTERO: Bajo la buena conducción de Sergio Vásquez, este macho de tres años logró su primer triunfo, entregando la segunda victoria en el fin de semana al joven entrenador Alberto González.

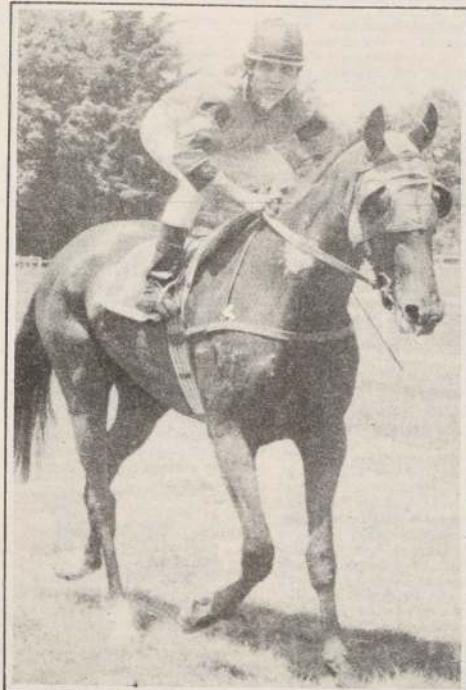
Sergio Azócar (Marcel)

### "Mantuvo su ritmo"

"Nos vimos en punta porque sus últimas actuaciones eran antecedentes de que en esa forma podría entregarnos una nueva satisfacción. Creo que no nos equivocamos, aunque el triunfo fuera estrecho", dijo el profesional Sergio Azócar, conductor de "Marcel", potrillo vencedor del Clásico "Fin de Año".

"En realidad nos vimos un tanto afligidos al final, pero el potrillo tiene clase y esa la demostró en el mano a mano que tuvo con Randy. Este animal es un gran caballo y debe seguir dando más adelante. Nos hizo pasar un susto grande (refiriéndose al que llegó segundo).

— ¿El Derby?... "Pienso que es lo más lógico. "Marcel" evidenció que en pista rinde mucho y siempre que ha corrido con los mejores de la generación ha estado encima con mucha opción. Para mí es un agrado poder responder a Delfín Bernal, quien me dio la confianza de conducirle a su entrenado", terminó diciendo.



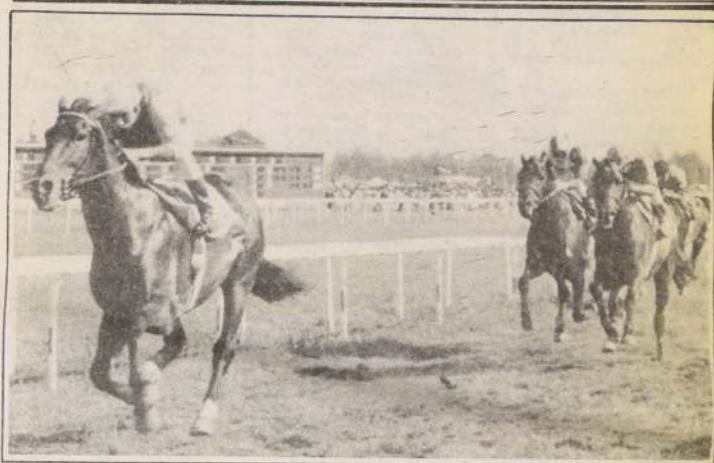
FANDANGUERO, potrillo de tres años que adiestra Pedro Medina para el stud "Matancilla", ingresó a ganadores al adjudicarse la prueba condicional de 1.200 metros. Eric Cisternas estuvo en la conducción del hijo de Balconaje.



ALLUMIERE: Ocho pesos y veinte centavos entregó a ganador esta hija de Señor Flors que adiestra Carlos García, trainer que dio doblona junto a Luis Ramos. Tres cuertos y un cuarto fue la ventaja.

### Gráficas de Blanco Encalada

Por Alberto Bravo



VAQUERIZO: Hizo gala de su ratificada calidad en césped, al derrotar por marcada diferencia a Snow Car en una de las pruebas clásicas del Club Hípico sobre 1.600 metros.

G. Barrera : ("Vaquerizo")

### "Es uno de los mejores"

El jockey Gustavo Barrera sólo tuvo palabras de elogio para su conductor VAQUERIZO, flamante vencedor del Clásico "Corporación Cultural de Santiago", sobre 1.600 metros: "Es un caballo extraordinario y me atrevo a decir que es el mejor que he conducido en mi trayectoria pista en esta distancia".

Acerca de la forma de encarar el pleito comentó: "Desde la partida se vi bien y lo mantuve en punta hasta ingresar el derecho. A cuatrocientos metros para el término, lo exigi poco, porque no hubo ri-

val que lo sacara de su cómoda ubicación", concluyó diciendo.

MUÑOZ: "FUE SUPERIOR"

Luis Muñoz conductor de "Snow Car" expresó con toda honestidad que el vencedor fue sin dudas superior: "No teníamos por donde alcanzarlo porque venía muy fácil en los últimos metros. Mi caballo llevó a cabo una excelente carrera, respondiendo a la fe que se le tenía en esta carrera, un segundo puesto del ganador es muy estimulante".

Manuel Santos  
("Randy")

### "Me ví ganar..."

.... Cuando quedaban cien metros para el término de la carrera, le aseguro que me ví ganar. El caballo venía muy fácil y con todo el embalaje creía que vencíamos en el clásico, pero la realidad fue diferente, porque en los tramos decisivos cambió de mano, perdiendo la continuidad, que le significó mantener el ritmo, viéndose impedido al triunfo..." Ese fue el comentario del jinete Manuel Santos, jockey de RANDY, potrillo que adiestra el eficiente Hernán González, trainer que hace tres meses obtuvo su licencia y que ya cuenta con cuatro triunfos.

La carrera hizo levantar de sus asientos a los aficionados por el electrizante término, donde "Marcel" sacó cabeza de diferencia al peculiar potrillo hijo de Rigel II.

Por su parte, el entrenador expresó que "sólo nos faltó un poco de fortuna, porque el caballo respondió en todo el sentido de la palabra. Tengo a un gran exponente y con él iremos a los clásicos grandes que se avizoran, tales como "El Derby", donde estará con el mismo conductor".



BABY GIRL: Consiguió electrizante triunfo luego de reaccionar en forma espectacular. La defensora del stud "Yaqil" fue guiada bienamente por Pablo Castillo.

Inches

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

## 36 económicos

## clasificados

AGUSTINAS 1269-  
CASILLA 81-D  
FONO 822221 JUDICIALES  
Y LEGALES

SE han extraviado los siguientes títulos pertenecientes a Félix Opitz Gómez: título N° 701 por 2 acciones; título N° 1216 por 3 acciones; título N° 2746 por 5 acciones de Sociedad Anónima de Deportes Manquehue los cuales quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.

27

NULOS por robo cheques serie AB N° 2674315 al 2674325 del Bco. de Santiago. Of. Ahumada.

27-28-29

QUEDA nulo por robo talonario de cheques serie CZA-1 4904663 al 4904675. Cta. Cte. N° 372785-8 del Bco. del Trabajo.

27-28-29

POR extravío anulase cheque serie 01 N° 2431324 Cta. 01-151-544 del Bco. de A. Edwards.

27-28-29

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Guillermo Watkins Ossandón para María, María Cecilia, María Alicia y Guillermo Watkins Bonomo sin perjuicio derechos Alicia Bonomo Vidal.

24-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Salman Salhus para Ricardo, Nancy, Roberto y Lizieta Abumohor Salman, sin perjuicio derechos Nicolás Abumohor Tuma.

24-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Adriana Rossi Rubattino para Anna, Carlos y Mariella Rossi Wehrhahn sin perjuicio derechos Emma Wehrhahn.

24-26-27

DECIMO Tercer Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Alberto Moreno Gutiérrez a Lila del Carmen Moreno Gutiérrez.

24-26-27

NOTIFICACION. 23º Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva de don Sergio Antonio Martínez Caroca y sus herederos Verónica Rita, Cynthia Alejandra y Karen Pamela Martínez Caroca, sin perjuicio de derechos cónyuge sobreviviente. Practicar inventario solemne el 29 de diciembre de 1983.— El secretario.

26-27-28

NOTIFICACION.— Ante Vigésimo Tercer Juzgado Civil Santiago, se ha presentado y proveído la siguiente solicitud: En lo principal: Demanda ejecutiva. Primer Otros: Documentos y custodia. Segundo Otros: Bienes para embargo. Tercer Otros: Depositario provisional. Cuarto Otros: Exhorto. Quinto Otros: Se tenga presente. Presentarse don Guillermo

Hervia Fabregu, abogado en representación del Banco del Estado de Chile, ambos domiciliados en Avda. Libertador Bernardo O'Higgins N° 1111, 5º piso. Funda su demanda, en la que consta que el 5 de diciembre de 1979, don Jorge Hernández Eldredge, agricultor domiciliado en la ciudad de La Serena, calle Alfalfares N° 1236, suscribió ante Notario, un pagaré por la cantidad de 885 U.F. equivalentes a esa fecha a \$ 732.063,15 suma que el deudor recibió enteramente y se obligó a pagar en 15 cuotas trimestrales, de conformidad con el documento, venciendo la primera el 10 de junio de 1980 y la última el 10 de diciembre de 1983. El deudor se obligó a pagar las Unidades de Fomento al valor que tuvieran a la fecha del pago, más un 16,5% de interés anual y del 21,45%, también anual. En caso de mora se haría exigible el total de la deuda. Es el caso que el deudor a la fecha se encuentra en mora de la cuota correspondiente a 10 de junio de 1982, por lo que ha hecho exigible el total de la obligación. Siendo ejecutivo el título se deduce demanda ejecutiva en contra del demandado como depositario provisional. Fs. 5: Notificación por aviso. Ante las inútiles gestiones practicadas para ubicar al demandado, solicita notificación por aviso de acuerdo Art. 54 C.P.C. Cumplido los trámites legales, el Tribunal provee con esta fecha. Santiago, 27-10-83. Resolviendo el solicitud de Fs. 8: como se pide, notifíquese mediante avisos extractados por el Secretario en el Diario La Nación, por tres días y uno en el Diario Oficial. Raúl Palma Mejías, Juez titular—Raúl Molina, secretario.— Secretaría.

queriría a don Jorge Guillermo Hernández Eldredge, agricultor, domiciliado en La Serena, calle Alfalfares N° 1236, para que pague al Banco del Estado de Chile, la suma de 458 U.F. equivalentes al 22.9.82 a \$ 590.353,84 intereses y costas. Si no pagare trátese embargo en bienes de su propiedad, especialmente sobre la parcela 340 de la Colonia Pampa Alta, la comuna y Departamento de La Serena, inscrita a nombre del ejecutado, a Fs. 463 N° 435 del Registro Propiedad 1978, Conservador de Bienes Raíces de La Serena, e hipotecada a favor del Banco demandante, según inscripción de Fs. 523 N° 438 Registro de Hipotecas 1979 del mismo Conservador, bienes que quedarán en poder del demandado como depositario provisional. Fs. 5: Notificación por aviso. Ante las inútiles gestiones practicadas para ubicar al demandado, solicita notificación por aviso de acuerdo Art. 54 C.P.C. Cumplido los trámites legales, el Tribunal provee con esta fecha. Santiago, 27-10-83. Resolviendo el solicitud de Fs. 8: como se pide, notifíquese mediante avisos extractados por el Secretario en el Diario La Nación, por tres días y uno en el Diario Oficial. Raúl Palma Mejías, Juez titular—Raúl Molina, secretario.— Secretaría.

26-27-28

NOTIFICACION. Ante Séptimo Juzgado Civil Santiago comparece don Guillermo Tagle Castillo, abogado, en representación del Banco de Chile, ambos domiciliados en Ahumada 251, quien: En lo principal, manifiesta que su representado es dueño de pagaré suscrito por Mario Iglesias Casanueva, ingeniero, este domicilio, Estado 25 oficina 11, por la cantidad de \$ 6.640.000.— vencido 10 septiembre 1981, protestado por falta de pago. Firma suscripto fue autorizada ante Notario por lo que la obligación tiene mérito ejecutivo de acuerdo Art. 434 N° 4 Código Procedimiento Civil. Demandado, ya individualizado, para garantizar obligaciones dio en hipoteca inmueble ubicado Santiago, comuna Las Condes, calle Camoens 6248 esquina Matto Grosso, correspondiente sitio 39 Plano Loteo Grupo Habitacional Manquecura, inscrita Fs. 10.329 N° 11.586 año 1976 Conservador Bienes Raíces Santiago. Hipoteca referida se constituyó por escritura pública de 12 julio 1977, inscribiéndose a Fs. 3.478 N° 4.121 Registro Hipotecas Conservador Bienes Santiago, año 1977. Fecha 18 agosto 1981 demandado transfirió propiedades a Ángela Martínez Arias, ignorando profesión, este domicilio, calle Camoens 6248. Propiedad está actualmente inscrita a nombre de Ángela Martínez Arias a Fs. 36.351 N° 47.402 año 1981 Conservador Bienes Raíces Santiago actualmente vigente. Solicita se notifique a Ángela Martínez Arias, ya individualizada en calidad de poseedora de la propiedad hipotecada, a

fin que en plazo fatal de 10 días, pague deuda indicada, intereses y costas o abandone ante Tribunal la propiedad hipotecada, bajo apercibimiento si así no lo hiciere, se le desposeerá de ella ejecutivamente. Primer Otros: Acompañar copias inscripciones de dominio y certificado de hipoteca y gravámenes; Segundo: acompañar persona; Tercero: delega poder; Cuarto: se tenga a la vista, para proveer, autos Banco de Chile y Iglesias. Rol 1.646-82 de este mismo Tribunal. Juzgado proveyo: 26 agosto 1982: A lo principal, notifíquese y requiérase a dona Ángela Martínez Arias, se ignora profesión, domiciliada en esta ciudad, calle Camoens N° 6248, en su calidad de poseedora de la finca hipotecada, para que dentro del término de diez días contados desde la fecha del requerimiento, pague al Banco de Chile, persona jurídica dedicada al giro de su denominación, representado por el abogado Sr. Guillermo Tagle Castillo, ambos domiciliados en esta ciudad, calle Ahumada 251, la suma de \$ 6.640.000.— más intereses y costas, bajo apercibimiento de que si así no lo hiciere, se le desposeerá de ella ejecutivamente; al 1º y 2º otros, por acompañados con citación, custodiense los documentos acompañados por el 1º; al 3º, téngase presente; al 4º, por tenidos a la vista con citación. Cuantía \$ 6.640.000.— Rol N° 3.161-82 Carmen Carvajal, Juez. Violeta Aguirre, secretaria subrégate. Cumplidos trámites previos, resolución 24 enero 1983, ordenó notificación demanda por avisos extractados en diario La Nación. Se ordenó apercibir a la demandada Ángela Martínez Arias, bajo apercibimiento Art. 53 Código Procedimiento Civil, a fin que en plazo 10 días fatales, fije domicilio conocido dentro radio urbano Tribunal. Caso contrario toda nueva resolución, incluidas la demanda Ejecutiva de Despacho, el Auto de Prueba y la Sentencia Definitiva se la notificarán por el estado diario. Lo que notificó por este acto a Ángela Martínez Arias a quien requiere en la forma ordenada en la resolución precedente. Con fecha 24 de agosto de 1983, el demandante solicita en lo principal que se tenga por reconstituido el expediente, en el primer otro, acompaña documentos, con citación, certificado de extracción, y fotocopia de los autos y en el segundo otro solicita custodia. Con fecha 30 de agosto de 1983 el Tribunal provee: Vistos. Atendido el mérito de los antecedentes, se tiene por reconstituído el expediente, con citación, en el estado de haberse dictado la resolución anotada en la fotocopia que rola a Fs. 11. Rol N° 819-R.— La secretaria.

26-27-28

EN EL Segundo Juzgado Civil de San Miguel, se ha concedido la posesión efectiva de la herencia intestada dejada por don Hernán Manuel González Ibarra a sus hijos legítimos Cristina del Carmen, Nancy Corina, María Angélica y Hermann Patricio, todos González Aldana, sin perjuicio

de los derechos de cónyuge sobre viviente María Josefina Aldana Cisterna.— La Secretaria.

27-28-29

O.N.P. Depósito plazo fijo 2003326, Banco Español San Diego, Segio Alvarado Gambo, \$ 40.888 - Veto. 23-12-83.

27-28-29

NULO por extravío talonario cheques Bco. Nacional Cerrillos serie SS-23-225451 al 225451

27-28-29

NULO por extravío cheque serie B 83 N° 321728 del Banco de Crédito e Inversiones oficina principal por \$ 10.000.

27-28-29

POR robo déjanse nulos cheques 0532692-053293-0532694 serie OPA Bco. Sudamericano. Oficina principal.

27-28-29

FACTURA 793 de Sociedad Comercial Itahue Ltda. RUT 84988100-0 para CODELCO-Chil se deja nula por extravío.

27-28-29

SEGUNDA Compañía de Bomberos "Esmeralda" de Santiago. Cita la Compañía a Sesión Extraordinaria para el miércoles 28 de diciembre a las 19.00 horas. Tabla: Asunto de interés para la Compañía. El secretario.

27-28-29

SEPTIMO Civil Decreto ampliación inventario solamente bienes Jorge Karstulovic Dunstan en su calidad de deudor que ha incurrido en la causal del artículo 43, N° 1 de Ley 18.175 y habilita al peticonario, para solicitar la quiebra de la deudora. Primer Otro: pide tráves a la vista autos "Banco Osorno y La Unión con Alimentos y Frio Ana María Limitada" y "Banco Osorno y La Unión con Seipulvada y otro". Segundo Otro: Acompaña tres papeles. En tercero otro: propone Sindicatos, en el cuarto otros: acompañar vale visto por suma equivalente a cien Unidades de Fomento. En quinto otros: Otorga Patrocino y Poder a Mario José Olivos Bambach, y a Miguel Luis Vial Larraín, domiciliados en Banderas 341, oficina 757 Santiago. Se proveyo: Santiago, 16 de noviembre de 1983, por cumplido lo ordenado, se provee al escrito de su uno, a lo principal, tráves a la deudora por los días; al 1º otros, como se pide; al otros segundo, acompañados para lo principal, al tercero y quinto otros, téngase presente al 4º, lo obrado. Firman Carmen Carvajal Maureira, María Inés Osor Arrellano, Juez y Secretaria titular. Lo que notifico a la afectada empresa "Alimentos y Frio Ana María Limitada". Secretaria.

27-28-29

PETICION de quiebra de empresa "Alimentos y Frio Ana María Ltda." Autos rol 2297-83. Notificación; ante este Séptimo Juzgado Civil, Santiago, se ha presentado y proveido lo siguiente: a fojas catorce, comparece Mario José Olivos Bambach, solicitando notificación por avisos, Providencia; Santiago, trece de diciembre 1983, como se solicita publicándose, al menos tres avisos en "El Mercurio" y otros tantos en "La Nación" de esta ciudad y el que corresponde en "Diario Oficial". Firman Juez y Secretaria titular. A fojas una comparece Sergio Gutiérrez Yarrázabal, abogado representando Banco Osorno y La Unión, sociedad anónima bancaria ambos domiciliados Banderas 66, Santiago, solicitando la quiebra de "Alimentos y Frio Ana María Limitada", sociedad industrial y comercial representada por dos cualquiera Sres: René Sepulveda Riquelme, empleado, Ana María Sepulveda Seaman, ignorante profesión, Roberto Bennett Urzúa y Germán Garriga Vega, ignorante profesiones, la empresa peticionaria. A) Préstamo con pagaré 07436 por \$ 1.500.000 suscrito 12-11-82 vencimiento al 15-12-82, más interés 5,8% cada 30 días, resarcido por igual cantidad al 9-6-83, con interés 3,90% cada 30 días que por mora o retardo elevárate al máximo convencional. B) Pagaré 07415, por \$ 1.655.000 suscrito 11-11-82 vencimiento al 11-12-82.

27-28-29

VIGESIMO Tercer Juzgado Civil Santiago. Practicaré el 30 de diciembre de 1983, a las 10.00 horas, inventario solemne y tasación bienes sociedad conjugal de Marcos Mauricio Contrán Cisternas Boullón y María Ester Pavé Arriagada. Secretario.

27-28-29

PRIMER Juzgado. Posesión efectiva Francis Carbó Milian practicar Secretaría inventario solemne veintisiete diciembre 1983, diez horas.

"COMUNIDAD Club Balphue". Segunda citación. Se cita a los señores copropietarios a una asamblea para el día 6 de enero de 1984 a las 16.00 horas en calle Santa Rosa N° 76 entrepiso, Santiago, para designar los nuevos administradores y tratar sobre las actividades a realizar en la temporada de verano de 1984. Citan los administradores de la comunidad.

27-28-29

## CITACIONES

# clasificados

## 3 REMATES

ANTE Undécimo Juzgado Civil Santiago, remataráse 25 enero 1984, 10 horas, propiedad denominada "Hijuela Dos de la Hacienda Vista Hermosa", comuna La Calera, departamento Quillota. Inscripción fojas 1.068, Nº 1.224, año 1980. Conservador Bienes Raíces Quillota. Mínimo \$ 14.800.000, al contado o plazo según bases. Garantía 10% mínimo, dinero efectivo, boleta o vale vista nombre Tribunal. Bases, antecedentes, expediente 870-83 "Banco Hipotecario de Fomento Nacional con Matte Benjamín", Ejecutivo. Secretaria.

24-26-27

REMANTE.- Tercer Juzgado Civil Santiago rematará 6 de enero 1984, 10.00 horas, inmueble San Diego, número 208, 210, 212 y 214 comuna Santiago, inscrito a Fs. 4.478 Nº 5.219 y Fs. 9.651, Nº 10.736 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago 1976. Mínimo subasta \$ 15.000.000,00, al contado o con facilidades según bases. Para participar remate interesados deberán acompañar boleta de garantía orden Tribunal, consignación cuenta corriente Tribunal o dinero efectivo por 10% del mínimo. Demás antecedentes autos rol N° 3881-81 "Banco Hipotecario y de Fomento de Chile con Imperador José y Oto". Secretaria.

27-28-29

Serrano N° 1108, inscrita Fs. 81 Vta. N° 125 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Coyhaique. Mínimo \$ 1.148.732.65. Precio pagarse contado dinero efectivo o vale vista orden Tribunal momento subasta. Subastador deberá acompañar vale vista orden Tribunal, depósito cuenta corriente mismo 10% mínimo. Escritura compraventa deberá extenderse dentro 40 días hábiles fecha subasta. Gastos cuenta exclusiva subastador. Bases demás antecedentes Secretaría Tribunal autos caratulados Banco del Estado de Chile con Barrientos Luis, juicio hipotecario. Rol N° 2518-82.

27-28-29-30

PISTOLAS económicas FIX. Reparaciones, Repuestos, todas las marcas, Luis Beltrand 1588, 741333.

24-25-26

COMPRESORES económicos FIX, Artesanos, Aerográficas, Luis Beltrand 1588 (Sta. Isabel Alt. 800) 741333.

24-25-26

COMPRESORES económicos FIX, para artesanos, Fábrica Nacional, Luis Beltrand 1588, 741333.

24-25-26

GRAN ocasión. Se vende camioneta "Ford 51" \$ 48.000. Tratar Uruguay 1808, Paradero 22, Santa Rosa.

23-24-25-26

COMPRESORES económicos FIX, buceo, uso médico, Garantizados, Luis Beltrand 1588 (Sta. Isabel Alt. 800), 741333.

24-25-26

GATAS económicas de tijera FIX, todo vehículo, Luis Beltrand 1588, 741333 (Reparaciones).

24-25-26

GATAS económicas FIX, Servicio Técnico, Garantizadas, Luis Beltrand 1588, (Sta. Isabel Alt. 800) 741333.

COMPRESORES económicos FIX, Dentales para Turbinas, Luis Beltrand 1588, 741333.

DECIMO Tercer Juzgado Civil Santiago, Compañía 1213, fijóse audiencia 20 enero 1984 a las 10.30 horas, remate propiedad ubicada calle Pericles N° 139, comuna de Maipú, inscrita Fs. 31.914, Nº 41.603 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces de Santiago año 1980. Mínimo: \$ 1.360.000. Precio contado. Subastadores deberán acompañar, dinero efectivo, vale vista orden Tribunal o depósito cuenta corriente mismo 10% mínimo. Escritura compraventa plazo 40 días de efectuada subasta. Gastos cuenta exclusiva subastador. Bases y demás antecedentes Secretaría Tribunal, autos Banco del Estado de Chile con Campos Luis". Rol N° 5562-81. J. Hipotecario.

27-28-29-30

## 11 VARIOS

DECIMO Tercer Juzgado Civil Santiago, Compañía 1213, fijóse audiencia 24 enero 1984, doce horas remate propiedad ubicada en Coyhaique, calle Ignacio

SEÑORA Lina compra usado zapatos, ternos, pantalones, sandalias, saldos ropa en general 6993432

27 al 3

## 12 OCUPACIONES OFRECEN

SE necesita empleada puertas adentro con recomendaciones comprobadas que le gusten los niños, llamar al 30299.

27 al 3



## ¿Licencia para qué?



**iCuidese! Queremos que Ud. viva.**

COMITE NACIONAL DE EDUCACION DE TRANSITO

## MUNICIPALIDADES

Llamados a Propuestas Públicas, Licitaciones, Concursos y Remates

### ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE CONCHALI PROPIUESTA PUBLICA

P.O.J.H.

- 1.- UNIDAD TECNICA: I. Municipalidad de Conchali.
- 2.- MATERIA: Arriendo de Vehículos.
- 3.- FINANCIAMIENTO: P.O.J.H.
- 4.- TIPO DE CONTRATO: Mensual.
- 5.- PARTICIPANTES: Podrán participar los oferentes que posean camiones, camionetas y furgones con documentación al día.
- 6.- VENTA DE ANTECEDENTES: Desde el 19 de diciembre hasta el 22 de diciembre de 1983, en la Oficina del P.O.J.H., ubicada en Avda. Independencia N° 3499, Of. N° 22 de 9.00 a 14.00 hrs.
- 7.- VALOR DE ANTECEDENTES: \$ 500 (Quinientos pesos).

ALCALDE

### ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE ISLA DE MAIPO PROPIUESTA PUBLICA

LA I. MUNICIPALIDAD DE ISLA DE MAIPO LLAMA A PROPIUESTA PUBLICA PARA EL ESTABLECIMIENTO DE PLANTAS REVISORAS DE VEHICULOS MOTORIZADOS EN LA COMUNA

VENTA DE ANTECEDENTES: Desde el día 19 de diciembre de 1983 en el Subdepto. de Finanzas, ubicado en calle Alcalde David López N° 9, de Isla de Maipo.  
VALOR ANTECEDENTES: \$ 500 (I.V.A. incluido).  
RECEPCION Y APERTURA DE LAS OFERTAS: Hasta el día 9 de enero de 1984 a las 11.00 hrs., en la oficina de la Secretaría Municipal, ubicada en calle Alcalde David López N° 9, Isla de Maipo.

ALCALDE

### ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LOS ALAMOS PROPIUESTA PUBLICA

RECONSTRUCCION GIMNASIO LOS ALAMOS

Venta de base: del 27 de diciembre al 2 de enero de 1984.

Valor de las bases: \$ 5.000

Fecha de apertura propuesta: 16 enero 1984, a las 12.00 horas, en la Sala Sesiones I. Municipalidad de Los Alamos.

Presupuesto oficial: \$ 2.709.000

Financiamiento: Fondos DIGEDER  
Recepción Antecedentes: Hasta el día 16 de enero de 1984, a las 12.00 hrs.

ALCALDE

## Las invisibles directoras de cine

Germaine Dulac, Lotte Reiniger, Helen Grayson. ¿En cuántas enciclopedias, en cuántas historias del cine figuran los nombres de estas pioneras? ¿Cuántas cinematografías del mundo proyectan las películas de Mary Ellen Bute, autora de los primeros filmes abstractos de principios de la década de 1930 y de las primeras imágenes cinematográficas generadas electrónicamente con un osciloscopio, técnica que serviría de base a la tecnología de la televisión? A Ida Lupino sólo se la recuerda como actriz. Sin embargo, estas mujeres, y muchas otras, eran bien conocidas cuando trabajaban. Hoy en día muchas mujeres son directoras de cine. Basta citar, entre muchas otras, a las francesas Agnes Varda y Yannick Bellon, la húngara Marta Meszaro, la checoslovaca Vera Chytírova, Margot Benecerraf de Venezuela, María Luisa Bemberg de Argentina, o Euzhan Palcy, francesa de la Martinica, que acabó ganar el León de Plata del Festival de Venecia 1983 por su película "Rue des Cases Negres" (La calle de las cabañas de los negros). ¿Desaparecerán ellas también de las páginas de las historias de la ci-



nematografía, pese a los movimientos feministas y al Decenio Internacional de la Mujer, instituido por las Naciones Unidas con la activa participación de la UNESCO? ¿Existe un género cinematográfico "películas dirigidas por mujeres"? y en ese caso, ¿puede aspirar a un rango tan honroso como el de "películas de gangsters", "películas de terror", o "películas de cow-boys"? Cecile Starr cree que sí.

Las mujeres han dirigido películas prácticamente desde el principio de la cinematografía. La primera directora conocida es la francesa Alice Guy. En 1897, Guy pidió permiso a la Compañía Gaumont de París, que la empleaba, para realizar cortometrajes al mismo tiempo que seguía con su tarea de secretaria. Diez años después, cuando se trasladó con su marido a los Estados Unidos, abrió un estudio cinematográfico cerca de Nueva York, y continuó dirigiendo y además produciendo películas. Y sin embargo, cuando murió en New Jersey, en 1968, a la edad de 95 años, casi nadie la recordaba en Estados Unidos, ni en Francia. De los cientos de filmes que realizó al principio de su carrera, casi todos se han perdido.

En el mismo olvido están sumergidas las más brillantes directoras de cine. Dorothy Arzner, por ejemplo, que dirigió unos diecisiete largometrajes

en Hollywood entre 1927 y 1943, por encargo de compañías tan prestigiosas como la Paramount y la MGM, y con actrices como Katherine Hepburn y Joan Crawford, no aparece prácticamente nunca citada en los libros de referencia sobre la historia del cine. Rara vez se exhiben sus filmes en los museos o en los cursos de cinematografía; y figuraron en las colecciones de muy pocos archivistas. El 15 de mayo de 1983 The New York Times señaló, en su crítica de un libro de dos tomos y 880 páginas en el que figuraban 115 directores de cine norteamericanos de la época del parlante, que no había mención de Arzner en ese libro. ¡Qué notable progreso que el periodista que escribió la reseña de ese libro mencionara esa omisión! Hace sólo veinte años, nadie se hubiera siquiera dado cuenta.

Ha habido tan pocas mujeres directoras de cine, en comparación con la cantidad de hombres, que sería lógico pensar que su presencia no pasaría inadvertida. Pues sucede exactamente lo contrario. Una típica historia del cine, consistente por lo general en un libro de unas 400 páginas, dedica menos de media página a todas las directoras de cine del mundo, lo que equivale, simplemente, a ignorarlas. Pero las mujeres guionistas, compaginadoras, autoras de vestuarios o que han ejercido otras funciones subsidiarias, reciben un reconocimiento mucho más amplio.

### SUTILES FORMAS DE IGNORANCIA

Las formas de ignorar pueden también ser más sutiles. Algunos libros han alabado, en ocasiones, a filmes realizados por mujeres, sin mencionar el trabajo de éstas. El escritor y cineasta de vanguardia Jonas Mekas, por ejemplo, no escatimó durante muchos años sus alabanzas al cortometraje *In the street* (En la calle) sin mencionar a Helen Levitt como la principal directora. Jean Bénoit Lévy se refirió una vez a Marie Epstein en su libro *The Art of Motion Picture* (El arte de la cinematografía). Lo hizo en un capítulo sobre los asistentes de dirección, y en una nota de pie de página se refirió a ella como "mi valiosa colaboradora". Era pasas por alto que Marie Epstein fue, con él, la coguionista y codirectora del clásico francés *La Maternelle*.

Muchos directores de cine han tendido a minimizar o ignorar el trabajo de sus colegas mujeres. A Marie Menken, que filmó la casi totalidad del clásico de vanguardia norteamericano de 1940 *Geography of the Body* (*Geografía del cuerpo*), su marido, director y productor del filme, no la hizo figurar en la ficha artística y técnica.

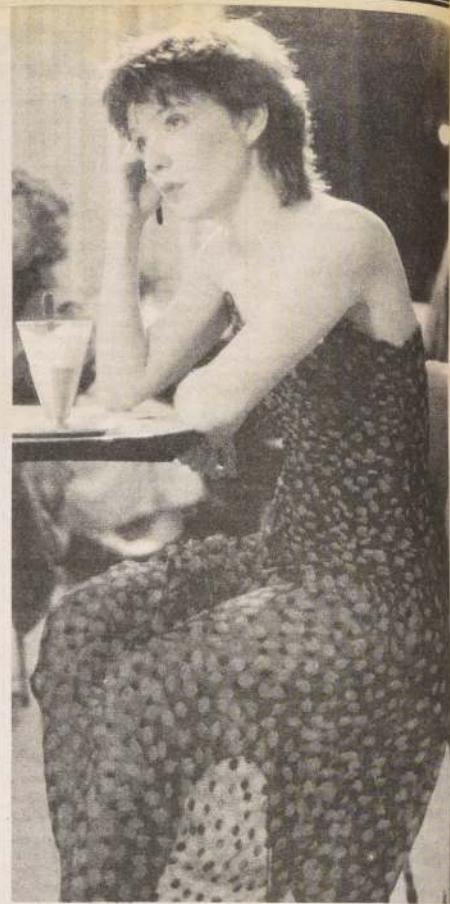
El escaso reconocimiento por su colaboración con sus maridos ha sido en general la suerte de las esposas. Frances Flaherty, cuyo trabajo figura en lugar preeminente en la ficha artística y técnica de muchas de las películas realizadas por su ilustre marido Robert Flaherty (*El hombre de Aran; La Tierra; Louisiana Story...*), no está casi nunca mencionada como responsable de un trabajo de creación en los innumerables ensayos sobre las películas de Flaherty (salvo como la madre de sus tres hijas). Claire Parker, que trabajó con su marido Alexandre Alexieff en la invención de la pantalla de affilères y en los cinco filmes de animación que ambos hicieron con esta técnica no figura casi nunca citada en los libros, pese a figurar en las fichas técnicas de los filmes. Peor aún: en un reciente libro italiano dedicado al cine de animación, Claire Parker aparece en una foto con su marido, y la lectura de la foto sólo cita el nombre de éste!

### CAPÍTULOS PERDIDOS DE LA PSICOLOGÍA

Nunca sabremos a ciencia cierta por qué las mujeres han sido sistemáticamente desdenadas como creadoras en las historias de la cinematografía. Las causas parecen estar profundamente arraigadas en capítulos perdidos de la historia social y de la psicología. Pero este olvido deliberado puede ser subsanado en forma práctica, con investigaciones y esfuerzos por fomentar publicaciones e instituciones que incluyan el trabajo de las mujeres.

Con este fin, la Asociación Women's Independent Film Exchange (Intercambio de Filmes de Mujeres) comenzó la tarea de investigar los filmes realizados por mujeres. Este trabajo llevará tres años. Por el momento trabajan en él 35 personas, y se está procurando recaudar fondos para estudiar en detalle las carreras de unas 50 directoras de cine norteamericanas que comenzaron a trabajar en Estados Unidos antes de 1968 y del movimiento feminista. Algunas de estas directoras tuvieron carreras relativamente largas y una vasta producción. Otras hicieron sólo cortometrajes. Algunas ganaron premios importantes, mientras que el trabajo de otras no fue nunca reconocido.

El proyecto de investigación en curso incluye, entre otros, entrevistas con precursoras aún en vida



o con colegas o familiares de las desaparecidas; investigaciones en filmotecas, archivos y centros de estudio en busca de artículos, programas y todo material impreso sobre sus filmes; fotografías de éstos; filmografías y canales de distribución. Por el momento, ninguna fuente reagrupa este tipo de información. No hay ningún libro que de cuenta, de manera completa y digna de fe, de la contribución de la mujer a la cinematografía. Los escasos libros existentes sobre el tema tratan sobre todo de estereotipos: las mujeres como actrices en películas cuyos directores son hombres.

La Asociación para el Intercambio de Filmes de Mujeres, que trabaja en Estados Unidos, espera que en otros países se susciten investigaciones similares, para poder así intercambiar las informaciones reunidas y establecer una investigación mundial sobre este tema. Sólo entonces tendrán las mujeres su lugar permanente en la profesión, que es también un arte, de la cinematografía.



CANAL 5



CANAL 7



CANAL 11



espectáculos 39

- 20.20 SINTONIA. Guía de precios para el consumidor.
- 20.30 SHOW DEL PROFESOR ROSSA.
- 21.00 DEPORTE VISION REGIONAL. Panorama del deporte amateur y profesional de la Quinta Región, con la conducción de Fernanda Muñoz.
- 21.30 NIÑOS CANTAN EN NAVIDAD. Canciones con el grupo de los "Cóndores de Fuego", de la Asociación de Scouts de Chile.
- 21.31 LA QUINTA PATA DEL GATO. La hora de Enrique Evans y sus connotados invitados, personajes de destacada actuación en la vida nacional. Ellos conversan de un tema de actualidad nacional. Conducción de Enrique Evans.
- 22.30 NIÑOS CANTAN EN NAVIDAD.
- 22.31 CHAPIQUINA. Importancia de la Central Hidroeléctrica de Chapiquina y las zonas que beneficia, Arica e Iquique.
- 22.45 CONVERSANDO. Con el padre Pienovi. "Para conocer a Jesús, el Evangelio de San Juan".



Ana María Salinas, locutora de Edición Uno de Sesenta Minutos en TVN.

- 11.30 CARTA DE AJUSTE.
- 11.45 MATINAL INFANTIL. Programa de entretenimiento.
- 12.15 DANCE GYMS. Gimnasia presentada por Gloria Legleis.
- 12.20 LA COCINA DE MONICA. Fáciles recetas para las dueñas de casa.
- 12.25 EL FESTIVAL DE LA UNA. Programa de entretenimiento familiar. Música, baile y humor.
- 14.15 EDICION UNO. Avance informativo, con Ana María Salinas y Eduardo Cruz.
- 14.30 DEJAME VIVIR. Teleserie mexicana.
- 15.10 UN MINUTO EN LA MODA.
- 15.15 JULIETA. Teleserie portorriqueña.
- 16.10 EMERGENCIA. Serie norteamericana.
- 17.15 TARDÉS DE CINE. Hoy "NAVIDAD INVOLVEDABLE", con Jason Robards, Eve Marie Saint y Joanne Woodward, bajo la dirección de George Englund. Un maduro hombre de campo empieza a recordar su infancia, la cual debió vivir en la granja de su abuelo para aliviar la precaria situación de sus padres durante la gran depresión.
- 19.10 DANCE GYMS. Gimnasia.
- 19.15 VEGAS. Serie policial.
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Informativo presentado por Paulina Nin de Cardona y Raúl Matas.
- 21.20 UNA SONRISA CON LUKAS T.V. TIEMPO.
- 21.30 LARGOMETRAJE. Hoy la película "ASALTO A LAS VEGAS", protagonizada por Elke Sommer.
- 23.25 UNA SONRISA CON LUKAS.
- 23.30 EDICION DOS. Síntesis informativa presentada por Rodolfo Herrera.
- 00.10 EL BARON. Serie policial. Hoy "ROBO AL LOUVRE".
- 01.00 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.

- 06.15 CARTA DE AJUSTE.
- 06.24 DESPERTAR. Efemérides.
- 06.30 PANORAMA AL DESPERTAR. Noticiero con Pamela Hodar.
- 8.00 CANAL 11 AL DESPERTAR. Relaciones humanas con Marla Teresa Campos; Costumbres chilenas con Alberto Moreira; Cómo hacerlo con Adriana Novoa; Pepe Guixé y su Cámara; Reportajes a la Universidad con Olga Araya; Cocina con Verónica Blackburn; Siempre es grato escuchar canciones. Noticias con Gastón de Villegas. Conduce Jorge Rencoret.
- 09.00 CIERRE.
- 17.45 CARTA DE AJUSTE.
- 18.00 EL SHOW DE LOS MUPPETS. Hoy la participación de la actriz y cantante inglesa Julie Andrews.
- 18.30 JACKIE EL OSO. Dibujos animados.
- 19.00 ANGIE. (Comedia) Hoy: "El gigoló de Teresa" con Donna Pescow, Robert Hays y Doris Roberts.
- 20.00 EL MOLINO EN CONTIENDA. Serie de la B.B.C. de Londres basada en la novela de George Eliot. Con: Pipa Guard, Christopher Blake, Anton Lesser, John Stratton, Ray Smith y Sheila Grant.
- 20.25 CASIMIRO.
- 20.30 PANORAMA.
- 21.20 ¿CUANTO VALE EL SHOW? Con la conducción de Jorge Rencoret y la participación de los miembros estables del jurado: Gloria Simonetti, Alvaro Gómez y Jorge Romero, "Firulete".
- 22.45 FUNCION ESPECIAL (Largometraje). "Asesino Nocturno". Con Robert Wagner, Diane Baker, Greg Morris, Theodore Bikel y Robert Lansing. Un sujeto asesina a dos policías después de asaltar una tienda y apoderarse de una considerable suma de dinero. Al huir se estrella contra una monja...
- 23.30 PANORAMA AL CIERRE. Conducido por Benjamín Palacios.

- 12.00 CARTA DE AJUSTE. Temas del L.P. Zamfir.
- 12.30 PLAZA SESAMO. Programa destinado a educar y entretenecer a los niños en edad preescolar.
- 13.00 ALDIOS JOSEFINA. Dibujos animados. Hoy: "Incendio en el Escorial".
- 13.30 ALMORZANDO EN EL 13. Dirección: Fernando Leighton.
- 14.30 TELESTARDE. Noticias con Cecilia Serrano.
- 14.45 VISIONES. Hoy: "Tome Ente".
- 14.50 LA MESTIZA. Teleserie brasileña basada en la novela de Benito Ruy Barbosa, protagonizada por Gloria Pires y Favio Juárez.
- 15.25 HERENCIA DE AMOR. Teleserie argentina.
- 15.50 BUENAS TARDES A SUS ORDENES. Programa con lo más destacado del año.
- 17.00 CINE EN SU CASA.
- 19.00 SEGUNDA FRANJA CULTURAL. Hoy: "ETOSHA, el lugar con agua y sin ella", documental que explora la vida salvaje muy de cerca, de un territorio llamado Namibia, que está en el corazón de África sud-occidental.
- 19.55 VISIONES. Hoy: "Estatua de don Pedro de Valdivia".
- 19.56 AVANCE NOTICIOSO.
- 19.57 CONDORITO.
- 19.58 LAS HEREDERAS. Teleserie chilena.
- 20.35 HASTA MAÑANA. Los angelitos del Trece invitan a los niños a dormir.
- 20.40 TELERECE. Noticias con Javier Miranda. Comentarios internacionales con Bernardo de la Maza. Noticias de espectáculos con María Inés Sáez. El tiempo con Carmen Jaurégiberry.
- 21.28 CONDORITO.
- 21.30 MARTES 13. Programa conducido por César A. Santis y dirigido por Gonzalo Bertrán.
- 23.50 VISIONES. Hoy: "Iglesia de la Recoleta Dominicana".
- 23.55 TELENOCHÉ. Noticias con Jorge Díaz Saenger.

## HOY EN ESPECTACULOS

### CINES:

- ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848) Desde las 11.00 hrs. "Pecadores de provincia" y "El amante de Lady Chatterley" (21) \$ 70.
- ASTOR. Estado y Huérfanos (392100) Desde las 11 hrs. "E.T. el extraterrestre" (men) \$ 160 (en castellano) M. y M. \$ 130.
- AUTOCINE VIZCACHAS. Camino a El Volcán. Viernes, sábados y domingos.
- BANDERA. Bandera 76 (714403) Desde las 11.20 hrs. "El regreso del Jedi" (men) \$ 160.
- CALIFORNIA. Irrarrázaval 1568 (2230976) 15.30 hrs. "La dama y el vagabundo" \$ 150 (men) 17.10, 19.30 y 22. hrs. "Superman III" (men) \$ 180 (en castellano) L. a V. may. 60 años \$ 100.
- CAPRI. Morititas 825 (392414) Desde las 10 hrs. "Herencia de un valiente", "Gran aventura en China" y "Con el alma en los puños" (14) \$ 70.
- CENTRAL. Huérfanos 930 (33555) Desde las 11.30 hrs. "Superman III" (men) \$ 160 M. y M. \$ 130 L. a V. may. 60 años \$ 100 (en castellano).
- CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11 hrs. "Superman III" (men) \$ 160 M. y V. may. 60 años \$ 100. (en castellano).
- CHILE. Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 hrs. "Magia desnuda", "Máscara dorada" y "Hablemos de sexo" (21) \$ 30.
- CINELANDIA. Puente 540 (67532) Desde las 12.45 hrs. "El maestro borrachón", "Fuga a la victoria" y "Rocky" III (men) \$ 70.
- CITY. Agustinas 1022 (866887) Desde las 11 hrs. "El trío infernal" (21) \$ 120.
- CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735) Desde las 13.40 hrs. "El as" (14) \$ 80.
- DUCAL. Agustinas 777 (36375) Desde las 11 hrs. "Juegos de guerra" (men) \$ 160 M. y M. \$ 130.
- EL GOLF. Apoquindo 3368 (2313485) 16 \$ 160, 19 y 22 hrs. \$ 180 "El regreso del Jedi" (men).
- FLORIDA. Estado 226 (34289) Desde las 11.30 hrs. "La dama y el vagabundo" (men) \$ 130 L. a V. may. 60 años \$ 100.
- HUELEN. Huérfanos 779 (31603) Desde las 11 hrs. "La dama y el vagabundo" (men) L. a V. may. 60 años \$ 100.

- NILO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Operación sexo" y "Castas y puras" (21) \$ 80.
- NORMANDIE. Alameda 139 (392749) 15.30, 18.30 y 21.30 hrs. "Fresas salvajes" (14) \$ 130. Estud. \$ 80.
- ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345) 15.30 hrs. "La dama y el vagabundo" \$ 150 (men) 17.10, 19.30 y 22. hrs. "Superman III" (en inglés) \$ 180 L. a V. may. 60 años \$ 100.
- OPERA. Huérfanos 837 (30176) Desde las 10 hrs. "La mariposa" y show strip... M.M. y J. \$ 100 (21).
- PEDRO DE VALDIVIA. P. Valdivia 1719

- (2238546) 16.30 (\$ 160) 19.30 y 22.30 hrs. "Juegos de guerra" (men).
- PLAZA. Compañía 1068 (84714) Desde las 14 hrs. "Flashdance" (14) \$ 100.
- PRAT. San Diego 2119 (50754) Desde las 14 hrs. "Puño muerto", "Gran aventura en China" y "Película sorpresa" (14) \$ 60.
- PROVIDENCIA. M. Montt. 032 (42867) 14 hrs. "Heidi" \$ 65 (men), 19 y 22 hrs. "El último grumete" (men).
- REAL. Compañía 1040 (65555) Desde las 11 hrs. "Heidi" (men) \$ 65.
- REX I. Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 hrs. "La enfermera" (21) \$ 100.
- LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (2208616) 16.30 (\$ 160), 19.30 y 22.30 hrs. (\$ 180) "Staying alive-sobreviviendo" (men).
- LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 14 hrs. "La segunda guerra de los niños" (\$ 160) (men) 16 (\$ 160) 19 y 22 hrs. "El regreso del Jedi" (men).
- LIBERTAD. Vivaceta 1680 (773454) Desde las 14 hrs. "Marcado para morir", "La virgin moderna", "Sexólogo" y "Servicio de noche" (21) \$ 30 lunes \$ 20.
- LIDO. Huérfanos 680 (30797) Desde las 11 hrs. "Sobreviviendo" (men) \$ 160.
- MAIPO. San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. "Grease II", "El joven maestro" y "Dónde está el piloto?" (men) \$ 50.
- MAYO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Manos de terciopelo" y "Dame una mano" (18) \$ 80.
- MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782) Desde las 14 hrs. "El dragón rojo", "Camioneros intrépidos" y "Condorman" (18) \$ 50.
- NILO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Operación sexo" y "Castas y puras" (21) \$ 80.
- NORMANDIE. Alameda 139 (392749) 15.30, 18.30 y 21.30 hrs. "Fresas salvajes" (14) \$ 130. Estud. \$ 80.
- ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345) 15.30 hrs. "La dama y el vagabundo" \$ 150 (men) 17.10, 19.30 y 22. hrs. "Superman III" (en inglés) \$ 180 L. a V. may. 60 años \$ 100.
- OPERA. Huérfanos 837 (30176) Desde las 10 hrs. "La mariposa" y show strip... M.M. y J. \$ 100 (21).

### TEATROS

- ANFITEATRO LO CASTILLO. Candelaria Goyenechea 3820 (2421345) 20.00 hrs. "Un cero a la izquierda" (de Eloy Herrera. \$ 400).

- BAR DE COCO. Gilberto Fuenzalida 149 (2296912) Viernes: "Chikago voy" de Ronco Retes y Willy Bascuñán.
- CENTRO CULT. MAPOCHO. Merced 360 (36253) 20 hrs. "Parricidio" de Nicancor Parra. Alumnos centro cult.: Rodrigo Viñal, Miguel Stuardo.

### CENTRO DIFUSIÓN CULTURAL

- A. Prat 935 (2227870) Jueves: "Encuentro folklórico".

### EL CONVENTILLO.

- Bellavista 173 (774164) 20 hrs. "El sombrero de paja de Italia" de Eugenio Labiche \$ 400 y \$ 500.

### HUMORESQUE.

- San Ignacio 1249 (567669) 20.30 y 22.30 hrs. "Diálogo entre sábanas" \$ 250. Con desnudos totales con: Nancy, Norita, Chany...

### INST. CHILENO ALEMÁN.

- Esmeralda 650 (383185) Exposiciones: 16 a 19 hrs. "Dibujos grabados y pinturas". Entrada libre. Ciclo el arte en la gente joven.

### INST. CHILENO NORTEAMERICANO.

- Moneda 1463. Exposiciones: "Sueños" fotografías de Diana Belvedere y "Grabados en metal" de Carmen Magnolia.

### LA FERIA.

- Cruero Exeter 0250 (377371) 20 hrs. "El zoo de mármol" creación colectiva \$ 300. Estud. \$ 150.

### MONEDA.

- Moneda 920 (715451) Jueves: "Tres tristes tigres" de Alejandro Sieveking.

### MUSEO DE BELLAS ARTES.

- Parque Forestal. Exposiciones: "Arte en la USACH" y "Sexto salón de verano de fotografía".

### OPERA.

- Huérfanos 837 (30176) Viernes: "Tú lamentas / Dic que te lamentas" con Coco Legrand y Jaime Azocar.

### PEÑA CONCERT ANTILÉN.

- Alameda 410 (35196) 21.00 hrs. Nano Tamayo y sus invitados musicales. Entrada libre.

### PICARESQUE.

- Recoleto 345 (776863) 20.30 y 22.30 hrs. "Antología de la Manuela" \$ 350.

### SALA ISIDORA ZEGERS.

- Compañía 1264 Recital de música chilena para piano 19 hrs. Profesora Elma Miranda.

### SUCUCHO.

- Av. 11 de Sept. 2322 (2259286) Viernes: "Gloria más tres son cuatro".

### UC.

- Jorge Washington 26 (465652) Miércoles: "A la sombra del sol" de Silvio Calozzi y Pablo Perelman. Ciclo cine social latinoamericano.



# LICHY:

## Tres profesiones para una misma persona

□ Junto con ser modelo, es animadora de eventos musicales y empresaria de su propia boutique.

Lichy es una de las modelos más destacadas y versátiles de nuestro país. Se desenvuelve en el ámbito de la pasarela de modas, la animación de eventos musicales y en la vida empresarial como dueña de la boutique que lleva su nombre. A la vez estudia inglés, baile y estética y, también, recibe ofertas para trabajar en el extranjero. "La primera fue para ir a México, pero, lamentablemente, por problemas de visa, el viaje se ha retrasado. Ahora tengo la oportunidad de ir a Buenos Aires, pero por problemas de mi trabajo acá en Santiago, no ha sido posible finiquitar algo. Viajaré dentro de poco y veré que se resuelve", cuenta la modelo.

En la informal conversación que sostiene con La Nación, la maniquí señala que el modelaje en Chile todavía no toca techo. "Si bien el campo es cerrado, hay vetas que todavía no se han explotado por falta de audacia, y a veces, por propia comodidad de nosotras mismas. Esto, sin duda, crea un vacío que las profesionales extranjeras saben suplir muy bien", explica Lichy.



La modelo chilena viajará próximamente a Buenos Aires para finiquitar contratos para una importante empresa, aunque su interés de viajar a México aún está latente en la profesional.

Por: Jaime Patricio Ramírez  
Fotos: Helmut Rosas

Agrega que el campo laboral va en aumento cada temporada, porque las industrias y los locales comerciales se dieron cuenta que esta actividad es rentable para sus negocios. "En mi caso particular, he tenido desfiles todas las semanas. Si bien no he aparecido últimamente en spot publicitarios, es sencillamente porque los que me han ofrecido no resultaron lo suficientemente interesantes. En este aspecto hay que cuidarse mucho, porque si se hace algo sin la suficiente calidad, va en juego el prestigio de la modelo", puntualiza.

### LA ANIMACION

Sin embargo, la pasarela no es el único campo profesional de Lichy. La animación en torneos musicales también es su característica y la hemos visto presentando a todos los artistas nacionales más importantes. "Hace bastante tiempo hice el curso de locución. También tuve mi programa radial y creo que perfectamente podría ser mi fu-



LICHY, insólitamente, es una de las pocas modelos que ha rechazado aparecer en bikini en un medio de comunicación, sin embargo, la paciencia, tiene su recompenza.

turo profesional, junto al empresarial, cuando abandone el modelaje, ya que no es una actividad eterna. Me gusta mucho y tengo un buen contacto con el público. La gente me quiere y lo expresa de distintas maneras. Eso me deja muy satisfecha y me motiva para continuar".

Consultada acerca de cuál fue su fórmula mágica para ser una de las modelos más destacadas de nuestro país, como para despertar la atención de los medios de comunicación, señala mientras ríe: "No existe otra manera que el esfuerzo, mucho trabajo y la entereza para soportar momentos ingratos y largas esperas. Es cierto que también brinda grandes satisfacciones, espirituales y materiales, pero hay que estar preparada y sobre todo tener una conducta profesional".

En cuanto a los medios de comunicación, expresa que éstos siempre la han apoyado, porque entienden su trabajo y conocen la personalidad de la maniquí. "Mis primeras fotos aparecieron en la Revista Eva, que fue muy popular en su

tiempo. Era una adolescente descubierta por un reportero gráfico quien me hizo modelar ropa de estación. Me gustó tanto esto, que la hice mi profesión. Luego en revista Paula se interesó por mí y la Empresa Panal me contrató como modelo exclusiva. De ahí los diarios me brindaron su amistad, lo que me ha ayudado mucho", comenta.

### CONCURSO DE BELLEZA

Generalmente las maniquíes surgen de los concursos de belleza, pero Lichy tan sólo participó en uno, pero se retiró antes de concluir. "La verdad que a mí no me interesarón, aunque reconozco que tienen su grado de atracción. Desde ya es hermoso tener la oportunidad de representar a Chile en el exterior, como también, estos certámenes sirven como un oasis de tranquilidad, en medio de la frialdad de esta agitada sociedad", expresa la atractiva modelo.